

# Plně automatická pračka

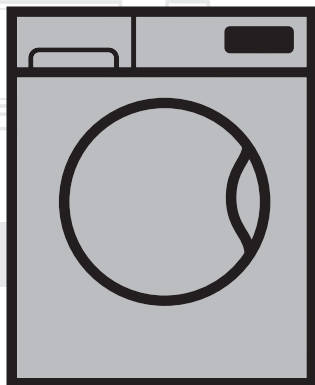
## Uživatel Manuální

### Automatická pračka

Používateľská príručka

### Pralka automatyczna

Instrukcja obsługi



WITC 7612 B0W

CZ / SK / PL

Číslo dokumentu= 2820526436\_CZ / 04-10-17:(8:11)

**beko**

# 1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Tato část obsahuje bezpečnostní pokyny, které mohou pomoci předejít zraněním a poškození materiálu. Všechny druhy záruk budou neplatné nebudou-li tyto pokyny dodrženy.

## 1.1 Životnost a bezpečnost majetku

- ▶ Výrobek nikdy nestavte na koberec. Elektrické součásti se přehřejí neboť vzduch nemůže cirkulovat ze spodní části spotřebiče. Tím by mohly vzniknout potíže s vaší pračkou.
- ▶ Odpojte produkt, který nepoužíváte.
- ▶ Činnosti instalace a oprav musí vždy provádět zástupci autorizovaného servisu. Výrobce neodpovídá za škody vzniklé činnostmi, které provedou neoprávněné osoby.
- ▶ Hadice pro přívod a odvod vody musejí být řádně upevněny a zůstat bez poškození. V opačném případě může dojít k úniku.
- ▶ I když je v produktu voda, nikdy neotevírejte dveře ani nevyjímejte filtr. Jinak vzniká riziko zaplavení nebo zranění vlivem horké vody.
- ▶ Neotevírejte uzamknutá dvířka silou. Dvířka lze otevřít několik minut po konci pracího cyklu. V případě, že otevřete vkladací dvířka silou, může dojít k poškození dveří a mechanismu zámku.
- ▶ Používejte pouze prací prostředky, změkčovadla a doplňky vhodné pro automatické pračky.
- ▶ Postupujte dle pokynů na štítcích a balení pracího prášku.

## 1.2 Bezpečnost dětí

- ▶ Tento produkt mohou používat děti starší 8 let a osoby jejichž fyzické, sensorické nebo duševní schopnosti nejsou plně vyvinuté nebo které nemají nezbytné zkušenosti a znalosti nejsou-li pod dozorem nebo nejsou-li poučeny o bezpečném použití produktu a jeho rizicích. Děti si nesmí se spotřebičem hrát. Čištění a údržbu by nikdy neměly provádět děti, pokud nejsou pod dozorem odpovědné dospělé osoby. Děti mladší 3 let musí být udrženy mimo dosah, nejsou-li neustále pod dozorem.




Tento produkt byl vyroben s využitím nejmodernější technologie, v prostředí šetrném k životnímu prostředí.

- ▶ Obaly nesmí být pro děti nebezpečné. Obalové materiály skladujte na bezpečném místě mimo dosah dětí.
- ▶ Elektrické výrobky jsou nebezpečné pro děti. Udržujte děti mimo dosah stroje, když je v provozu. Nedovolte jim hrát si se strojem. Pomocí dětského zámku zabráníte dětem, aby si hrály se strojem.
- ▶ Nezapomeňte zavírat dvířka, když odejdete z místnosti, kde je výrobek umístěn.
- ▶ Veškeré prací prášky a aditiva skladujte na bezpečném místě mimo dosah dětí, zavřete kryt nádoby na prací prášek nebo utěsněte jeho balení.

### 1.3 Elektrická bezpečnost

- ▶ Pokud dojde k poruše výrobku, neměl by se používat, dokud jej neopraví autorizovaný servis. Riziko zásahu elektrickým proudem!
- ▶ Tento výrobek by měl pokračovat v provozu po případném výpadku elektrické energie. Pokud si přejete program zrušit, postupujte podle oddílu "Stornování programu".
- ▶ Připojte výrobek k uzemněné zásuvce chráněné pojistkou na 16 A. Nezapomeňte zajistit, aby vám uzemnění provedl kvalifikovaný elektrikář. Naše společnost nenese odpovědnost za žádné škody vzniklé tím, že výrobek používáte bez uzemnění v souladu s místními předpisy.
- ▶ Nikdy nemyjte výrobek tak, že na něj nalijete vodu! Riziko zásahu elektrickým proudem!
- ▶ Kabelu se nikdy nedotýkejte mokřýma rukama! Chcete-li pračku odpojit, za kabel nikdy netahejte, vždy ho odpojte tak, že podržíte zástrčku jednou rukou a druhou rukou zásuvku.
- ▶ Výrobek je nutno odpojit během instalace, údržby, čištění a oprav.
- ▶ Pokud je poškozen napájecí kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho poprodejní servis nebo podobně kvalifikovaná osoba (ideálně elektrikář) nebo někdo určený dovozcem tak, aby se předešlo možným rizikům.

### 1.4 Bezpečnost horkého povrchu

	<p>Během praní při vysokých teplotách se sklo ve dvířkách zahřeje. Při zvažování této skutečnosti udržujte děti mimo dvířka produktu, aby se jich nedotýkaly.</p>
---	---

## 2 Důležité pokyny pro životní prostředí

### 2.1 Shoda se směrnicí WEEE



Tento produkt splňuje směrnici EU WEEE (2012/19/EU). Tento výrobek je označen symbolem pro třídění elektrického a elektronického odpadu (WEEE).

Tento výrobek byl vyroben z vysoce kvalitních součástek a materiálů, které lze znovu použít a které jsou vhodné k recyklaci. Produkt na konci životnosti nevyhazujte do běžného domácího odpadu. Odveďte ho do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Umístění nejbližšího sběrného místa vám sdělí místní úřady.

Dodržování směrnice RoHS:

Produkt, který jste zakoupili splňuje směrnici EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé ani zakázané materiály specifikované ve směrnici.

### 2.2 Informace o obalech

Obalové materiály výrobku jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními předpisy pro ochranu životního prostředí. Obalové materiály nelikvidujte s domácím nebo jiným druhem odpadu. Předajte je na sběrná místa stanovená místními úřady.

## 3 Zamýšlené použití

- Tento produkt byl vyroben pro domácí použití. Není vhodný pro komerční použití a nesmí se používat mimo stanovené použití.
- Spotřebič lze používat jen na mytí a oplachování látek s příslušným označením.
- Výrobce nenes odpovědnost za nesprávné používání či přepravu.
- Doba životnosti vašeho produktu je 10 let. Během této doby budou dostupné originální náhradní díly pro správnou činnost zařízení.

## 4 Technické údaje

### Shoda se směrnicí Komise (EU) č. 1061/2010

Jméno dodavatele nebo obchodní známka	Beko
Jméno modelu	WITC 7612 B0W
Jmenovitá kapacita (kg)	7
Třída energetické účinnosti / Od A+++ (nejvyšší účinnost) po D (nejnižší účinnosť)	A+++
Roční spotřeba energie (kWh) <sup>(1)</sup>	173
Spotřeba energie při standardním programu bavlna 60 °C při plné zátěži (kWh)	0,850
Spotřeba energie při standardním programu bavlna na 60°C při částečném naplnění (kWh)	0,710
Spotřeba energie při standardním programu bavlna 40 °C při částečné zátěži (kWh)	0,690
Spotřeba energie v režimu vypnuto (W)	0,250
Spotřeba energie v režimu „ponecháno v zapnutém stavu“ (W)	1,000
Roční spotřeba vody (l) <sup>(2)</sup>	9899
Třída účinnosti odštěďování / Od A (nejvyšší účinnost) po G (nejnižší účinnost)	B
Maximální otáčky ždímání (ot/min)	1200
Zbývající obsah vlhkosti (%)	53
Standardní program na bavlnu <sup>(3)</sup>	Bavlna Eco 60 °C a 40 °C
Délka programu při standardním programu bavlna 60°C při plné zátěži (min)	195
Délka programu při výběru standardního programu na bavlna na 60°C při částečném naplnění (min.)	170
Délka programu při standardním programu bavlna 40°C při částečné zátěži (min)	170
Délka režimu „ponecháno v zapnutém stavu“ (min)	N/A
Vzduchem šířené akustické emise při praní / ždímání (dB)	56/73
Zabudované	Ano
Výška (cm)	82
Šířka (cm)	60
Hloubka (cm)	57
Čistá hmotnost (±4 kg.)	71
Jednoduchý přívod vody / Dvojitý přívod vody	• / -
• K dispozici	
Elektrický příkon (V/Hz)	230 V / 50Hz
Celkový proud (A)	10
Celkový výkon (W)	2200
Kód hlavního modelu	9211

<sup>(1)</sup> Spotřeba energie na základě 220 standardních pracích cyklů pro programy bavlna na 60°C a 40°C při plném a částečném naplnění a spotřeba při úsporném režimu. Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu používání spotřebiče.

<sup>(2)</sup> Spotřeba vody na základě 220 standardních pracích cyklů pro programy bavlna na 60°C a 40°C při plném a částečném naplnění. Skutečná spotřeba vody závisí na způsobu používání spotřebiče.

<sup>(3)</sup> "Standardní program bavlna na 60°C" a "standardní program bavlna na 40°C" jsou standardní programy a informace k nim naleznete na štítku a nálepkách a tyto programy jsou vhodné pro praní běžně znečištěného bavlněného prádla a jde o neúčinnější programy co do kombinace spotřeby energie a vody.

Technické parametry se mohou změnit bez předchozího upozornění, za účelem zvyšování kvality výrobku.

## 4.1 Instalace

- O instalaci produktu požádejte nejbližší autorizovaný servis.
- Za přípravu umístění a elektrických, vodovodních a odpadních instalací na místě pro umístění přístroje odpovídá zákazník.
- Zkontrolujte, zda přívodní a odpadové hadice i napájecí kabel nejsou zkroucené, stisknuté nebo rozdrčené při nasouvání výrobku na místo po instalaci nebo čištění.
- Zkontrolujte, zda instalace a elektrická zapojení produktu provedl autorizovaný servis. Výrobce neodpovídá za škody vzniklé činnostmi, které provedou neoprávněné osoby.
- Před instalací vizuálně zkontrolujte, zda výrobek nevykazuje známky poškození. Pokud ano, nenechávejte jej instalovat. Poškozené výrobky jsou bezpečnostním rizikem.

### 4.1.1 Vhodné umístění pro instalaci

- Produkt postavte na tvrdou rovnou plochu. Nepokládejte na koberec s vysokým vlasem nebo podobné povrchy.
- V případě umístění pračky a sušičky na sebe číní jejich celková hmotnost - při naplnění - 180 kg. Umístěte výrobek na pevnou rovnou plochu s dostatečnou nosností!
- Nepokládejte na napájecí kabel.
- Produkt neinstalujte na místa, kde teplota klesá pod 0 °C.
- Mezi pračkou a nábytkem ponechte minimální prostor 1 cm.
- Na zkosené podlaže neumísťujte produkt do blízkosti okraje ani na platformu.

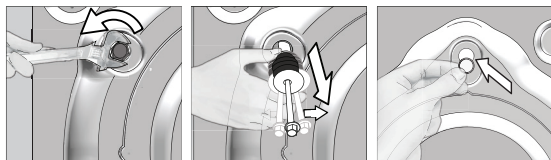
### 4.1.2 Sejmутí výztuh obalů



Nakloňte stroj dozadu pro sejmутí výztuh obalů. Sejměte výztuhy obalů tak, že zatáhnete za stuhu. Tuto operaci neprovádějte sami.

### 4.1.3 Odstraňování přepravních zámků

- 1 Uvolněte všechny šrouby pomocí vhodného šroubováku, dokud se nepohybují volně.
- 2 Odstraňte přepravní bezpečnostní šrouby tak, že jimi jemně otočíte.
- 3 Plastové kryty v sáčku zasuňte do otvorů na zadním panelu.



**UPOZORNĚNÍ:** Před spuštěním pračky je nutné sejmut bezpečnostní přepravní šrouby! Jinak by se mohl výrobek poškodit.



Ušchovejte přepravní bezpečnostní šrouby na bezpečném místě pro další použití, když bude třeba pračku v budoucnosti znovu přemístit.

Při demontáži přepravní šrouby nainstalujte v opačném pořadí.

Nikdy nepřemisťujte spotřebič bez řádné upevněných bezpečnostních přepravních šroubů!

## 4.1.4 Připojování vody

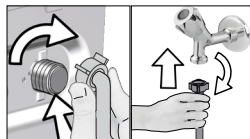


Přivodní tlak vody nutný pro spuštění výrobku je 1 až 10 barů (0,1 – 1 MPa). V praxi to znamená, že za minutu musí z vašeho plně otevřeného kohoutku vytéct 10 - 80 litrů, aby vaše pračka běžela správně. Připevněte ventil na omezení tlaku, pokud je tlak vody vyšší.



**UPOZORNĚNÍ:** Modely s jediným přívodem vody nepřipojujte ke kohoutku s horkou vodou. V takovém případě se prádlo poškodí nebo se výrobek přepne do ochranného režimu a nespustí se.

**UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte staré nebo použité přívodní hadice na nový výrobek. Mohly by zanechat skvrny na vašem prádle.



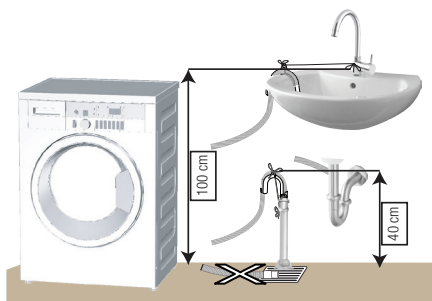
- 1 Matice na hadici utáhněte rukou. Na utahování matic nikdy nepoužívejte nářadí.
- 2 Když je zapojení hadice dokončeno, zkontrolujte, zda nedošlo k problémům s prosakováním, otevřete kohoutky. Pokud zjistíte úniky, vypněte kohout a sejměte matici. Znovu matici pečlivě utáhněte, zkontrolujte také těsnění. Abyste předešli úniku vody a následným škodám, nechte kohoutky zavřené, pokud produkt nepoužíváte.

## 4.1.5 Zapojení odtokové hadice do odtoku

- Konec hadice zapojte přímo do odtoku, umyvadla, vany.



**UPOZORNĚNÍ:** Pokud se hadice odpojí z umístění při zaplnění vodou, mohlo by dojít k zatopení vašeho domu. Navíc hrozí riziko opaření z důvodu vysokých teplot při praní! Abyste takové situaci předešli a ujistili se, že k napouštění a vypouštění pračky dochází bez problémů, hadici bezpečně upevněte.



- Odtokovou hadici zapojte do minimální výšky 40 cm a maximální výšky 100 cm. Pokud je hadice zvednuta poté, co ležela na zemi nebo v její blízkosti (méně než 40 cm nad zemí), je odčerpání vody ztíženo a prádlo může být při vyjímání z pračky příliš mokré. Proto dodržujte výšku uvedenou na obrázku.

- Aby nedošlo k návratu špinavé vody zpět do stroje a zajistilo se snadné vypouštění, neponořujte konec hadice do špinavé vody a neved'te jej do odpadu déle než na 15 cm. Pokud je příliš dlouhá, seřízněte ji.
- Konec hadice neohýbejte, nestoupejte na něj a neskládejte jej mezi odpadem a pračkou.
- Pokud je hadice příliš krátká, použijte originální prodlužovací hadici. Hadice nesmí být delší než 3,2 m. Aby nedošlo k úniku vody, spoj mezi prodlužovací hadicí a odvodní hadicí výrobku musí být správně sevřený vhodnou svorkou, aby nesklouzla a nedošlo k úniku.

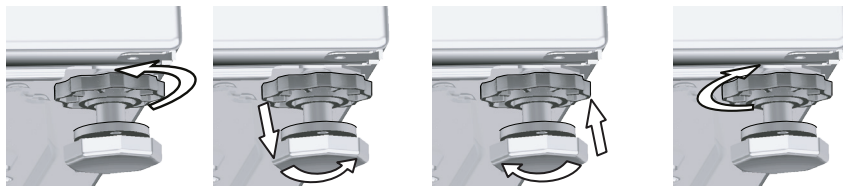
## 4.1.6 Upravování nožek



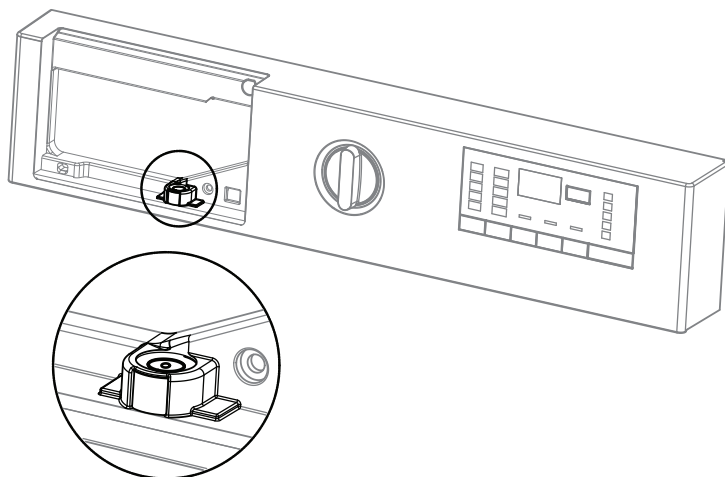
**UPOZORNĚNÍ:** Má-li váš spotřebič fungovat tišeji a bez vibrací, musí stát rovně a vyváženě na nožkách. Vyrovnajte spotřebič pomocí nožek. Jinak se může výrobek přesouvat v prostoru a způsobit potíže s vibracemi a drčením.

**UPOZORNĚNÍ:** Na uvolnění blokovacích matic nepoužívejte žádné nástroje. Jinak by se mohly poškodit.

1. Povolte blokovací matice na nožkách.
2. Upravte nožky, dokud výrobek není rovný a vyvážený.
3. Všechny matice utahujte rukou.



Upravování nožek pomocí hladiny vody



- Abyste viděli hladinu vody, musíte vyjmout zásuvku na prací prášek.
- Aby systém fungoval správně, bublina uvnitř hladiny vody musí být **uprostřed**.
- Pokud je bublina uvnitř hladiny vody **vlevo**, je třeba upravit přednastavenou **pravou** nožičku pračky.
- Pokud je bublina uvnitř hladiny vody **vpravo**, je třeba upravit přednastavenou **levou** nožičku pračky.
- Pokud je bublina uvnitř hladiny vody **vzadu**, přednastavenou **přední** nožičku pračky je třeba otočit doleva (po směru hodinových ručiček).
- Pokud je bublina uvnitř hladiny vody **vpředu**, přednastavenou **přední** nožičku pračky je třeba otočit doprava (proti směru hodinových ručiček).



## 4.1.7 Elektrické zapojení

Připojte výrobek k uzemněné zásuvce chráněné pojistkou na 16 A. Naše společnost nenese odpovědnost za žádné škody vzniklé tím, že výrobek používáte bez uzemnění v souladu s místními předpisy.

- Připojení by mělo splňovat místní předpisy.
- Po instalaci musí být zástrčka napájecího kabelu snadno dostupná.
- Pokud je aktuální hodnota pojistky nebo přerušovače v domě nižší než 16 A, požádejte kvalifikovaného elektrikáře o instalaci pojistky o 16 A.
- Napětí stanovené v oddíle „Technické parametry“ musí být shodné s napětím ve vaší síti.
- Neprovádějte spojení pomocí prodlužovacích kabelů či rozdvojek.



**UPOZORNĚNÍ:** Poškozené napájecí kabely smí vyměňovat jen zástupci autorizovaného servisu.

## 4.1.8 První použití



Než začnete produkt používat, zkontrolujte, zda jsou provedeny přípravy, které jsou v souladu s "Důležitými bezpečnostními pokyny" a pokyny v části "Instalace".

Pro přípravu výrobku na praní prádla proveďte nejprve činnost v programu Čištění bubny. Nemí-li tento program na vaší pračce k dispozici, použijte způsob popsany v části 4.4.2.



Použijte přípravek proti vodnímu kameni vhodný pro pračky.

Ve výrobku mohla zbýt trocha vody z důvodu procesů kontroly kvality ve výrobě. Není pro výrobek škodlivá.

## 4,2 Příprava

### 4.2.1 Třídění prádla

- Prádlo roztrďte podle typu látky, barvy a stupně zašpinění a povolené teploty vody.
- Vždy dodržujte pokyny uvedené na oděvech.

### 4.2.2 Příprava oděvů na praní

- Prádlo s kovovými částmi, jako jsou podprsenky s kosticemi, spony pásků a kovové knoflíky, mohou poškodit pračku. Vyjměte kovové části nebo perte oděvy v sáčku na prádlo nebo v povlečení na polštář.
- Vyjměte z kapes všechny předměty, jako jsou mince, pera a svorky, kapsy otočte a vykartáčujte. Tyto předměty mohou poškodit výrobek nebo způsobit hlučnost.
- Oděvy malých rozměrů, jako jsou dětské ponožky a nylonové punčochy, vložte do sáčku na prádlo nebo do povlečení na polštář.
- Záclony vkládejte dovnitř bez stlačování. Sejměte úchytky záclon.
- Upevněte zipy, přišijte volné knoflíky a spravte trhliny a praskliny.
- Oděvy označené jako „ze práť v pračce“ nebo „perte v ruce“ perte jen s využitím vhodného programu.
- Neperte barevné a bílé prádlo společně. Nové, tmavé bavlněné oděvy mohou pouštět barvu. Perte je odděleně.
- Hrubé nečistoty musí být před praním řádně ošetřeny. Pokud si nejste jisti, poraďte se v čistírně.
- Používejte pouze prostředky vhodné pro použití v pračkách. Vždy dodržujte pokyny na obalu.
- Kalhoty a jemné prádlo perte naruby.
- Prádlo z angorské vlny před praním dejte na několik hodin do mrazničky. To sníží pelichání.
- Prádlo, které je ve styku s materiály, jako je mouka, vodní kámen, sušené mléko atd. je nutno před vložením do pračky protřepat. Tyto druhy prachu na prádle se mohou ukládat ve vnitřních částech stroje a časem způsobit poškození.

### 4.2.3 Co udělat pro úsporu energie

Následující informace vám pomohou používat výrobek ekologicky a účelně.

- Výrobek používejte na nejvyšší kapacitu povolenou pro zvolený program, nepřetěžujte jej; viz „Tabulka programů a spotřeby“.
- Vždy dodržujte pokyny na obalu pracího prášku.
- Mírně znečištěné prádlo perte na nízké teploty.
- Používejte rychlejší programy pro menší množství mírně znečištěného prádla.
- Nepoužívejte předeprání a vysokou teplotu na prádlo, které není silně znečištěné či ušpiněné.
- Pokud máte v úmyslu sušit vaše prádlo v sušičce, zvolte nejvyšší rychlost ždímání doporučenou během procesu praní.
- Nepoužívejte prací prášek nad množství doporučené na balení prášku.

### 4.2.4 Vkládání prádla

1. Otevřete dveře.
2. Vložte prádlo volně do pračky.
3. Zatlačte na dvířka, dokud neuslyšíte zacvaknutí. Ujistěte se, že ve dveřích nejsou zachycené žádné kusy prádla.

## 4.2.5 Správná maximální zátěž

Maximální kapacita vkládání závisí na typu prádla, úrovni ušpinění a pracím programu, který chcete použít.

Pračka automaticky upraví množství vody podle množství vloženého prádla.



**VAROVÁNÍ:** Dodržujte pokyny v "Tabulce programů a spotřeby". Při přeplnění klesá účinnost praní. Navíc může dojít k potřím s hlučností a vibracemi.

## 4.2.6 Použití pracího prášku a aviváže



Pokud používáte prací prášky, aviváž, škrob, barvivo, bělidlo nebo přípravek na odstraňování vodního kamene, přečtěte si pokyny výrobce na obalu prášku a dodržujte hodnoty dávkování. Pokud to lze, použijte odměrku.

### Zásuvka na prací prášek

Příhrádka na prací prášky vaší pračky se skládá ze čtyř různých příhrádek na práškový přípravek na hlavní praní, tekutý přípravek na hlavní praní, tekutou aviváž a práškový přípravek na přeдеprání.

Každá z těchto přísad je vydávána automaticky v příslušnou dobu během pracího programu.

Neukládejte přísady na praní přímo do bubny. Vždy používejte příhrádku na prášek.

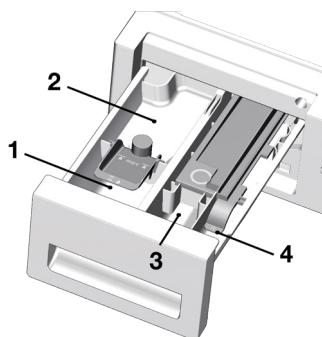
Nezavírejte příhrádku příliš rychle po vložení přísad. To by mohlo vést k příliš rychlému vydávkování přísad s možnými neuspokojivými výsledky a poškozením látky.



Neotevírejte příhrádku během pracího programu.

Části příhrádky na prášek jsou uvedeny níže:



- 1) Levý oddíl s číslem "II" (Příhrádka na hlavní praní pro práškový přípravek nebo práškový škrob/ odstraňovač skvrn)
- 2) Levý oddíl s číslem "II" (Příhrádka na hlavní praní pro tekutý přípravek nebo tekutý odstraňovač skvrn)
- 3) Prostřední příhrádka s číslem "I" (příhrádka pro přeдеprání na práškový přípravek, práškový odstraňovač skvrn nebo tekutý škrob - tekutý škrob je nutno přidat během přeдеprání nebo při prvních krocích máchání v pracím programu). Tekutý škrob je nutno přidávat ručně, zatímco pračka nabírá vodu.
- 4) Pravá příhrádka se symbolem "☼" (prostor na tekutou aviváž)



## (I) Prostor na hlavní praní

Než spustíte program praní, vložte práškový přípravek do levé přihrádky s číslem "II". Používejte odměrku výrobce prášku a dodržujte pokyny na obalu. Škrob/odstraňovač skvrn umístěte také do této přihrádky.

Vložte tekutý prášek do prostoru na hlavní praní s číslem "II" , než spustíte prací program. Tekutý odstraňovač skvrn vložte také do této přihrádky.

Vložte doporučené množství tekutého prášku do levé přihrádky označené symbolem "II"  a zřed'te po maximální rysku (max. II ) teplou vodou.

Teplou vodou je nutno ředit hlavně koncentrované prášky; jinak by došlo časem k ucpání sifonu.

Nenaplňujte prášek nad maximální rysku; jinak dosáhne přebytečné množství prášku až k prádlu bez vody a může způsobit skvrny na oblečení. Pak budete muset přihrádku znovu naplnit. Nevkládejte prášek přímo na prádlo, mohlo by dojít k skvrnám na oblečení.

## Prostor na tekutou aviváž

Vložte doporučené množství tekuté aviváže do pravé přihrádky označené symbolem "❀" a zřed'te po maximální rysku teplou vodou (max. ❀).

Teplou vodou je nutno ředit hlavně koncentrovanou aviváž; jinak by došlo časem k ucpání sifonu.

Nenaplňujte přihrádku přes maximální rysku; jinak by došlo k smíchání přebytečného množství aviváže s vodou na praní a museli byste prostor znovu naplnit. Nevkládejte aviváž přímo na prádlo, mohlo by dojít k skvrnám na oblečení.

Tekutá aviváž se dávákuje automaticky v prvním kroku máchání pracího programu.

## (I) Prostor pro přeдеprání

Vložte práškový přípravek nebo práškový odstraňovač skvrn do střední přihrádky s číslem "I".

Do tohoto prostoru můžete vložit i tekutý škrob, zatímco pračka nabírá vodu při přeдеprání nebo prvním máchání. Přidáním tekutého škrobu během nabírání vody dosáhnete zředění, než se nalije na prádlo.

Musíte zvolit extra máchání, pokud v pracím programu používáte tekutý škrob. Škrob musí být z prádla odstraněn při máchání; jinak by způsobil podráždění pokožky.



Přečt'te si pokyny pro dávkování a údaje na štítku oděvů, než použijete tekutý škrob.

## Škrob

- Přidejte tekutý škrob, práškový škrob nebo barvivo do přihrádky na aviváž podle pokynů na obale.
- Nikdy nepoužívejte aviváž a škrob současně v jednom pracím cyklu.
- Po každém použití škrobu vytřete vnitřek bubnu.

## Bělidla

Pokud chcete použít v pračce běžné bělidlo, doporučujeme použít program s přeдеpráním a přidat bělidlo na začátku přeдеprání, aniž byste prášek vložili do prostoru přeдеprání. Nebo můžete zvolit program s extra mácháním a přidat bělidlo, zatímco pračka nabírá vodu z přihrádky na prášek v prvním kroku máchání. Bělidlo smíchejte s práškem. Jelikož bělidlo může způsobit podráždění pokožky, používejte jej jen malé množství a důkladně máchejte. Nelijte bělidlo přímo na prádlo a nepoužívejte je s barevným prádlem.

Při používání kyslíkových škrobů dodržujte pokyny na obalu a zvolte program s nízkou teplotou.

Kyslíkové škroby lze používat společně s pracím práškem. Pokud však nemá stejnou hustotu jako prášek, musí být přidán z prostoru číslo "II" hned poté, co prášek ve vodě zpění.

## Odstranění vodního kamene

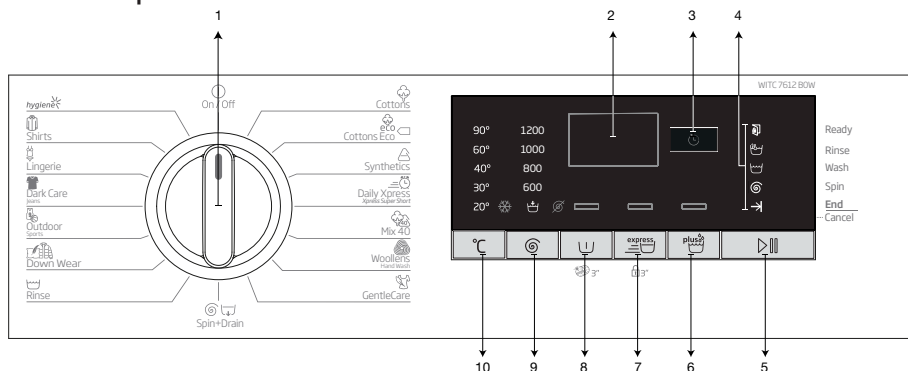
- Podle potřeby použijte jen vhodné přípravky na odstranění vodního kamene vyvinuté speciálně pro pračky a vždy dodržujte pokyny na balení.

## 4.2.7 Tipy pro efektivní praní

		Oblečení			
		Světlé barvy a bílá	Barvy	Tmavé barvy	Jemné/vlna/ hedvábí
		(Doporučené rozpětí teplot podle úrovně znečištění: 40-90°C)	(Doporučené rozpětí teplot podle úrovně znečištění -40°C)	(Doporučené rozpětí teplot podle úrovně znečištění -40°C)	(Doporučené rozpětí teplot podle úrovně znečištění -30°C)
<b>Úroveň znečištění</b>	<b>Silně znečištěné</b>  (odolné skvrny, např. od trávy, kávy, ovoce a krve.)	Skvrny může být třeba předem odstranit nebo provést předpírku. Práškové a tekuté prací prostředky doporučené pro bílé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro silně znečištěné oděvy. Na vyčištění skvrn od hlíny a skvrny, které jsou citlivé na škrobení, doporučujeme používat práškové prací prostředky.	Práškové a tekuté prací prostředky doporučené pro barevné oděvy lze používat v dávkách doporučených pro silně znečištěné oděvy. Na vyčištění skvrn od hlíny a skvrny, které jsou citlivé na škrobení, doporučujeme používat práškové prací prostředky. Použijte prací prášky bez škrobu.	Tekuté prací prostředky vhodné pro barevné a tmavé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro silně znečištěné oděvy.	Použijte tekuté prací prostředky určené pro choulostivé oblečení. Vlněné a hedvábné oděvy je nutno prát ve speciálních přípravcích na vlnu.
	<b>Běžně znečištěné</b>  (například skvrny na límcích a manžetách)	Práškové a tekuté prací prostředky doporučené pro bílé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro běžně znečištěné oděvy.	Práškové a tekuté prací prostředky doporučené pro barevné oděvy lze používat v dávkách doporučených pro běžně znečištěné oděvy. Použijte prací prášky bez škrobu.	Tekuté prací prostředky vhodné pro barevné a tmavé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro běžně znečištěné oděvy.	Použijte tekuté prací prostředky určené pro choulostivé oblečení. Vlněné a hedvábné oděvy je nutno prát ve speciálních přípravcích na vlnu.
	<b>Lehce znečištěné</b>  (Bez viditelných skvrn.)	Práškové a tekuté prací prostředky doporučené pro bílé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro lehce znečištěné oděvy.	Práškové a tekuté prací prostředky doporučené pro barevné oděvy lze používat v dávkách doporučených pro lehce znečištěné oděvy. Použijte prací prášky bez škrobu.	Tekuté prací prostředky vhodné pro barevné a tmavé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro lehce znečištěné oděvy.	Použijte tekuté prací prostředky určené pro choulostivé oblečení. Vlněné a hedvábné oděvy je nutno prát ve speciálních přípravcích na vlnu.

## 4.3 Obsluha spotřebiče

### 4.3.1 Ovládací panel



- 1 - Tlačítko volby programu (horní poloha zapnuto/vypnuto)
- 2 - Displej
- 3 - Tlačítko Odložený Start
- 4 - Ukazatel průběhu programu
- 5 - Tlačítko Start/Pauza

- 6 - Tlačítko pomocných funkcí 3
- 7 - Tlačítko pomocných funkcí 2
- 8 - Tlačítko pomocných funkcí 1
- 9 - Tlačítko nastavení rychlosti otáček
- 10 - Tlačítko nastavení teploty



### 4.3.2 Příprava zařízení

1. Zkontrolujte, zda jsou hadice pevně připojeny.
2. Zapojte pračku do sítě.
3. Zcela otevřete kohoutek.
4. Vložte do spotřebiče prádlo.
5. Přidejte prací prášek a aviváž.

### 4.3.3 Výběr programu a typy pro praní

1. Zvolte program vhodný pro typ, množství a míru znečištění prádla v souladu s "Tabulkou programů a spotřeby" a tabulkou teplot uvedenou níže.
2. Tlačítkem Výběr programu vyberte požadovaný program.

## 4.3.4 Tabulka programů a spotřeby

CZ					Pomocní funkce				
Program		Max. zátěž (kg)	Spotřeba vody (l)	Spotřeba energie (kWh)	Max. rychlost***	Předprírka	Rychlé praní	Extra máchání	Volitelný teplotní rozsah °C
Cottons	90	7	92,983	2,25	1200	•	•	•	Chlad-90
	60	7	93	1,70	1200	•	•	•	Chlad-90
	40	7	90	1,05	1200	•	•	•	Chlad-90
Cottons Eco	60**	7	49	0,850	1200				Chlad-60
	60**	3,5	42	0,710	1200				Chlad-60
	40**	3,5	42	0,690	1200				Chlad-60
Synthetics	60	3	70	1,20	1200	•	•	•	Chlad-60
	40	3	68	0,75	1200	•	•	•	Chlad-60
Daily Xpress / Xpress Super Short	90	7	67	2,15	1200		•	•	Chlad-90
	60	7	67	1,15	1200		•	•	Chlad-90
	30	7	65	0,20	1200		•	•	Chlad-90
Daily Xpress / Xpress Super Short + Fast+	30	2	41	0,15	1200		•	•	Chlad-30
Mix 40	40	3,5	72	0,80	800	•	•		Chlad-40
Woollens / Hand Wash	40	1,5	55	0,55	1200			•	Chlad-40
GentleCare	40	3,5	51	0,70	1200			•	Chlad-40
Down Wear	60	2	70	1,25	1000			•	Chlad-60
Outdoor / Sports	40	3,5	44,99	0,45	1200	•			Chlad-40
Dark Care / Jeans	40	3	86	0,90	1200	•		*	Chlad-40
Lingerie	30	1	60	0,25	600			*	Chlad-30
Shirts	60	3	59	1,20	800	•	•	•	Chlad-60
Hygiene	90	7	124	2,40	1200			*	20-90
Čištění bubnu	90	-	80	2,30	600				90




• : Lze zvolit

\* : Automaticky zvoleno, nelze zrušit.

\*\* : Energetický program (EN 60456 ver.3)

\*\*\*: Pokud jsou maximální otáčky ždímání stroje nižší než tato hodnota, můžete zvolit jen maximální rychlost ždímání.

- : Maximální náplň viz popis programu.

	** „Cotton Economic 40°C a Cotton Economic 60°C jsou standardní programy.“ Tyto programy jsou známé jako standardní programy na bavlnu na 40°C a 60°C a zobrazí se na panelu  .
	Spotřeba vody a energie se může lišit od údajů v tabulce podle tlaku vody, tvrdosti a teploty vody, teploty okolí, typu a množství prádla, volby pomocných funkcí a rychlosti ždímání a výkyvů v přírodním napětí.
	Na displeji výrobku vidíte při volbě pracího programu dobu trvání daného programu. V závislosti na množství prádla v pračce se může čas zobrazený na displeji a doba trvání pracího cyklu lišit až o 1 - 1,5 hodiny. Doba trvání se ihned po zahájení pracího cyklu začne aktualizovat.
	Pomocné funkce v tabulce se mohou lišit podle modelu vaší pračky.

Určující hodnoty pro programy Syntetika (CZ)						
	Náklad (kg)	Spotřeba vody (l)	Spotřeba energie (kWh)	Trvání programu (min) *	Zbývající obsah vlhkosti (%) **	Zbývající obsah vlhkosti (%) **
					≤ 1000 rpm	> 1000 rpm
Syntetika 60	3	70	1,20	115/140	45	40
Syntetika 40	3	68	0,75	115/140	45	40

\* Na displeji se Vám zobrazí se délka programu prání, které jste si vybrali. Je normální, že dochází k rozdílu mezi časem zobrazeným na displeji a skutečným časem prání.

\*\* Hodnoty zbývajícího obsahu vlhkosti se mohou lišit v závislosti na vybrané rychlosti otáček.

### 4.3.5 Hlavní programy

Podle typu látky použijte následující hlavní programy.

#### • Cottons (Bavlna)

V tomto programu můžete prát odolnější bavlněné prádlo (povlečení, ložní prádlo, ručníky, župany, spodní prádlo, atd.). Při stisknutí klávesy rychlého prání se doba programu výrazně zkrátí, ale práci výkon je zajištěn intenzivním práním. Není-li zapnuta funkce rychlého prání, je zajištěn maximální výkon prání a máchání i pro silně zašpiněné prádlo.

#### • Synthetics (Syntetika)

V tomto programu můžete prát prádlo, jako jsou košile, halenky, syntetické/bavlněné tkaniny, atd. Doba trvání programu je výrazně kratší a je zajištěno prání s vysokým výkonem. Není-li zapnuta funkce rychlého prání, je zajištěn maximální výkon prání a máchání i pro silně zašpiněné prádlo.

#### • Woollens / Hand Wash (Vlna / ruční prání)

Slouží k prání vlněného / jemného prádla. Zvolte vhodnou teplotu podle údajů na oblečení. Vaše prádlo se vypere velmi jemnými pohyby, aby nedošlo k jeho poškození.



APPAREL CARE

„Společnost Woolmark potvrzuje, že program pro prání vlněného prádla u tohoto výrobku se může použít pro prání vlněných výrobků, které lze prát v pračce, pokud budou dodrženy informace na visáčce prádla a pokyny výrobce tohoto produktu. M1325“

Ve Velké Británii, Irsku, Hongkongu a Indii je značka Woolmark zapsanou ochrannou známkou.

### 4.3.6 Další programy

Pro zvláštní případy nabízí stroj další programy.



Další programy se mohou lišit podle modelu vaší pračky.

#### • Cottons Eco (Bavlna Economy)

Použijte k vyprání běžně znečištěného bavlněného a lněného oblečení. I když pere déle než všechny ostatní programy, poskytuje vysoké úspory vody a energie. Skutečná teplota vody se může od uvedené teploty prání lišit. Při prání menšího množství prádla (např. 1/2 kapacity nebo méně) se délka jednotlivých fází programu automaticky zkrátí. V takovém případě se může spotřeba vody a energie o něco zvýšit, za předpokladu využití ekonomického prání.

#### • Hygiene (Dětské prádlo)

Jedná se o dlouhý program, který můžete použít pro prádlo vyžadující hygienické prání při vysokých teplotách s intenzivním a dlouhým pracím cyklem. Vysoká úroveň hygieny je zajištěna díky dlouhému působení vysoké teploty a dodatečnému máchání.

#### • GentleCare (Jemné)

V tomto programu můžete prát jemné prádlo, například bavlněné/syntetické pletené oblečení nebo punčochy. Pere s jemnějšími pohyby. Prání prádla, u kterého chcete chránit barvy, buď na 20 stupňů nebo zvolením studeného prání.



#### • Daily Xpress / Xpress Super Short (Express / Express 14')

Pomocí tohoto programu se pere mírně zašpiněné nebo čisté bavlněné prádlo v krátkém čase. Při výběru funkce rychlého praní lze délku trvání programu snížit až o 14 minut. Když vyberete funkci rychlého praní, lze prát maximálně 2 (dva) kg prádla.

#### • Dark Care / Jeans (Tmavé prádlo / rifle)

Použijte tento program k ochraně barvy oděvů tmavé barvy nebo riflí. Nabízí vysokou účinnost praní díky speciálnímu pohybu bubny i při nízké teplotě. Na tmavé prádlo doporučujeme používat tekutý prášek nebo prášek na vlnu. Neperte jemné prádlo obsahující vlnu, atd.

#### • Mix 40

Tento program použijte k praní bavlněného a syntetického prádla bez třídění.

#### • Shirts (Trička)

Tento program se používá k společné praní košil vyrobených z bavlny, syntetických a smíšených syntetických tkanin. Omezuje se krčení. Když se vybere funkce rychlého praní, spustí se algoritmus předběžného ošetření.

- Naneste přípravek pro předpírání přímo na své oděvy nebo jej přidejte spolu s pracím prostředkem, když se pračka začne plnit vodou z hlavní příhrádky. Tak je možné dosáhnout stejného výkonu, kterého dosáhnete při běžném praní, v mnohem kratším čase. Zvyšuje se tak životnost oblečení.

#### • Outdoor / Sports (Sportovní oblečení)

Tento program slouží pro praní sportovních a outdoorových oděvů, které obsahují směs bavlny/syntetických vláken s vodu odpuzující vrstvou, jako je GORE-TEX, atd. Vaše oděvy se budou prát šetrně díky speciálním rotačním pohybům.

#### • Lingerie (Spodní prádlo)

Pomocí tohoto programu můžete prát jemné prádlo, které je určeno pro ruční praní a jemné dámské spodní prádlo. Menší množství oděvů se musí prát v síťce. Háčky, knoflíky, zipy, apod. musí být zapnuté.

#### • Down Wear (Peří)

Pomocí tohoto programu se perou kabáty, vesty, bundy, apod. obsahující peří s visačkou „Praní v pračce“. Díky speciálnímu pohybu při praní je zajištěno, že se voda dostane i do mezer mezi peřím.

### 4.3.7 Zvláštní programy

Pro konkrétní aplikace můžete použít jakýkoli z následujících programů.

#### • Rinse (Máchání)

Použije k oddělenému máchání nebo škrobení.

#### • Spin+Drain (Ždímání+Odčerpání)

Můžete použít tuto funkci pro odstranění vody z oděvu a vypuštění vody z pračky.

Před volbou tohoto programu zvolte požadovanou rychlost otáček a stiskněte tlačítko „Start/Pauza“. Nejdříve přístroj vyčerpá vodu uvnitř. Pak prádlo vyždímá při nastavených otáčkách a odčerpá vodu z prádla.

Pokud si přejete jen odčerpat vodu bez vyždímání, zvolte program Odčerpat + ždímat a pak zvolte funkci Bez ždímání pomocí tlačítka pro nastavení otáček ždímání. Stiskněte tlačítko Start / Pauza.



Pro jemné prádlo používejte nižší otáčky.

### 4.3.8 Výběr teploty

Kdykoli zvolíte nový program, zobrazí se na ukazateli teploty teplota předpokládaná pro daný program.

Pro snížení teploty stiskněte znovu tlačítko nastavení teploty. Teplota bude postupně klesat. Když se zvolí praní za studena, kontrolka teploty se nerozsvítí.



Pokud program nedosáhne kroku pro ohřívání, můžete změnit teplotu bez přepínání stroje do režimu Pauzy.

### 4.3.9 Volba rychlosti ždímání

Kdykoli zvolíte nový program, zobrazí se na ukazateli rychlosti otáček doporučené otáčky ždímání pro zvolený program.

Rychlost otáček snížíte tlačítkem pro nastavení otáček ždímání. Rychlost otáček se postupně snižuje. Potom se na displeji, v závislosti na modelu produktu, zobrazí možnosti „Pozastavit máchání“ a „Žádné ždímání“. Pokud se zvolí „Bez ždímání“, kontrolka máchání se nezapne.

#### Podržet máchání

Pokud nechcete vyjmout prádlo okamžitě po skončení programu, můžete použít funkci podržet máchání a ponechat prádlo ve vodě po posledním máchání, abyste zabránili pomačkání vašich oděvů bez přítomnosti vody. Stiskněte tlačítko Start/Pauza po tomto procesu, pokud chcete vypustit vodu bez ždímání prádla. Program se znovu obnoví a dokončí po vyčerpání vody.

Pokud chcete vyždímat prádlo, které zůstalo ve vodě, zvolte otáčky ždímání a stiskněte tlačítko Start/Pauza.

Program bude pokračovat. Voda se odčerpá, prádlo vyždímá a program skončí.



Pokud program nedosáhne kroku pro ždímání, můžete změnit otáčky bez přepínání stroje do režimu Pauzy.

### 4.3.10 Volba pomocné funkce

Před spuštěním programu zvolte požadované pomocné funkce. Můžete zvolit pomocné funkce, které jsou vhodné pro běžící program, aniž byste stiskli tlačítko Start/Pauza, když je zařízení v provozu. Za tímto účelem musí být zařízení v kroku před pomocnou funkcí, kterou chcete zvolit či zrušit.

Pokud pomocnou funkci nelze zvolit nebo zrušit, kontrolka příslušné pomocné funkce třikrát blikne jako upozornění uživatele.



Pokud před spuštěním stroje zvolíte druhou pomocnou funkci, která je v rozporu s první funkcí, první zvolená funkce se zruší a aktivní zůstane druhá pomocná funkce.

Pomocnou funkci neslučitelnou s programem nelze zvolit. (Viz „Tabulka programů a spotřeby“)

Tlačítka pomocných funkcí se mohou lišit podle modelu stroje.

#### 4.3.10.1 Pomocné funkce

##### • Předpírka

Předpírka se hodí pro silně ušpiněné prádlo. Bez předpírky šetříte energii, vodu, prací prášek a čas.



Předpírka bez pracího prášku se doporučuje pro závěsy a záclony.

##### • Rychlé praní

Když vyberete tuto funkci, délka trvání konkrétního programu se zkrátí o 50 %.

Díky optimalizovaným krokům praní je zajištěna vysoká mechanická účinnost a optimální spotřeba vody,

je dosaženo vysokého pracího výkonu i při kratší době praní.



Když zvolíte tuto funkci, vložte do pračky jen polovinu maximální náplně prádla uvedené v tabulce programů.

##### • Extra máchání

Tato funkce umožňuje další proplachování kromě toho, které se provede po hlavním praní. Tak se sníží nebezpečí, že citlivá pokožka (děti, alergici, atd.) bude ovlivněna zbytky pracího prášku na prádle.

### 4.3.10.2 Výběr funkce/programu stisknutím klávesy na 3 sekundy

#### • Čištění bubny 3"

Pro výběr programu stiskněte klávesu pomocné funkce 1 a podržte ji po dobu 3 sekund. Používejte pravidelně (jednou za 1-2 měsíce), abyste vyčistili bubnu a zajistili tak požadovanou hygienu. Tento program používejte, když je pračka úplně prázdná. Chcete-li dosáhnout lepších výsledků, nasype do přihrádky pro prací prostředek č. „2“ odstraňovač vodního kamene. Když program skončí, nechejte dveře pračky pootevřené, aby pračka vyschla.



Toto není prací program. Jde o program údržby.

Program nespouštějte, pokud je něco v pračce. Pokud tak učiníte, výrobek zjistí, že je naplněn a přeruší program.

#### • Dětská pojistka

Pomocí funkce Dětský zámek zabráníte dětem, aby si hrály se strojem. Tak můžete předejít změnám v aktuálním programu.



Pokud je knoflík pro výběr programu otočen, když je dětský zámek aktivní, na displeji se zobrazí „Con“. Dětský zámek neumožňuje provádět žádné změny v programech a zvolené teplotě, rychlosti a pomocných funkcích.

I když zvolíte jiný program tlačítkem volby programu, zatímco je dětský zámek aktivní, předem zvolený program bude probíhat i nadále.

#### Spuštění dětského zámku:

2. Stiskněte a podržte tlačítko pomocné funkce po dobu 3 sekund. Na displeji se zobrazí „CO3“, „CO2“, „CO1“, pokud jsou tlačítka stisknuta po dobu 3 sekund. Poté, estliže kontrolky tlačítka pomocné funkce 2 blikají, se na displeji objeví „Con“, což znamená, že je aktivovaný dětský zámek. Pokud stisknete jakékoli tlačítko nebo otočíte knoflíkem pro výběr programu, když je dětský zámek aktivní, na displeji se zobrazí to samé.

#### Vypnutí dětského zámku:

Zatímco je program spuštěný, stiskněte klávesu pomocné funkce 2 a podržte ji po dobu 3 sekund. Na displeji se zobrazí „CO3“, „CO2“, „CO1“, pokud jsou tlačítka stisknuta po dobu 3 sekund. Poté, jestliže kontrolky tlačítka pomocné funkce 2 blikají, se na displeji objeví „COF“, což znamená, že je deaktivovaný dětský zámek.



Kromě výše uvedeného způsobu můžete vypnout dětský zámek tak, že přepnete tlačítko volby programu do polohy Zapnout/Vypnout, když neběží žádný program, a zvolte jiný program.

Dětský zámek není deaktivovaný po výpadku elektrické energie nebo pokud je přístroj odpojený ze zásuvky.

### 4.3.11 Odložený start

Pomocí funkce odloženého startu je možné odložit spuštění programu až o 19 hodin. Čas odloženého startu může být navyšován po 1 hodině.



Když nastavujete odložený čas, nepoužívejte tekutý prací prášek! Hrozí riziko pošpinění oděvů.

1. Otevřete vkladací dveře, vložte prádlo, čisticí prostředek, atd.
2. Vyberte prací program, teplotu, rychlost ždímání a je-li třeba i doplňující funkce.
3. Zvolte požadovaný čas stiskem tlačítka pro odložený start.
4. Stiskněte tlačítko Start / Pauza. Čas odloženého startu, který jste nastavili, je zobrazen. Spustí se odpočítávání odloženého startu. Symbol „\_“ vedle času odloženého startu se na displeji pohybuje nahoru a dolů.



Během odpočítávání lze vložit další prádlo.

5. Na konci odpočítávání se zobrazí trvání zvoleného programu. „\_“ zmizí a spustí se zvolený program.

## Změna doby pro odložený start

Pokud chcete změnit čas během odpočítávání:

1. Stiskněte tlačítko Odložený start. Čas se prodlouží o hodinu každým stisknutím tlačítka.
2. Pokud chcete zkrátit čas odloženého startu, opakovaně stiskávejte tlačítko Odložený start, dokud se na displeji nezobrazí požadovaný čas odloženého startu.

## Zrušení funkce odloženého startu

Pokud chcete stornovat odpočítávání zpožděného spuštění a spustit program okamžitě:

1. Nastavte dobu odloženého startu na nulu nebo otočte knoflík pro výběr programu na jakýkoli program. Tím se zruší funkce odloženého startu. Trvale bliká kontrolka Konec/Storno.
2. Pak zvolte program, který chcete spustit.
3. Stiskněte tlačítko Start/Pauza, program se spustí.

### 4.3.12 Spuštění programu

1. Stiskněte tlačítko Start/Pauza, program se spustí.
2. Po spuštění programu se rozsvítí kontrolka pro sledování programu.



Pokud se nespustí žádný program nebo nestisknete žádné tlačítko do 1 minuty během procesu volby programu, zařízení se přepne do režimu pauzy a sníží se hladina osvětlení, teploty, rychlosti a ukazatele dveří. Další kontrolky a světla zhasnou. Jakmile otočíte tlačítko volby programu nebo stisknete jakékoli tlačítko, kontrolky a ukazatele se znovu rozsvítí.

### 4.3.13 Postup programu

Postup spuštěného programu můžete sledovat z ukazatele sledování programu. Na začátku každého programového kroku se rozsvítí příslušná kontrolka a světlo dokončeného kroku zhasne.

Můžete změnit pomocné funkce, rychlost a teplotu bez zastavování programu, zatímco je program v chodu. Za tímto účelem musí proběhnout plánovaná změna v kroku po probíhající programovém kroku. Pokud změna není kompatibilní, příslušné kontrolky třikrát bliknou.



Pokud zařízení neprojde do kroku ždímání, může být aktivní funkce pozastavení máchání nebo se může aktivovat systém automatické detekce nevyváženosti nákladu z důvodu nerovnoměrného rozmístění prádla v pračce.

### 4.3.14 Zámek vkladacích dveří

U pračky je k dispozici uzamykací systém, který brání otevření plnicích dveří v případě, že je uvnitř vysoká hladina vody.

Kontrolka dveří začne blikat, pokud stroj přepnete do režimu Pauzy. Stroj zkontroluje hladinu vody uvnitř. Pokud je hladina vhodná, svítí kontrolka dveří vytrvale 1-2 minuty a vkladací dvířka je možno otevřít.

Pokud je hladina nevhodná, kontrolka dveří zhasne a vkladací dveře nelze otevřít. Pokud musíte otevřít vkladací dveře, zatímco je zhasnutá kontrolka, musíte zrušit aktuální program. Viz „Stornování programu“

### 4.3.15 Změna volby po spuštění programu

#### Přepnutí pračky do režimu pauzy

Stiskem tlačítka „Start/Pauza“ přepnete stroj do režimu pauzu, zatímco je program spuštěný.

Kontrolka kroku, v němž se zařízení právě nachází, začne blikat na ukazateli programů, což znamená, že stroj byl přepnut do režimu pauzy.

Když je možné otevřít dveře, kontrolka Dveře se také rozsvítí kromě kontrolky kroku programu.

#### Změna pomocné funkce, otáček a teploty

Podle toho, jaký krok program dosáhl, můžete zrušit nebo vybrat pomocné funkce; viz "Volba pomocných funkcí". Viz "Volba pomocné funkce".

Rovněž můžete změnit nastavení rychlosti a teploty. Viz, "Výběr rychlosti" a "Výběr teploty".



Pokud není povolena žádná změna, příslušná kontrolka 3 krát zabliká.

### **Přidávání nebo vyndávání prádla**

1. Stiskněte tlačítko „Start/Pauza“ pro přepnutí pračky do režimu Pozastavení. Kontrolka sledování programu, z něhož bylo zařízení přepnuto do režimu pauzy, bude blikat.
2. Počkejte, až bude možné otevřít dveře.
3. Otevřete dveře a přidejte nebo vyndejte prádlo.
4. Zavřete dveře.
5. Proveďte změny pomocných funkcí, teploty a nastavení otáček podle potřeby.
6. Stiskněte tlačítko „Start/Pauza“, pračka se spustí.

### **4.3.16 Zrušení programu**

Chcete-li stornovat program, otočte tlačítko volby programu pro volbu jiného programu. Předchozí program se stornuje. Kontrolka Konec/Storno bude trvale svítit na znamení zrušení programu. Vaše pračka ukončí program, když otočíte tlačítko volby programu; nedojde však k odčerpání vody uvnitř. Když zvolíte a spustíte nový program, nově zvolený program se spustí podle toho, v jakém kroku byl předchozí program zrušen. Může například nabrat více vody nebo pokračovat v praní s vodou uvnitř.



Podle toho, v jakém kroku byl program zrušen, můžete znovu vložit prací prášek a aviváž pro program, který jste zvolili nově.

### **4.3.17 Konec programu**

Na displeji se zobrazí „Konec“ na konci programu.

1. Počkejte, dokud nebude světlo dvířek pračky stabilně svítit.
2. Stiskněte tlačítko Zap/Vyp, abyste přístroj vypnuli.
3. Vyjměte prádlo a zavřete dvířka pračky. Vaše pračka je připravena pro další prací cyklus.

### **4.3.18 Funkce vaší pračky "Pohotovostní režim".**

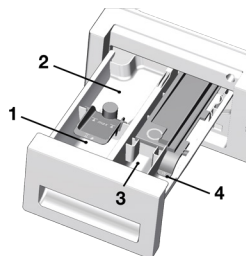
Po zapnutí vaší pračky pomocí tlačítka Zap/Vyp., není-li spuštěn žádný program nebo není-li proveden žádný jiný postup nebo není-li provedena žádná akce zhruba do 2 minut od ukončení vybraného programu, vaše pračka se automaticky přepne do úsporného režimu. Jas kontrolky se sníží. Má-li váš produkt displej, na kterém se zobrazí délka trvání programu, tento displej se vypne. Pokud otočíte kolečkem Volba programu nebo stisknete libovolné tlačítko, kontrolky se přepnou do předchozího stavu. Výběry provedené při ukončení účinnosti energie se mohou změnit. Před spuštěním programu zkontrolujte správnost svých výběrů. V případě potřeby proveďte nastavení znovu. Toto není chyba.

## 4.4 Údržba a čištění

Životnost výrobku se prodlouží a riziko častých problémů se sníží, pokud provádíte pravidelné čištění.

### 4.4.1 Čištění přihrádky na prací prášek

Odstraňte nahromaděné zbytky prášku v přihrádce. Postupujte takto:



a. můžete vyjmout přihrádku na prostředek tak, že ji pevně vytáhnete k sobě.



Pokud v přihrádce na aviváž zůstává větší než obvyklé množství aviváže a tekutého prášku, je nutno vyčistit sifon.

b. umyjte přihrádku a sifon dostatečným množstvím vlažné vody v umyvadle. Používejte ochranné rukavice nebo používejte vhodný kartáč, abyste se nedotýkali zbytků v přihrádce během čištění.

c. přihrádku po vyčištění vraťte na místo. Zkontrolujte, zda je sifon v původním místě.

### 4.4.2 Čištění vkladacích dvířek a bubnu

V případě produktů s programem čištění bubnu si přečtěte Návod k obsluze – Programy.



Proces čištění bubnu opakujte každé 2 měsíce.

Použijte přípravek proti vodnímu kameni vhodný pro pračky.

Po každém prání zkontrolujte, zda v bubnu nezůstaly žádné cizí látky.



Pokud se zablokují otvory ve spodní části uvedené na obrázku, odstraňte jejich zablokování párátkem.



Cizí kovové předměty způsobí skvrny od rzi na bubnu. Skvrny na povrchu bubnu odstraňte čistidly na nerezovou ocel. Nikdy nepoužívejte ocelovou vlnu nebo drátěnku.



**VAROVÁNÍ:** Nikdy nepoužívejte houbičky nebo hrubé materiály. Ty by mohly poškodit lakované a plastové povrchy.

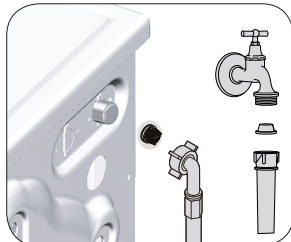
#### 4.4.3 Čištění trupu a ovládacího panelu

Trup pračky umývejte mýdlovým roztokem nebo nekorozivním jemným gelovým čisticím a usušte měkkým hadříkem.

Ovládací panel čistěte jen měkkým a navlhčeným hadříkem.

#### 4.4.4 Čištění vstupního filtru vody

Na konci každého vstupního ventilu na zadní straně stroje je filtr stejně jako na konci každé přívodní hadice v místě připojení ke kohoutku. Tyto filtry brání vstupu cizích předmětů a nečistoty z vody do pračky. Filtry je nutné vyčistit, jelikož se špiní.



1. Zavřete kohoutky.
2. Sejměte matice hadic pro přívod vody pro přístup k filtrům na vstupních vodovodních ventilech. Vyčistěte je vhodným kartáčem. Když jsou filtry hodně špinavé, můžete je vytáhnout kleštěmi a vyčistit.
3. Vyjměte filtry na plochem konci přívodních hadic společně s těsněním a vyčistěte je důkladně pod tekoucí vodou.
4. Vraťte těsnění a filtry opatrně zpět na místa a utáhněte matice hadic rukou.

#### 4.4.5 Odčerpání zbytkové vody a čištění filtru čerpadla

Filtrační systém vaší pračky brání tomu, aby lopatky čerpadla při odčerpávání vody zablokovaly předměty jako knoflíky, mince a části látky. Voda se pak odčerpá bez problémů a životnost čerpadla se prodlouží.

Pokud vaše pračka neodčerpává vodu, může být ucpaný filtr čerpadla. Filtr je nutno čistit při zanesení nebo každé 3 měsíce. Před čištěním filtru čerpadla je nutné odčerpát vodu.

Navíc, před přepravou stroje (např. při stěhování) nebo v případě zamrznutí vody může být nutné vyčerpat veškerou vodu.



**VAROVÁNÍ:** Cizí předměty, které zůstanou ve filtru čerpadla, mohou poškodit váš přístroj nebo způsobit potíže s hlučností.

Pro vyčištění špinavého filtru a odčerpání vody:

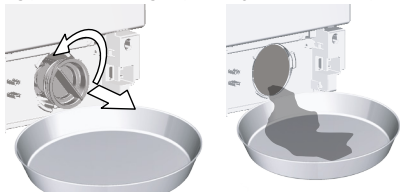
1. Odpojte pračku ze sítě.



**VAROVÁNÍ:** Teplota vody v pračce může vystoupat až na 90 °C. Aby nedošlo k popálení, je nutno čistit filtr poté, co voda v pračce ochladne.

2. Některé z našich výrobků jsou vybaveny nouzovou výpustnou hadicí, některé ne. Dodržujte následující kroky pro vypuštění vody.

Vypouštění vody u přístroje bez hadice pro nouzové vypouštění vody:



- a. Umístěte velkou nádobu před filtr, abyste do ní zachytili vodu vytékající z filtru.
- b. Povolte filtr čerpadla (doleva), dokud voda nezačne vytékat. Vytékající vodu zachyťte do nádoby, kterou jste umístili před filtr. Rozlitou vodu vytřete hadříkem.
- c. Když v přístroji nezbyvá žádná voda, vyjměte filtr ven tak, že jím budete otáčet.
4. Vyčistěte zbytky uvnitř filtru i látky kolem turbíny, pokud tam nějaké jsou.
5. Nainstalujte filtr.
6. Pokud se víčko filtru skládá ze dvou kusů, zavřete víčko filtru stiskem výčnělku. Pokud je z jednoho kusu, nejprve umístěte výčnělky do dolní části a poté zatlačte na horní část, abyste je uzavřeli.




## 5 Odstraňování problémů

Problém	Důvod	Řešení
Program se po zavření dveří nespustí.	Nebýlo stisknuto tlačítko Start / Pauza / Zrušit. V případě nadměrného zatížení může být obtížné zavřít vkladací dveře.	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Stiskněte tlačítko Start / Pauza / Zrušit.</li> <li>Snižte množství prádla a ujistěte se, že jsou vkladací dveře dobře zavřené.</li> </ul>
Program nelze spustit nebo zvolit.	Pračka se přepla do režimu vlastní obrany vlivem závady na přívodu (například napětí, tlak vody, atd.).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chcete-li stornovat program, otočte tlačítko volby programu pro volbu jiného programu. Předchozí program se stornuje. (viz „Zrušení programu“)</li> </ul>
Voda v pračce.	Ve výrobku mohla zbýt trocha vody z důvodu procesů kontroly kvality ve výrobě.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nejde o závadu; voda není pro přístroj škodlivá.</li> </ul>
Po spuštění programu, nebo pokud se nenapouští voda, se pračka přepne do pohotovostního režimu.	Kohoutek je vypnutý. Hadice pro přívod vody je nalomená. Filtr na vstupu je ucpaný. Vkladací dvířka nemohou být otevřena. Důvodem může být nesprávné připojení nebo zavřený přívod vody. (V takovém případě bude blikat LED dioda praní nebo máchání).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapněte.</li> <li>Hadici narovnejte.</li> <li>Vyčistěte filtr.</li> <li>Dvířka zavřete.</li> <li>Zkontrolujte přívod vody. Nemá-li pračka k přívodu vody připojená, připojte ji. Následně stiskněte tlačítko Start/Pauza a pračka se přepne z pohotovostního režimu do provozního režimu.</li> </ul>
Spotřebič vypouští vodu.	Odtoková hadice může být ucpaná nebo nalomená. Filtr čerpadla je ucpaný.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hadici vyčistěte nebo narovnejte.</li> <li>Vyčistěte filtr čerpadla.</li> </ul>
Přístroj vibruje nebo je hlučný.	Stroj možná stojí nevyváženě. Do filtru čerpadla možná pronikl tvrdý předmět. Neodstranili jste bezpečnostní šrouby pro přepravu. V pračce je možná příliš málo prádla. Stroj je možná příliš naplněn prádlem. Stroj se možná opírá o tvrdý předmět.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upravte výšku nožek pro vyrovnání stroje.</li> <li>Vyčistěte filtr čerpadla.</li> <li>Odstraňte přepravní bezpečnostní šrouby</li> <li>Přidejte do pračky více prádla.</li> <li>Vyměte část prádla ze stroje a rozložte prádlo rukou tak, abyste je rovnoměrně rozprostřeli po zařízení.</li> <li>Zkontrolujte, zda se zařízení o nic neopírá.</li> </ul>
Ve spodní části pračky dochází k unikání vody.	Odtoková hadice může být ucpaná nebo nalomená. Filtr čerpadla je ucpaný.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hadici vyčistěte nebo narovnejte.</li> <li>Vyčistěte filtr čerpadla.</li> </ul>
Stroj se zastaví krátce po spuštění programu.	Stroj se může dočasně zastavit kvůli nízkému napětí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jakmile se napětí vrátí na normální úroveň, začne znovu pracovat.</li> </ul>
Spotřebič přímo vypouští napouštěnou vodu.	Odtoková hadice nemusí být ve vhodné výšce.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odtokovou hadici zapojte tak, jak je popsáno v návodu k použití.</li> </ul>
Během praní není vidět žádná voda ve spotřebiči.	Hladina vody není zvnějšku ve spotřebiči vidět.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Toto není chyba.</li> </ul>
Vkladací dvířka nemohou být otevřena.	S ohledem na hladinu vody se aktivuje zámek dveří. Spotřebič ohřívá vodu nebo je ve fázi máchání. Aktivovaný dětský zámek. Zámek dveří se deaktivuje několik minut po ukončení programu. Vkladací dveře mohou být zaseknuté z důvodu tlaku, který na ně působí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vypusťte vodu, spustte program Čepření nebo Máchání.</li> <li>Počkejte než se program ukončí.</li> <li>Na deaktivaci zámků dveří počkejte několik minut.</li> <li>Uchopte rukojeť a zatáhněte za vkladací dveře a zatlačte je, abyste je uvolnili a otevřeli.</li> </ul>

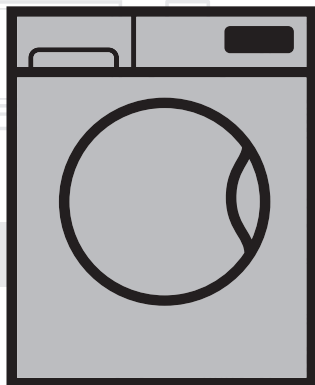
Problém	Důvod	Řešení
Praní trvá déle než je uvedeno v návodu.(*)	Tlak vody je nízký.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spotřebič čeká dokud nenabere dostatečné množství vody, abychom předešli špatné kvalitě vody z důvodu sníženého množství vody. Tak se dobrá praní prodlouží.</li> </ul>
	Napětí může být nízké.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dobrá praní se prodlouží, aby se předešlo špatným výsledkům praní, je-li napětí nízké.</li> </ul>
	Teplota vody na vstupu může být nízká.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nutný čas k zahřátí vody se ve studených obdobích prodlouží. Dobrá praní se může prodloužit také, aby se předešlo špatným výsledkům praní.</li> </ul>
	Počet opláchnutí a/nebo množství vody na oplachování se může zvýšit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spotřebič zvýší množství vody k oplachování, je-li třeba a v případě potřeby přidá další oplachovací krok.</li> </ul>
	Mohla se vytvořit nadměrná pěna a mohl se aktivovat systém automatické absorpce pěny následkem použití příliš velkého množství pracího prostředku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Použijte doporučené množství pracího prostředku.</li> </ul>
Časovač programu neprovádí odpočítávání. (U modelů s displejem) (**)	Časovač se mohl zastavit během napouštění vody.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ukazatel časovače nebude odpočítávat, dokud stroj nenabere dostatečné množství vody. Pračka vyčkává na dostatečné množství vody, aby se předešlo nesprávným výsledkům praní vlivem nedostatečného množství vody. Ukazatel časovače pak obnoví odpočítávání.</li> </ul>
	Časovač se mohl zastavit během ohřívání.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ukazatel časovače neprovede odpočítávání, dokud stroj nedosáhne zvolené teploty.</li> </ul>
	Časovač se mohl zastavit během ždímání.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Systém automatické detekce nevyváženého nákladu se mohl spustit z důvodu nerovnoměrného rozložení prádla v bubnu.</li> </ul>
Časovač programu neprovádí odpočítávání. (*)	V pračce může být nevyvážená náplň.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Systém automatické detekce nevyváženého nákladu se mohl spustit z důvodu nerovnoměrného rozložení prádla v bubnu.</li> </ul>
Spotřebič nepřepne na ždímání. (*)	V pračce může být nevyvážená náplň.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Systém automatické detekce nevyváženého nákladu se mohl spustit z důvodu nerovnoměrného rozložení prádla v bubnu.</li> </ul>
	Spotřebič nezačne ždímat, není-li voda zcela odčerpána.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte filtr a odtokovou hadici.</li> </ul>
	Mohla se vytvořit nadměrná pěna a mohl se aktivovat systém automatické absorpce pěny následkem použití příliš velkého množství pracího prostředku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Použijte doporučené množství pracího prostředku.</li> </ul>
Prací výkon je špatný. Prádlo zešedne. (**)	Dlouho bylo používáno nedostatečné množství čisticího prášku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Použijte doporučené množství čisticího prostředku vhodného pro tvrdost vody a prádlo.</li> </ul>
	Dlouho se pralo při nízkých teplotách.	<ul style="list-style-type: none"> <li>U prádla, které chcete vyprat, vyberte správnou teplotu.</li> </ul>
	Nedostatečné množství čisticího prostředku v případě tvrdé vody.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Použití nedostatečného množství čisticího prostředku v případě tvrdé vody způsobuje zachycení nečistot na oblečení a díky tomu oblečení v průběhu času zešedne. Jakmile k zešednutí dojde, těžko se odstraňuje. Použijte doporučené množství čisticího prostředku vhodného pro tvrdost vody a prádlo.</li> </ul>
	Použili jste příliš mnoho čisticího prostředku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Použijte doporučené množství čisticího prostředku vhodného pro tvrdost vody a prádlo.</li> </ul>

Problém	Důvod	Řešení
Prací výkon je špatný. Nečistoty zůstávají nebo prádlo není vybělené. (**)	Bylo použito nedostatečné množství čisticího prostředku.	• Použijte doporučené množství čisticího prostředku vhodného pro tvrdost vody a prádlo.
	Bylo vloženo nadměrné množství prádla.	• Pračku nepřepněte. Naplňte množstvím doporučeným v tabulce "Program a spotřeba".
	Byl zvolen špatný program a teplota.	• U prádla, které chcete vyprat, vyberte správnou teplotu.
	Bylo použito nedostatečné množství čisticího prostředku. Použili jste příliš mnoho čisticího prostředku.	• Použijte originální čisticí prostředek vhodný pro spotřebič. • Čisticí prostředek vložte do správného oddílu. Nesměšujte bělidlo a čisticí prostředek.
Prací výkon je špatný. Na prádlo zůstávají olejové skvrny. (**)	Nepoužívá se běžné čištění v bubnu.	• Buben pravidelně čistěte. Viz 4.4.2.
Prací výkon je špatný. Oblečení nepříjemně zapáchá. (**)	V bubnu se v důsledku dlouhodobého praní při nízkých teplotách a/nebo krátkých programech utváří vrstvy bakterií a zápachu.	• Po každém praní zásuvku na prací prášek vysuňte. Tak nemůže dojít ke vzniku vlhkého prostředí vhodného pro hromadění bakterií.
Barva oblečení vybledla. (**)	Bylo vloženo nadměrné množství prádla. Používány prací prášek je vlhký.	• Pračku nepřepněte. • Čisticí prostředky uchovávejte v prostředí bez vlhkosti a nevystavujte je nadměrným teplotám.
	Dojde k výběru vyšší teploty.	• Vyberte správný program a teplotu v souladu s typem oblečení a úrovní znečištění.
Nedochází k dobrému proplachování.	Množství, značka a podmínky skladování pracího prostředku nebyly vhodné.	• Použijte čisticí prostředek vhodný pro pračku a vaše prádlo. Čisticí prostředky uchovávejte v prostředí bez vlhkosti a nevystavujte je nadměrným teplotám.
	Prací prostředek je založený ve špatném oddíle.	• Je-li prací prostředek vložen do oddílu předpírky, i když cyklus předpírky není vybrán, spotřebič může tento čisticí prostředek během proplachování použít. Čisticí prostředek vložte do správného oddílu.
	Filtr čerpadla je ucpaný. Odtoková hadice je ohnutá.	• Zkontrolujte filtr. • Odtokovou hadici zkontrolujte.
Prádlo je po praní naškrobené. (**)	Bylo použito nedostatečné množství pracího prášku.	• Použití nedostatečného množství čisticího prášku může způsobit, že bude prádlo občas naškrobené. Použijte vhodné množství prášku v souladu s tvrdostí vody.
	Prací prostředek je založený ve špatném oddíle.	• Je-li prací prostředek vložen do oddílu předpírky, i když cyklus předpírky není vybrán, spotřebič může tento čisticí prostředek během proplachování použít. Čisticí prostředek vložte do správného oddílu.
	Prací prášek se může smíchat s aviváží.	• Aviváž a čisticí prášek nemíchejte dohromady. Zásobník opláchněte horkou vodou.
Prádlo nevoni jako aviváž. (**)	Prací prášek je založený ve špatném oddíle.	• Je-li prací prostředek vložen do oddílu předpírky, i když cyklus předpírky není vybrán, spotřebič může tento čisticí prostředek během proplachování použít. Zásobník opláchněte horkou vodou. Čisticí prostředek vložte do správného oddílu.
	Prací prášek se může smíchat s aviváží.	• Aviváž a čisticí prášek nemíchejte dohromady. Zásobník opláchněte horkou vodou.
Zbytky pracího prášku v zásobníku na prací prášek. (**)	Do zásobníku je vložen mokrá prací prášek.	• Před použitím nechte prací prostředek uschnout.
	Prací prášek zvlhnul.	• Čisticí prostředky uchovávejte v prostředí bez vlhkosti a nevystavujte je nadměrným teplotám.
	Tlak vody je nízký.	• Zkontrolujte tlak vody.
	Prací prášek v hlavní zásobníku zvlhnul během předpírky. Otvory v zásobníku jsou zablokované.	• Otvory zkontrolujte a jsou-li ucpané, vyčistěte je.
	Došlo k problému s ventily zásobníku	• Kontaktujte autorizovaný servis.
	Prací prášek se může smíchat s aviváží.	• Aviváž a čisticí prášek nemíchejte dohromady. Zásobník opláchněte horkou vodou.
Nepoužívá se běžné čištění v bubnu.	• Buben pravidelně čistěte. Viz 4.4.2.	

Problém	Důvod	Řešení
Ve spotřebiči se tvoří příliš mnoho pěny. (**)	V pračce byl použitý nevhodný prací prášek.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Použijte čistící prostředky vhodné pro pračku.</li> </ul>
	Bylo použito nadměrné množství pracího prášku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Použijte doporučené množství pracího prostředku.</li> </ul>
	Prací prášek byl skladován v nevhodných podmínkách.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Čistící prostředek skladujte na uzavřeném a suchém místě. Neskladujte na nadměrně horkých místech.</li> </ul>
	Některé směsi tkanin, např. tylu mohou tvořit velké množství pěny z důvodu jejich struktury.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• V takovém případě použijte menší množství čistícího prostředku.</li> </ul>
	Prací prášek je založený ve špatném oddíle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Čistící prostředek vložte do správného oddílu.</li> </ul>
Z přihrádky na prášek vytéká pěna.	Aviváž byla přidána brzy.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mohlo dojít k problému s ventily nebo s vypouštěním čistícího prostředku. Kontaktujte autorizovaný servis.</li> </ul>
	Použili jste příliš mnoho čistícího prostředku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Namíchejte 1 lžičku aviváže a 1/2 litru vody a nalijte ji do zásuvky na hlavní praní v zásuvce na čistící prostředek.</li> <li>• Dejte prací prostředek do přístroje vhodný pro programy a maximální náplně uvedené v tabulce „Program a spotřeba“. Pokud používáte přídatné chemikálie (odstraňovače skvrn, bělidla atd.), snižte množství pracího prostředku.</li> </ul>
Na konci programu zůstává prádlo vlhké (*)	Mohla se vytvořit nadměrná pěna a mohl se aktivovat systém automatické absorpce pěny následkem použití příliš velkého množství pracího prostředku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Použijte doporučené množství pracího prostředku.</li> </ul>
<p>Přístroj se nepřepne na ždímání, když prádlo není rovnoměrně rozloženo v bubnu, brání se tím poškození stroje a jeho okolí. Prádlo znovu rozložte a opakujte ždímání.</p>		
<p>(**) Nepoužívá se běžné čištění v bubnu. Buben pravidelně čistěte. Viz 4.4.2</p>		
	<p><b>UPOZORNĚNÍ:</b> Pokud problém neodstraníte, ačkoli jste použili pokyny v tomto oddíle, kontaktujte prodejce nebo zástupce autorizovaného servisu. Nikdy se nesnažte opravit nefunkční výrobek sami.</p>	

# Automatická pračka

## Používateľská príručka



WITC 7612 B0W

SK

číslo dokumentu = 2820526436\_SK / 04-10-17:(8:32)

**beko**



Tento produkt sa vyrobil s použitím najnovšej technológie v podmienkach šetrných na životné prostredie.

---

# 1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny, ktoré pomáhajú predchádzať zraneniam a škodám na majetku. V prípade nedodržiavania týchto pokynov všetky záruky strácajú platnosť.

## 1.1 Životnosť a materiálová bezpečnosť

- ▶ Výrobok nikdy nekladte na podlahu zakrytú kobercom. Elektrické diely sa prehrejú vzhľadom na nedostatočnú cirkuláciu vzduchu spod zariadenia. Môže to spôsobiť problémy s vaším výrobkom.
- ▶ Ak sa produkt nepoužíva, odpojte ho.
- ▶ Montáž a opravy vždy prenechajte autorizovanému servisnému technikovi. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené postupmi, ktoré vykonali neoprávnené osoby.
- ▶ Prívod vody a vypúšťacie hadice musia byť bezpečne upevnené a musia zostať nepoškodené. V opačnom prípade môže dôjsť k úniku vody.
- ▶ Kým sa vo vnútri produktu stále nachádza voda, nikdy neotvárajte vkladacie dvierka ani neodstraňujte filter. Inak hrozí riziko zaplavenia a zranenia spôsobeného horúcou vodou.
- ▶ Vstupné dvierka neotvárajte na silu. Dvierka je možné otvoriť niekoľko minút po skončení cyklu prania. V prípade, že budete na vstupné dvierka vyvíjať silu, dvierka a uzamykací mechanizmus sa môžu poškodiť.
- ▶ Používajte iba saponáty, zmäkčovače a prísady, ktoré sú vhodné pre automatické práčky.
- ▶ Postupujte podľa pokynov uvedených na štítku textílií a obaloch saponátu.

## 1,2 Bezpečnosť detí


- ▶ Tento produkt môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, vnemovými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne s nedostatkom potrebných skúseností, pokiaľ sú pod dohľadom inej osoby alebo boli zaškolené do bezpečného používania produktu a oboznámené so sprievodnými rizikami. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Deti nesmú nikdy vykonávať čistenie a údržbárske práce, pokiaľ nie sú pod dohľadom dospelšej osoby. Deti mladšie ako 3 rokov sa musia udržiavať mimo dosahu, ak nie sú neustále pod dozorom.
- ▶ Baliace materiály môžu byť pre deti nebezpečné. Obalové materiály uchovávajte na bezpečnom mieste, mimo dosahu detí.

- ▶ Elektrické výrobky sú nebezpečné pre deti. Pokiaľ je výrobok v chode, udržiavajte deti mimo spotrebiča. Nedovoľte im hrať sa s výrobkom. Aby ste deťom zabránili v manipulácii s výrobkom, použite detskú poistku.
- ▶ Nezabudnite zatvoriť vstupné dverka, keď opúšťate miestnosť, v ktorej sa výrobok nachádza.
- ▶ Všetky saponáty a prísady skladujte na bezpečnom mieste mimo dosahu detí tak, že zatvoríte kryt nádoby na saponát alebo utesníte obal saponátu.

### 1.3 Elektrická bezpečnosť

- ▶ Ak má výrobok poruchu, nemali by ste ho používať, kým ho neopraví autorizovaný servisný technik. Riziko zásahu elektrickým prúdom!
- ▶ Tento výrobok je navrhnutý tak, aby pokračoval v prevádzke po obnovení napájania v prípade výpadku elektriny. Ak chcete zrušiť tento program, pozrite si časť „Zrušenie programu“.
- ▶ Výrobok pripojte k uzemnenej zásuvke chránenej 16 A poistkou. Nezanedbajte to, aby uzemnenie vykonal kompetentný elektrikár. Naša spoločnosť nenesie žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú v dôsledku používania výrobku bez uzemnenia vykonaného v súlade s miestnymi predpismi.
- ▶ Výrobok nikdy neumývajte tak, že budete naň alebo doňho rozprašovať vodu! Riziko zásahu elektrickým prúdom!
- ▶ Nikdy sa nedotýkajte zástrčky napájacieho kábla mokrými rukami! Pri odpájaní zariadenia neťahajte za kábel; vždy jednou rukou pridržte zásuvku a ťahaním druhou rukou z nej vyťahujte zástrčku.
- ▶ Počas montáže, údržby, čistenia a opráv musí byť výrobok odpojený zo siete.
- ▶ Ak je sieťový kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, servisným strediskom alebo podobne kvalifikovanou osobou (najlepšie elektrikárom) alebo osobou, ktorú určil dovozca, aby sa predišlo možným rizikám.

### 1.4 Bezpečnosť horúceho povrchu

	<p>Pri umývaní riadu vysokými teplotami sa sklo vkladacích dverok zahreje na vysokú teplotu. Vzhľadom na túto skutočnosť počas umývania držte deti v bezpečnej vzdialenosti od vkladacích dverok produktu, aby sa ich nemohli dotknúť.</p>
---	--



## 2 Dôležité pokyny ohľadom ochrany životného prostredia

### 2,1 Dodržanie WEEE smernice



Tento produkt je v súlade so Smernicou EÚ WEEE (2012/19/EÚ). Tento produkt je nositeľom klasifikačného symbolu pre odpadové elektrické a elektronické vybavenie (WEEE).

Tento výrobok bol vyrobený z vysoko kvalitných súčiastok a materiálov, ktoré sa dajú opätovne použiť a sú vhodné na recykláciu. Výrobok po skončení jeho životnosti

nelikvidujte spoločne s bežným komunálnym a iným odpadom. Zaneste ho do zberného miesta na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Obráťte sa na miestne úrady, ak potrebujete zistiť, kde sa nachádza najbližšie zberné miesto.

Súlad so smernicou RoHS:

Produkt, ktorý ste zakúpili, je v súlade so Smernicou EÚ RoHS (2011/65/EÚ). Neobsahuje škodlivé ani zakázané materiály špecifikované v uvedenej Smernici.

### 2,2 Informácie o obaloch

Obalové materiály výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov v súlade s našimi Národnými predpismi na ochranu životného prostredia. Obalové materiály nelikvidujte spoločne s komunálnym alebo iným odpadom. Zaneste ich do zberného miesta obalových materiálov, ktoré je na to určené miestnymi úradmi.

## 3 Určené použitie

- Tento výrobok bol navrhnutý pre domáce použitie. Nie je vhodný na komerčné účely a nesmiete ho používať na účely, na ktoré nie je určený.
- Výrobok je možné použiť len na pranie a pláchanie bielizne, ktorá je adekvátne označená.
- Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za nesprávne používanie alebo prepravu.
- Prevádzková životnosť vášho produktu je 10 rokov. Počas tohto obdobia budú dostupné originálne náhradné diely pre správnu prevádzku spotrebiča.

## 4 Technické parametre

### V súlade s delegovaným nariadením Komisie (EÚ) č.1061/2010

Meno dodávateľa alebo značka	Beko
Názov modelu	WITC 7612 BOW
Menovitá kapacita (kg)	7
Trieda energetickej efektívnosti/rozsah od A+++ (najvyššia efektívnosť) do D (najnižšia efektívnosť)	A+++
Ročná spotreba energie (kWh) <sup>(1)</sup>	173
Energetická spotreba s programom bavlna štandard 60°C pri plnom zaťažení (kWh)	0,850
Energetická spotreba s programom bavlna štandard 60°C pri čiastočnom zaťažení (kWh)	0,710
Energetická spotreba s programom bavlna štandard 40 °C pri čiastočnom zaťažení (kWh)	0,690
Spotreba energie vo "vypnutom režime" (W)	0,250
Spotreba energie v "režime ponechania v zapnutom stave" (W)	1,000
Ročná spotreba vody (l) <sup>(2)</sup>	9899
Energetická trieda žmýkačky/rozsah od A (najvyššia efektívnosť) do G (najnižšia efektívnosť)	B
Maximálna rýchlosť odstredovania (ot/m)	1200
Množstvo zostávajúcej vlhkosti (%)	53
Program bavlna štandard <sup>(3)</sup>	Bavlna Eco 60°C a 40°C
Trvanie programu bavlna štandard 60 °C pri plnom zaťažení (min)	195
Trvanie programu bavlna štandard 60 °C pri čiastočnom zaťažení (min)	170
Trvanie programu bavlna štandard 40 °C pri čiastočnom zaťažení (min)	170
Trvanie v režime ponechania v zapnutom stave (min)	N/A
Vzduchovo-akustické hlukové emisie pranie/žmýkanie (dB)	56/73
Zabudovaný	Áno
Výška (cm)	82
Šírka (cm)	60
Hĺbka (cm)	57
Hmotnosť netto (±4 kg.)	71
Jednoduchý prívod vody/dvojitý prívod vody	• / -
• Dostupné	
Zdroj napájania (V/Hz)	230 V / 50Hz
Celkový prúd (A)	10
Celkový výkon (W)	2200
Hlavný kód modelu	9211

<sup>(1)</sup> Spotreba energie na základe 20 štandardných cyklov pre pranie bavlny na 60°C a 40°C pri plnom a čiastočnom zaťažení, a spotreba v režime nízkeho výkonu. Skutočná spotreba energie bude závisieť od použitého spotrebiča.

<sup>(2)</sup> Spotreba vody na základe 220 štandardných cyklov pre pranie bavlny na 60°C a 40°C pri plnom a čiastočnom zaťažení. Skutočná spotreba vody bude závisieť od použitého spotrebiča.

<sup>(3)</sup> "Program bavlna štandard 60°C" a "Program bavlna štandard 40°C" sú štandardné pracie programy, ku ktorým sú informácie na štítkoch a v prezentácii a sú to programy vhodné pre čistenie bežne znečistenej bavlnenej bielizne, a ktoré sú najefektívnejšie v podmienkach kombinovania spotreby energie a vody.

Technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia za účelom zlepšenia kvality výrobku.

## 4.1 Inštalácia

- Ohľadom inštalácie výrobku sa obráťte na najbližšieho autorizovaného servisného technika.
- Príprava miesta a elektroinštalácie, prívodu vody a odvádzania odpadovej vody na mieste montáže sú na zodpovednosti zákazníka.
- Uistite sa, že hadice prívodu vody a vypúšťania vody, ako aj sieťové káble nie sú preložené, prepichnuté, ani rozdrvené, keď umiestňujete výrobok na svoje miesto po montáži alebo po čistení.
- Uistite sa, že inštaláciu a elektrické zapojenie produktu realizuje autorizovaný servis. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené postupmi, ktoré vykonali neoprávnené osoby.
- Pred montážou vizuálne skontrolujte, či na výrobku nie sú žiadne nedostatky. Ak sú, nenechajte ho namontovať. Poškodené výrobky predstavujú riziko pre vašu bezpečnosť.

### 4.1.1 Vhodné miesto na inštaláciu

- Umiestnite produkt na pevný a vodorovný podklad. Neumiestňujte ho na hrubý koberec ani podobné podklady.
- Keď sa práčka a sušička umiestňujú na seba, ich celková hmotnosť v súčte dosahuje 180 kg. Výrobok umiestnite na pevnú a rovnú podlahu, ktorá má dostatočnú nosnosť!
- Neumiestňujte produkt na sieťový kábel.
- Produkt neinštalujte na miesta, kde teplota klesá pod 0 °C.
- Medzi zariadením a nábytkom ponechajte aspoň 1 cm voľného miesta.
- Na stupňovitej podlahe produkt neumiestňujte vedľa okraja ani na platformu.

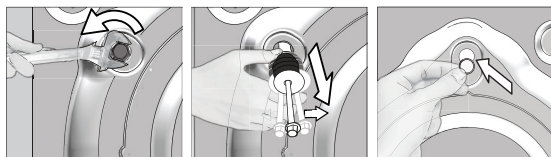
### 4.1.2 Odstránenie obalovej výstuže



Nakloňte prístroj dozadu, aby ste odstránili obalovú výstuž. Obalovú výstuž odstráňte ťahaním pásky. Tento úkon nevykonávajte osamote svojpomocne.

### 4.1.3 Odstránenie prepravných uzáverov

- 1 Povoľte všetky čapy príslušným kľúčom, kým sa nebudú dať voľne otáčať
- 2 Jemným pootočením odstráňte čapy na zabezpečenie počas prepravy.
- 3 Vložte plastové kryty obsiahnuté vo vrecku s používateľskou príručkou do otvorov na zadnom paneli.



**VÝSTRAHA:** Pred použitím práčky odstráňte prepravné bezpečnostné skrutky! Inak sa výrobok poškodí.



Prepravné bezpečnostné skrutky uskladnite na bezpečnom mieste pre opätovné použitie, keď budete potrebovať v budúcnosti práčku opäť presunúť.

Namontujte prepravné poistné skrutky v opačnom poradí, ako pri demontáži.

Výrobok nikdy nepremiestňujte bez náležite pripevnených prepravných bezpečnostných skrutiek na svojom mieste!

## 4.1.4 Pripojenie prívodu vody

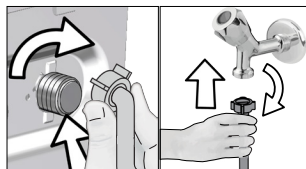


Pre prevádzku výrobu je nevyhnutné, aby tlak prívodu vody dosahoval hodnotu od 1 do 10 barov (0,1 - 1 Mpa). Pre plynulý chod vášho prístroja je potrebné, aby z úplne otvoreného kohútika vyteklo za jednu minútu 10 - 80 litrov vody. Ak je tlak vody vyšší, pripojte ventil na zníženie tlaku.



**VÝSTRAHA:** Modely s jedným prívodom vody by nemali byť pripojené ku kohútiku s horúcou vodou. V takomto prípade sa môže bielizeň poškodiť alebo sa výrobok prepne do ochranného režimu a nebude fungovať.

**VÝSTRAHA:** Na novom výrobku nepoužívajte staré alebo použité prívodné hadice na vodu. Mohlo by to spôsobiť škvrny na vašej bielizni.



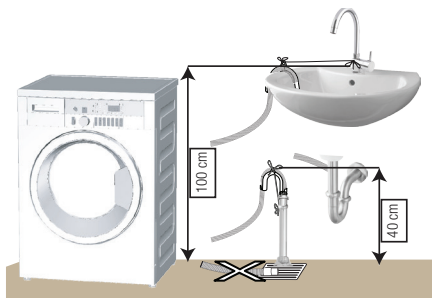
- 1 Rukou dotiahnite matice na hadici. Pri dotahovaní matíc nikdy nepoužívajte nástroj.
- 2 Po dokončení pripojenia hadice úplným otvorením kohútikov skontrolujte, či v mieste pripojenia dochádza k problémom s pripojením. Ak zistíte unikanie vody, zatvorte kohútik a odstráňte maticu. Po skontrolovaní tesnenia opätovne starostlivo dotiahnite maticu. Aby ste zabránili unikaniu vody a škodám spôsobeným takýmito únikmi, nechajte kohútiky zatvorené, keď prístroj nepoužívate.

## 4.1.5 Pripojenie vývodnej hadice k odtoku

- Koniec vývodnej hadice pripojte priamo k odtoku, WC alebo vani.



**VÝSTRAHA:** Ak sa hadica dostane von zo svojho miesta počas vypúšťania vody, váš dom môže byť zaplavený. Okrem toho hrozí riziko obarenia kvôli vysokým teplotám pri praní! Ak sa má zabrániť takýmto situáciám a zabezpečiť bezproblémový prívod a odvod vody do/zo zariadenia, vývodnú hadicu bezpečne upevnite.



- Vývodnú hadicu pripojte do min. výšky 40 cm a maximálnej výšky 100 cm.
- V prípade, že je hadica vyvýšená potom, ako je položená na úrovni podlahy alebo blízko podlahy (menej ako 40 cm nad zemou), vypúšťanie vody sa stáva obtiažnejším a vychádzajúca bielizeň môže byť nadmerne mokrá. Preto dodržiavajte výšky uvedené na obrázku.

- Ak sa má zabrániť spätnému prieniku odpadovej vody späť do výrobu a zaistiť jednoduchý odtok, koniec hadice neponárajte odpadovej vody ani ho nekladajte do odtoku do hĺbky viac ako 15 cm. Ak je príliš dlhá, skráťte ju.
- Koniec hadice by nemal byť ohnutý, nemal by byť pristúpený a hadica nesmie byť zovretá medzi odtokom a prístrojom.
- Ak je dĺžka hadice príliš krátka, používajte ju spolu s originálnou predlžovacou hadicou. Dĺžka hadice by nemala byť dlhšia ako 3,2 m. Aby sa predišlo poruchám presakovania vody, prepojenie medzi predlžovacou hadicou a hadicou na odtok vody výrobu musí byť správne pripavené pomocou primeranej svorky, aby sa neuvoľnilo a netieklo.

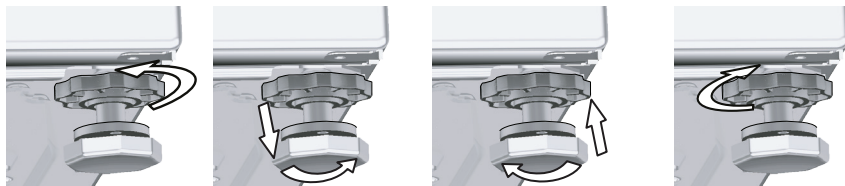
## 4.1.6 Nastavenie nožičiek



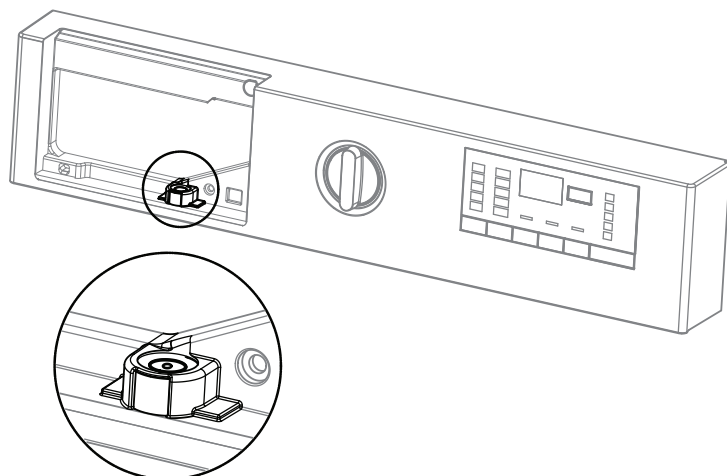
**VÝSTRAHA:** Aby sa zabezpečilo, že váš výrobok pracuje tichšie a bez kmitania, na nožičkách musí stáť vodorovne a vyvážené. Prístroj dajte do rovnováhy pomocou nastavenia nožičiek. Inak sa výrobok môže presunúť z pôvodného miesta a spôsobiť problémy s rozdrvením a vibráciami.

**VÝSTRAHA:** Na uvoľnenie poistných matíc nepoužívajte žiadne nástroje. Inak sa môžu poškodiť.

- 1 Rukou uvoľnite poistné matice na nožičke.
- 2 Nožičku nastavujte dovtedy, kým výrobok nebude stáť rovno a nebude vyvážený.
- 3 Rukou znovu dotiahnite všetky poistné matice.



Prispôsobenie výšky pomocou vodováhy



- Ak chcete nastaviť úroveň vody, musíte odstrániť zásobník na prací prášok.
- Aby systém fungoval správne, bublina v strede vodováhy musí byť v **strede**.
- Ak je bublina v strede vodováhy **naľavo**, pravú prednastavenú **výšku práčky** je potrebné prispôbiť.
- Ak je bublina v strede vodováhy **napravo**, ľavú prednastavenú **výšku práčky** je potrebné prispôbiť.
- Ak je bublina v strede vodováhy **vzadu**, prednastavenú **prednú** výšku práčky je potrebné prispôbiť (v smere hodinových ručičiek).
- Ak je bublina v strede vodováhy **vpred**, prednastavenú **prednú** výšku práčky je potrebné prispôbiť (proti smeru hodinových ručičiek).

### 4.1.7 Pripojenie elektriny

Výrobok pripojte k uzemnenej zásuvke chránenej 16 A poistkou. Naša spoločnosť nenesie žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú v dôsledku používania výrobku bez uzemnenia vykonaného v súlade s miestnymi predpismi.

- Pripojenie musí byť v súlade s platnými predpismi.
- Kábel napájania musí byť po inštalácii ľahko dostupný.
- Ak je prúdová hodnota poistky alebo ističa v domácnosti nižšia ako 16 A, nechajte kvalifikovaného elektrikára, aby namontoval 16 A poistku.
- Napätie uvedené v časti „Technické údaje“ musí byť rovnaké ako napätie elektrickej siete.
- Nerobte spojenia pomocou predlžovacích káblov alebo rozbočiek.



**VÝSTRAHA:** Poškodené sieťové káble musí vymeniť autorizovaný servisný technik.

### 4.1.8 Prvé použitie



Skôr, ako začnete výrobok používať, uistite sa, že ste vykonali všetky prípravy v súlade s pokynmi uvedenými v časti „Dôležité bezpečnostné pokyny a zásady ochrany životného prostredia“ a „Inštalácia“.

Pri príprave výrobku na pranie bielizne vykonajte najskôr operáciu v programe čistenia bubna. Ak vaše zariadenie nedisponuje týmto programom, uplatnite metódu popísanú v časti 4.4.2.



Použite prípravok zabraňujúci tvorbe vodného kameňa, ktorý je vhodný pre práčky.

Vo výrobku môže zostať trochu vody, čo je spôsobené procesmi kontroly kvality vo výrobe. Pre výrobok to nie je škodlivé.

## 4.2 Príprava

### 4.2.1 Triedenie bielizne

- Bielizeň tried'te podľa typu látky, farby, stupňa znečistenia a prípustnej teploty vody.
- Vždy sa riad'te pokynmi na štítku odevu.

### 4.2.2 Príprava bielizne na pranie

- Bielizeň s kovovými prvkami, ako napr. podprsenka s kosticami, pracky na opasku alebo kovové gombíky, môžu práčku poškodiť. Odstráňte kovové časti alebo odevy perte tak, že ich predtým vložíte do vrečka na bielizeň alebo do obliečky na vankúš.
- Z vreciek vyberte všetky veci, ako napr. mince, perá a kovové svorky, potom vrecká otočte zvnútra von a vyčistite kefkou. Takéto predmety by výrobok mohli poškodiť a mohli by spôsobiť problém s hlučkom.
- Oblečenie malej veľkosti, ako napr. detské ponožky alebo nylonové pančuchy vložte do vrečka na bielizeň alebo do obliečky na vankúš.
- Závesy vkladajte tak, aby ste ich nestláčali. Odstráňte príslušenstvo na závesy.
- Zapnite zipsy, prišite povolené gombíky a opravte roztrhnutia.
- Oblečenie so štítkom „Perte v práčke“ a „Perte v rukách“ perte len na vhodnom programe.
- Biele a farebné oblečenie neperte spolu. Nové tmavé oblečenie púšťa veľa farby. Perte ho samostatne.
- Odolné škvrny je potrebné pred praním vhodne odstrániť. Ak si nie ste istý, obráťte sa na čistiareň.
- Používajte iba farbivá/meniče farieb a vápenné odstraňovače vhodné na pranie v práčke. Vždy sa riad'te pokynmi na balení.
- Nohavice a jemnú bielizeň perte obrátenú naruby.
- Kusy bielizne z angorskej vlny dajte do mrazničky na pár hodín pred praním. Bielizeň sa bude menej žmolkovať.
- Bielizeň, ktorá má na sebe zvyšky múky, vápenného prachu, práškového mlieka a pod., je potrebné pred vloženíom do práčky vytriasť. Niektoré zvyšky prachu a práškov sa môžu na vnútorných komponentoch práčky postupne ukladať a môžu ju poškodiť.

### 4.2.3 Čo je potrebné urobiť pre úsporu energie

Nasledovné informácie Vám pomôžu používať výrobok ekologickejšie a efektívnejšie.

- Používajte výrobok v najvyššej povolenej kapacite v rámci programu, ktorý ste zvolili, ale nepreťažujte ho. Pozri „Tabuľku programov a spotreby“.
- Vždy sa riad'te pokynmi na obale čistiaceho prostriedku.
- Mierne zašpinenú bielizeň perte pri nízkej teplote.
- Pre malé množstvo mierne zašpinenej bielizne používajte rýchlejšie programy.
- Na bielizeň, ktorá nie je veľmi zašpinená alebo nemá množstvo škvŕn, nepoužívajte predpieranie pri vysokých teplotách.
- Ak svoju bielizeň chcete sušiť v sušičke, vyberte si najvyššie odporúčané otáčky počas prania.
- Nepoužívajte väčšie množstvo čistiaceho prášku než je uvedené na balení.

### 4.2.4 Nakladanie bielizne do práčky

1. Otvorte dvierka práčky.
2. Kusy bielizne vložte voľne do práčky.
3. Stlačte dvierka práčky pri zatváraní až kým nebudete počuť zvuk zatvorenia. Uistite sa, že vo dvierkach sa nič nepricviklo.

### 4.2.5 Správne množstvo nakladanej bielizne

Maximálne množstvo bielizne závisí od typu bielizne, stupňa znečistenia a požadovaného pracieho programu.

Práčka si automaticky prispôsobí množstvo vody podľa hmotnosti naloženej bielizne.



**UPOZORNENIE:** Riad'te sa informáciami v tabuľke „Program a spotreba“. Pri preťažení zariadenia klesá výkonnosť. Okrem toho môžu vzniknúť problémy s hlučkom a vibráciami.

## 4.2.6 Používanie čistiacich prostriedkov a aviváže



Pri používaní pracieho prostriedku, zmäččovača, škrobu, textilných farbív, bieliadiel alebo odstraňovača vodného kameňa si prečítajte pokyny výrobcu na obale a riaďte sa podľa navrhovanej hodnoty dávkovania. Používajte odmerku, ak ju máte k dispozícii.

### Zásuvka na prací prostriedok

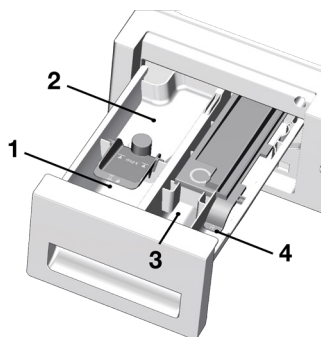
Zásuvka na prací prostriedok pozostáva zo štyroch rôznych zásobníkov na prací prostriedok v prášku, tekutý prací prostriedok, tekutú aviváž a práškový prostriedok na predpieranie. Každá z týchto čistiacich prísad sa použije automaticky v príslušnom okamihu počas pracieho programu. Prísady nikdy nevkladajte priamo do bubna. Vždy používajte zásuvku na prací prostriedok. Zásuvku po nasypaní čistiacich prostriedkov nezatvárajte príliš rýchlo. Mohlo by to spôsobiť, že sa prostriedok použije skôr, čo by viedlo k neuspokojivému praniu a poškodeniu odevu.



Zásobník počas pracieho programu neatvárajte.

Zásuvka so zásobníkmi na pracíe prostriedky obsahuje:

- 1) Ľavý zásobník s číslom „II“ (Hlavný priečnik na pranie pomocou čistiaceho prostriedku v prášku alebo prášku na bielenie/odstraňovanie škvŕn)
- 2) Ľavý zásobník s číslom „II“ (Hlavný priečnik na pranie pomocou tekutého čistiaceho prostriedku alebo tekutého odstraňovača škvŕn)
- 3) Stredný zásobník s číslom „I“ (priečnik na práškový prostriedok na predpieranie, práškový odstraňovač škvŕn alebo tekuté bielidlo - tekuté bielidlo je potrebné pridať buď počas predpierania alebo počas prvého vyplachovania v programe prania). Tekuté bielidlo je potrebné pridať manuálne, keď práčka čerpá vodu.
- 4) Právý zásobník so symbolom „☼“ (priečnik na tekutú aviváž)



### (II) Hlavný zásobník na pranie

Pred spustením pracieho programu vložte čistiaci prostriedok v prášku do ľavého zásobníka s číslom „II“. Používajte odmerku výrobcu a riaďte sa pokynmi na balení. Práškové bielidlo/odstraňovač škvŕn je potrebné taktiež pridať do tohto priečniku.

Tekutý prací prostriedok vložte do zásobníka „II“ predtým, ako zapnete prací program. Do tohto priečnika je potrebné pridávať aj tekutý odstraňovač škvŕn.

Odporúčané množstvo tekutého pracieho prostriedku vložte do ľavého zásobníka so symbolom „II“ a naplňte ho až po rysku (max. II ☼) teplou vodou.

Najmä koncentrovanej prací prostriedok je potrebné roztrieť s teplou vodou. V opačnom prípade by sa sifón mohol časom upchať.

Zásobník s pracím prostriedkom neplňte nad úroveň maximálnej hladiny rysky; inak sa prebytok pracieho prostriedku bez vody dostane k bielzni a môže spôsobiť škvŕny na odevu. V takomto prípade bude zásobník potrebné naplniť ešte raz. Čistiaci prostriedok nepoužívajte priamo na bielzeň, pretože by mohol spôsobiť škvŕny na odevu.



## Zásobník na tekutú aviváž

Potrebné množstvo tekutej aviváže vložte do pravého zásobníka so symbolom „❄“ a naplňte po maximálnu úroveň rysky (max. ❄) s teplou vodou.

Najmä koncentrovanú aviváž je potrebné rozriediť s teplou vodou. V opačnom prípade by sa sifón mohol časom upchať.

Zásobník s avivážou neplňte nad úroveň maximálnej hladiny rysky; inak sa prebytok aviváž zmieša s pracím prostriedkom a budete musieť zásobník opäť naplniť. Aviváž nepoužívajte priamo na bielizeň, pretože by mohol spôsobiť škvrny na odevu.

Aviváž si práčka použije automaticky v poslednom kroku pracieho programu.

## (I) Zásobník na predpieranie

Práškový prostriedok na predpieranie alebo prášok na odstraňovanie škvŕn vložte do pravého zásobníka s číslom „I“.

Do tohto zásobníka môžete vložiť aj tekuté bielidlo, kým práčka čerpá vodu na predpieranie alebo v prvom kroku vyplachovania. Pridávanie tekutého bielidla počas čerpania vody umožňuje jeho rozriedenie predtým, ako sa dostane do kontaktu s bielizňou.

Pri používaní tekutého bielidla v programe prania si musíte vybrať možnosť extra vyplachovania. Bielidlo je potrebné pri vymývaní z prádla odstrániť. V opačnom prípade môže pri nosení spôsobiť svrbenie.



Pred použitím tekutého bielidla si pozorne prečítajte pokyny o dávkovaní a pokyny na štítku odevu.

## Škrob

- Do aviváže pridajte tekutý škrob, práškový škrob alebo farbivo podľa pokynov na obale.
- V jednom pracom cykle nepoužívajte spolu aviváž a škrob.
- Po použití škrobu vyčistite bubon.

## Bielidlá

Ak sa v práčke chystáte používať bežné bielidlo, odporúča sa zvoliť program s predpieraním a pridať bielidlo na začiatku predpierania bez vloženia pracieho prostriedku do zásobníka na predpieranie. Alternatívne sa odporúča zvoliť program s možnosťou oplachovania a pridať bielidlo, zatiaľ čo práčka čerpá vodu zo zásobníka na prací prostriedok v prvom kroku vyplachovania. Bielidlo nezmiešavajte s pracím prostriedkom. Keďže bielidlo môže spôsobiť svrbenie pokožky, je potrebné použiť ho len malé množstvo a následne je potrebné odev vypláchnuť. Nelejte bielidlo priamo na bielizeň a nepoužívajte ho s farebnou bielizeňou.

Pri použití bielidla na báze kyslíka, postupujte podľa pokynov na obale a vyberte program pri nízkej teplote. Bielidlo na báze kyslíka môžete použiť spolu s pracím prostriedkom. Ak ho však nepoužívate v rovnakom množstve s čistiacim prostriedkom, je potrebné ho pridať zo zásobníka s číslom „II“ hneď potom, ako sa čistiaci prostriedok spení s vodou.

## Odstránenie tvorba kameňa

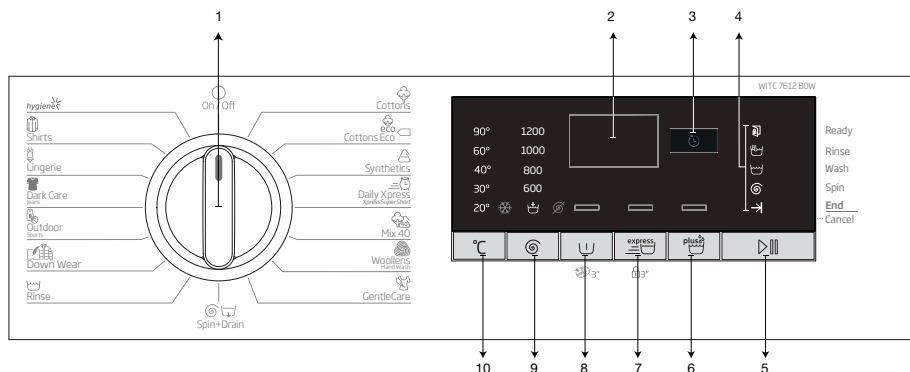
- V prípade potreby použite iba vhodné odstraňovače vodného kameňa vyvinuté špeciálne pre automatické práčky a vždy postupujte podľa pokynov na obale.

## 4.2.7 Typy na efektívne pranie

		Oblečenie			
		Biele a svetlé farby	Farebné	Tmavé farby	Jemné/vlna/hodváb
		(Odporúčaný rozsah teploty v závislosti od znečistenia: 40-90 °C)	(Odporúčaný rozsah teploty v závislosti od znečistenia: studená - 40 °C)	(Odporúčaný rozsah teploty v závislosti od znečistenia: studená - 40 °C)	(Odporúčaný rozsah teploty v závislosti od znečistenia: studená - 30 °C)
Úroveň znečistenia	<b>Veľmi znečistené</b>  (odolné škvrnky ako tráva, káva, ovocie a krv)	Zrejme bude potrebné škvrnky pred práním vyčistiť. Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre biele odevy sa môžu použiť v dávkach odporúčaných pre silne znečistenú bielizeň. Odporúča sa používať práškové prostriedky na vyčistenie škvŕn z ílu a pôdy a na škvrnky, ktoré sú citlivé na bieliadlá.	Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre farebné odevy môžu byť použité v dávkach odporúčaných pre silne znečistenú bielizeň. Odporúča sa používať práškové prostriedky na vyčistenie škvŕn z ílu a pôdy a na škvrnky, ktoré sú citlivé na bieliadlá. Používajte prostriedky bez bieliadla.	Tekuté pracie prostriedky odporúčané pre farebné a tmavé odevy môžu byť použité v dávkach odporúčaných pre silne znečistenú bielizeň.	Uprednostnite tekuté prostriedky pre jemné odevy. Vlnené a hodvábne odevy je potrebné prať so špeciálnymi prostriedkami na vlnu.
	<b>Bežné znečistenie</b>  (Např. škvrnky na golieroch a manžetách)	Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre biele odevy môžu byť použité v dávkach odporúčaných pre bežne znečistenú bielizeň.	Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre farebné odevy môžu byť použité v dávkach odporúčaných pre bežne znečistenú bielizeň. Používajte prostriedky bez bieliadla.	Tekuté pracie prostriedky odporúčané pre farebné a tmavé odevy môžu byť použité v dávkach odporúčaných pre bežne znečistenú bielizeň.	Uprednostnite tekuté prostriedky pre jemné odevy. Vlnené a hodvábne odevy je potrebné prať so špeciálnymi prostriedkami na vlnu.
	<b>Ľahké znečistenie</b>  (Žiadne viditeľné škvrnky)	Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre biele odevy môžu byť použité v dávkach odporúčaných pre ľahko znečistenú bielizeň.	Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre farebné odevy môžu byť použité v dávkach odporúčaných pre ľahko znečistenú bielizeň. Používajte prostriedky bez bieliadla.	Tekuté pracie prostriedky odporúčané pre farebné a tmavé odevy môžu byť použité v dávkach odporúčaných pre ľahko znečistenú bielizeň.	Uprednostnite tekuté prostriedky pre jemné odevy. Vlnené a hodvábne odevy je potrebné prať so špeciálnymi prostriedkami na vlnu.

## 4.3 Prevádzka produktu

### 4.3.1 Ovládací panel



- 1 - Gombík voľby programu (najvrchnejšia poloha zap./vyp.)
- 2 - Displej
- 3 - Indikátor Oneskoreného spustenia
- 4 - Indikátor sledovania programu
- 5 - Tlačidlo Start/Pause (Spustenie/ Pozastavenie)

- 6 - Tlačidlo pomocnej funkcie 3
- 7 - Tlačidlo pomocnej funkcie 2
- 8 - Tlačidlo pomocnej funkcie 1
- 9 - Tlačidlo Spin Speed Adjustment (Nastavenie rýchlosti odstreďovania)
- 10 - Tlačidlo Nastavenia teploty



### 4.3.2 Príprava prístroja

1. Uistite sa, že hadice sú pripojené tesne.
2. Práčku zapojte do zásuvky.
3. Prívod vody úplne otvorte.
4. Vložte bielizeň do práčky.
5. Pridajte prací prostriedok a avivážny prostriedok.

### 4.3.3 Výber programu a typy pre efektívne pranie

1. Vyberte program, ktorý je vhodný pre typ, množstvo a stupeň znečistenia bielizne v súlade s tabuľkou „Tabuľka programov a spotreby“ a tabuľkou teplôt uvedenou nižšie.
2. Požadovaný program vyberte tlačidlom Programme Selection (Výber programu).

## 4.3.4 Tabuľka programov a spotreby

SK	Program	Pomocné funkcie							Voliteľný teplotný rozsah °C
		Max. objem bielizne (kg)	Spotreba vody (l)	Spotreba energie (kWh)	Max. rýchlosť***	Predpieranie	Rýchle pranie	Dotatočné pláchanie	
Cottons	90	7	92,983	2,25	1200	•	•	•	Studené pranie-90
	60	7	93	1,70	1200	•	•	•	Studené pranie-90
	40	7	90	1,05	1200	•	•	•	Studené pranie-90
Cottons Eco	60**	7	49	0,850	1200				Studené pranie-60
	60**	3,5	42	0,710	1200				Studené pranie-60
	40**	3,5	42	0,690	1200				Studené pranie-60
Synthetics	60	3	70	1,20	1200	•	•	•	Studené pranie-60
	40	3	68	0,75	1200	•	•	•	Studené pranie-60
Daily Xpress / Xpress Super Short	90	7	67	2,15	1200		•	•	Studené pranie-90
	60	7	67	1,15	1200		•	•	Studené pranie-90
	30	7	65	0,20	1200		•	•	Studené pranie-90
Daily Xpress / Xpress Super Short + Fast+	30	2	41	0,15	1200		•	•	Studené pranie-30
Mix 40	40	3,5	72	0,80	800	•	•		Studené pranie-40
Woolens / Hand Wash	40	1,5	55	0,55	1200			•	Studené pranie-40
GentleCare	40	3,5	51	0,70	1200			•	Studené pranie-40
Down Wear	60	2	70	1,25	1000			•	Studené pranie-60
Outdoor / Sports	40	3,5	44,99	0,45	1200	•			Studené pranie-40
Dark Care / Jeans	40	3	86	0,90	1200	•		*	Studené pranie-40
Lingerie	30	1	60	0,25	600			*	Studené pranie-30
Shirts	60	3	59	1,20	800	•	•	•	Studené pranie-60
Hygiene	90	7	124	2,40	1200			*	20-90
Čistenie bubna	90	-	80	2,30	600				90




• : Voliteľný

\* : Automaticky vybraný, nedá sa zrušiť.

\*\* : Program energetického označovania (EN 60456 Ed.3)

\*\*\*: Ak je maximálna rýchlosť odstreďovania prístroja nižšia ako táto hodnota, môžete si vybrať iba maximálnu rýchlosť odstreďovania.

-: Maximálne zaťaženie nájdete v popise programu.

	** „Ekonomický režim pre bavlnu 40 °C a Ekonomický režim pre bavlnu 60 °C sú štandardné programy.“ Tieto programy sú známe ako „štandardný 40 °C bavlnený program“ a „štandardný 60 °C bavlnený program“ a naznačujú ich symboly  na paneli.
	Spotreba vody a energie sa môžu líšiť od uvedenej tabuľky vzhľadom na zmeny tlaku vody, tvrdosti vody a teploty, okolitej teploty, typu a množstva bielizne, výberu prídavných funkcií, otáčok odstreďovania a výkyvov elektrického napätia.
	Počas výberu programu môžete na displeji práčky vidieť dĺžku trvania prania. V závislosti na množstve bielizne, ktoré ste do práčky vložili, sa môže dĺžka trvania prania zobrazená na displeji líšiť od skutočnej dĺžky trvania prania o jednu až jeden a pol hodiny. Doba trvania sa aktualizuje automaticky chvíľku po spustení prania.
	Prídavné funkcie v tabuľke sa môžu odlišovať podľa modelu vášho prístroja.

## Indikačný ventil pre pranie syntetiky (SK)

	Náklad(kg)	Spotreba vody (litre)	Spotreba energie (kWh)	Trvanie nahr. (min)	Zostávajúci obsah vlhkosti (%)**	Zostávajúci obsah vlhkosti (%)**
Syntetiky 60	3	70	1,20	115/140	≤ 1000 rpm	> 1000 rpm
Syntetiky 40	3	68	0,75	115/140	45	40

\* Na displeji práčky môžete sledovať dobu prania programu, ktorý ste vybrali. Je úplne normálne, že medzi časom zobrazeným na displeji a skutočným časom prania sú malé rozdiely.

\*\* Hodnota zostatkovej vlhkosti sa môže líšiť v závislosti od vybranej rýchlosti žmýkania.

### 4.3.5 Hlavné programy

V závislosti od typu vlákna použijete nasledujúce hlavné programy.

#### • Cottons (Bavlnené tkaniny)

V tomto programe môžete prať svoju odolnú bavlnenú bielizeň (obliečky, posteľná bielizeň, uteráky, župany, spodné prádlo atď.). Keď je stlačené tlačidlo funkcie rýchleho prania, doba trvania prania sa výrazne skráti, pričom sa však vďaka intenzívnym pracím pohybom zaistí vysoká účinnosť prania. Ak funkciu rýchleho prania ne zvolíte, pranie a plákanie prebehne na výnimočne vysokej úrovni, a to aj pri silne znečistenej bielizni.

#### • Synthetics (Syntetiky)

V tomto programe môžete prať bielizeň (ako sú košeľe, blúzky, syntetické/bavlnené zmesové tkaniny, atď.). Doba trvania programu sa výrazne skráti a zaistí sa pranie s vysokým výkonom. Ak funkciu rýchleho prania ne zvolíte, pranie a plákanie prebehne na výnimočne vysokej úrovni, a to aj pri silne znečistenej bielizni.

#### • Woollens / Hand Wash (Pranie vlny / ručné pranie)

Služí na pranie vlneného/jemného prádla. Vyberte príslušnú teplotu, ktorá je v súlade so štítkami vašich odevov. Bielizeň perie veľmi jemným praním, ktoré nepoškodzuje odevy.



APPAREL CARE

"Program Vlna tejto práčky je schválený spoločnosťou Woolmark pre účely použitia na vlnené produkty, ktoré je možné prať v práčke, a to za predpokladu, že tieto produkty sú prané podľa pokynov na štítkoch a podľa pokynov výrobcu tejto práčky, M1325"  
Vo Veľkej Británii, Írsku, Hong-Kongu a Indii je značka Woolmark ochrannou známkou.

### 4.3.6 Dodatočné programy

Pre špeciálne prípady má prístroj k dispozícii dodatočné programy.



Dodatočné programy sa môžu líšiť podľa modelu vášho prístroja.

#### • Cottons Eco (Bavlna - úsporne)

Používa sa na pranie normálne znečisteného, odolného bavlneného a ľanového oblečenia. Hoci perie dlhšie, než všetky ostatné programy, ponúka veľkú úsporu energie a vody. Skutočná teplota vody sa môže líšiť od deklarovanej teploty prania. Keď vložíte do práčky menej bielizne (napr. ½ kapacity alebo menej), časy v programových stupňoch sa môžu automaticky skrátiť. V tomto prípade ešte poklesne spotreba energie a vody, čo zabezpečí ekonomickejšie pranie.

#### • Hygiene (Dieťa)

Ide o dlhý program, ktorý môžete použiť pre svoju bielizeň, ktorá vyžaduje hygienické pranie pri vysokých teplotách s intenzívnym a dlhým pracím cyklom. Vysoká úroveň hygieny je zaistená vďaka dlhému trvaniu ohrevu a ďalšiemu kroku plákania.

### • GentleCare (Jemné tkaniny)

V tomto programe môžete prať jemnú bielizeň, napríklad bavlnené/syntetické pletené oblečenie alebo pančuchy. Bije s jemnejšími pohybmi. Vyperte svoju bielizeň, ktorej farby chcete zachovať, buď pri 20 °C alebo zvolením možnosti studeného prania.

### • Daily Xpress / Xpress Super Short (Expres / Expres 14')

Pomocou tohto programu vyperte mierne zašpinené alebo nezašpinené bavlnené odevy v krátkom čase. Pri výbere funkcie rýchleho prania možno dĺžku trvania programu znížiť až o 14 minút. Ak je zvolená funkcia rýchleho prania, je možné opraviť najviac 2 (dva) kg bielizne.

### • Dark Care / Jeans (Tmavá bielizeň / Rifle)

Tento program použite na ochranu farby svojich tmavých odevov alebo džínsov. Program zabezpečuje vysokú účinnosť prania pomocou zvláštného pohybu bubna pri nízkej teplote. Odporúča sa, aby ste použili tekutý čistiaci prostriedok alebo šampón na vlnu pre tmavú bielizeň. Neperte jemnú bielizeň s vlnou, atď.

### • Mix 40

Použite na pranie bavlnených a syntetických odevov spoločne bez toho, aby ste ich roztriedili.

### • Shirts (Tričká)

Tento program sa používa na spoločné pranie košiel z bavlny, syntetických a syntetických zmesových tkanín. a znižuje krčivosť odevov. Keď sa vyberie funkcia rýchleho prania, spustí sa algoritmus predbežného ošetrovania.

- Chemikálie predbežnej úpravy svojich odevov použite priamo alebo ich pridajte spolu s pracím prostriedkom, keď začne práčka naberať vodu z hlavného pracieho priestoru. Takto dosiahnete rovnaký výkon ako pri bežnom praní, ale v oveľa kratšom časovom období. Zvyšuje sa tak životnosť oblečenia.

### • Outdoor / Sports (Športové oblečenie)

Tento program môžete použiť na pranie športových a vychádzkových odevov, ktoré obsahujú zmes bavlny a syntetiky a vodu odpudzujúce horné vrstvy, ako je Gore-Tex atď. Tento program operie vaše odevy šetrne vďaka špeciálnym krúživým pohybom.

### • Lingerie (Spodná bielizeň)

Tento program môžete použiť na pranie jemnej bielizne, ktorá je vhodná na ručné pranie, a jemného dámskeho spodného prádla. Malé množstvo odevov sa musí prať v sieťke. Háčiky, gombíky, zipsy a pod. najprv otvorte.

### • Down Wear (Perie)

Tento program použite na pranie kabátov, viest, búnd atď., ktoré obsahujú perie a ich štítkov uvádza možnosť „prania v práčke“. Vďaka špeciálnym profilov zvláknovania sa voda dostane do vzduchových medzier medzi perím.

## 4.3.7 Špeciálne programy

Pre zvláštne použitie môžete vybrať ktorýkoľvek z nasledujúcich programov.

### • Rinse (Plákanie)

Používa sa vtedy, keď chcete oddelene plákať alebo škrobiť.

### • Spin + Drain (Odstredovanie + čerpadlo)

Túto funkciu môžete použiť pre odstránenie vody z odevu alebo vypustenie vody z práčky. Pred výberom tohto programu vyberte požadovanú rýchlosť odstredovania a stlačte tlačidlo Spustenie/Pozastavenie. Prístroj najskôr vypustí vodu, ktorá sa v ňom nachádza. Potom odstredí bielizeň nastavenými otáčkami odstredovania a vypustí vodu, ktorá z bielizne vychádza. Ak chcete iba vypustiť vodu, bez toho, aby sa bielizeň odstredila, vyberte program Čerpadlo + odstredovanie a potom vyberte funkciu Bez odstredovania pomocou tlačidla Nastavenie rýchlosti odstredovania. Stlačte tlačidlo Start/Pause (Spustenie/pozastavenie).



Na jemnú bielizeň použite nižšie otáčky odstredovania.

### 4.3.8 Výber teploty

Vždy, keď sa zvolí nový program, objaví sa na indikátore teploty odporúčaná teplota pre vybraný program.

Aby ste teplotu znížili, stlačte tlačidlo Nastavenie teploty. Teplota sa znižuje postupne. Kontrolky teploty sa nezapnú, pokiaľ je vybraná studená úroveň.



Ak program nedosiahol krok ohrievania, môžete zmeniť teplotu bez toho, aby ste prepli prístroj do režimu Pozastavenia.

### 4.3.9 Výber rýchlosti odstred'ovania

Vždy, keď sa zvolí nový program, na indikátore rýchlosti odstred'ovania sa zobrazí odporúčaná rýchlosť odstred'ovania vybraného programu.

Na zníženie rýchlosti odstred'ovania stlačte tlačidlo Nastavenia rýchlosti odstred'ovania. Rýchlosť odstred'ovania sa zníži postupne. Potom v závislosti od modelu výrobu sa na displeji objavia možnosti „Rinse Hold“ (Podržať plákanie) a „No Spin“ (Bez odstred'ovania). Ak je zvolené „No Spins“ (Žiadne odstred'ovanie), kontrolky úrovne plákania sa nezapnú.

#### Podržanie pláchania

Ak nejdete vybrať oblečenie ihneď po skončení programu, môžete použiť funkciu podržanie pláchania a ponechať bielizeň vo vode po poslednom pláchaní, aby sa zabránilo pokrčeniu oblečenia, ku ktorému by došlo, keby sa v spotrebiči nenachádzala voda. Po skončení tohto procesu stlačte tlačidlo Spustenie/Pozastavenie, ak chcete vodu vypustiť bez odstred'ovania bielizne. Program sa obnoví a dokončí po vypustení vody.

Ak chcete odstrediť bielizeň vo vode, nastavte rýchlosť odstred'ovania a stlačte tlačidlo Start/Pause (Spustenie/pozastavenie).

Program bude pokračovať. Voda sa vypustí, bielizeň sa odstredí a program sa dokončí.



Ak program nedosiahol krok odstred'ovania, môžete zmeniť rýchlosť bez toho, aby ste prepli prístroj do režimu Pozastavenia.

### 4.3.10 Výber prídavnej funkcie

Požadované prídavné funkcie vyberte pred spustením programu. Ďalej môžete tiež zvoliť alebo zrušiť prídavné funkcie, ktoré sú vhodné pre aktuálny program, a to bez stlačenia tlačidla Spustenie/Pozastavenie, keď je prístroj v prevádzke. Aby ste to mohli urobiť, prístroj musí byť o krok pred prídavnou funkciou, ktorú idete vybrať alebo zrušiť.

Ak prídavnú funkciu nie je možné vybrať alebo zrušiť, indikátor príslušnej prídavnej funkcie trikrát zabliká, aby používateľa upozornil na daný stav.



Ak je pred spustením prístroja vybraná druhá prídavná funkcia, ktorá koluduje s tou prvou, skôr vybraná funkcia bude zrušená a prídavná funkcia, ktorá bola vybraná ako druhá, zostane aktívna.

Prídavná funkcia, ktorá nie je zlučiteľná s programom, nemôže byť zvolená. (Pozrite si časť „Tabuľka programov a spotreby“)

Tlačidlá prídavnej funkcie sa môžu líšiť podľa modelu prístroja.

#### 4.3.10.1 Pomocné funkcie

##### • Predpieranie

Predpieranie je užitočné len pri silne znečistenej bielizni. Bez použitia predpieranania šetríte energiu, vodu, prací prostriedok a čas.



Predpieranie bez pracieho prostriedku sa odporúča na záclony a závesy.

### • Rýchle pranie

Keď vyberiete túto funkciu, dĺžka trvania konkrétneho programu sa skrúti o 50%.

Vďaka krokom optimalizovaného prania, vysokej mechanickej činnosti a optimálnej spotrebe vody sa dosiahne vysoký výkon prania i napriek zníženej dobe trvania prania.



Vždy, keď zvolíte túto funkciu, prístroj naplníte polovicou prípustného množstva bielizne stanoveného v tabuľke programov.

### • Dodatočné pláchanie

Táto funkcia umožní práčku, aby uskutočnila ďalšie pláchanie okrem toho, ktoré sa už vykonalo po hlavnom praní. Týmto sa môže obmedziť riziko pre citlivé pokožky (deti, pokožka alergikov atď.), aby ich ovplyvnili minimálne zvyšky pracieho prostriedku na bielizni.

## 4.3.10.2 Funkcie / Programy vybrané stlačením tlačidla na 3 sekundy

### • Čistenie bubna 3"

Pre výber tohto programu stlačte a podržte tlačidlo pre 1. pomocnú funkciu počas 3 sekúnd. Používa sa pravidelne (raz za 1 - 2 mesiace), aby ste vyčistili bubon a zabezpečili požadovanú hygienu. Tento program spustíte, keď je práčka úplne prázdna. Aby ste dosiahli lepšie výsledky, do priečinku č. „2“ na prací prostriedok dajte práškový odstraňovač vodného kameňa pre automatické pračky. Po skončení programu nechajte vstupné dvierka otvorené, aby sa vysušilo vnútro spotrebiča.



Toto nie je prací program. Je to program údržby.

Program nespúšťajte, keď je niečo v spotrebiči. Ak sa o to pokúsite, práčka zistí, že má vo vnútri prádlo a preruší program.

### • Detská poistka

Aby ste deťom zabránili v manipulácii s prístrojom, použite funkciu detská poistka. Takto môžete zabrániť všetkým zmenám spusteného programu.



Ak gombík na výber programu otočíte, keď je aktívna funkcia detskej zámky, na displeji sa zobrazí "Con". Detská zámka neumožňuje žiadne zmeny v programoch a vybranej teplote, otáčkach a prídavných funkciách.

Dokonca aj keď pomocou gombíka Výberu programov zvolíte iný program, kým je funkcia Detskej zámky aktívna, predtým zvolený program bude pokračovať v činnosti.

### Aktivácia detskej poistky:

2. Stlačte a podržte tlačidlo pre pomocnú funkciu na 3 sekundy. Zobrazia sa "CO3", "CO2", "CO1", kým budete držať tlačidlá stlačené po dobu 3 sekúnd. Následne, zatiaľ čo indikátor dopĺňujúcej funkcie 2 bliká, sa na displeji zobrazí "Con", čo naznačuje, že je funkcia detskej zámky aktivovaná. Ak stlačíte akékoľvek tlačidlo alebo otočíte gombík na výber programu, keď je aktívna funkcia detskej zámky, na displeji sa zobrazí rovnaká fráza.

### Deaktivácia detskej poistky:

V priebehu programu stlačte a na 3 sekundy podržte stlačené tlačidlo pomocnej funkcie 2. Zobrazia sa "CO3", "CO2", "CO1", kým budete držať tlačidlá stlačené po dobu 3 sekúnd. Následne, zatiaľ čo indikátor dopĺňujúcej funkcie 2 bliká, sa na displeji zobrazí „COF“, čo naznačuje, že je funkcia detskej zámky deaktivovaná.



Okrem vyššie uvedeného spôsobu vypnete Detskú zámku aj tak, že prepnete gombík Výberu programu do zapnutej/vypnutej polohy, keď nie je spustený žiadny program a vyberiete iný program.

Detská poistka sa nevypne po zlyhaní napájania ani vtedy, keď sa spotrebič odpojí.



### 4.3.11 Oneskorené spustenie

S funkciou Oneskoreného spustenia programu môžete posunúť spustenie až o 19 hodín. Čas oneskoreného spustenia sa môže zvýšiť o prírastky po 1 hodine.



Keď nastavíte časové oneskorenie, nepoužívajte tekuté pracie prostriedky! Hrozí riziko vytvorenia škvrn na oblečení.

1. Otvorte vstupné dverka, vložte bielizeň a pridajte prací prostriedok atď.
2. Zvoľte prací program, teplotu, rýchlosť odstreďovania a v prípade potreby aj prídavné funkcie.
3. Nastavte požadovaný čas tak, že stlačíte tlačidlo Oneskoreného spustenia.
4. Stlačte tlačidlo Start/Pause (Spustenie/pozastavenie). Zobrazí sa vami nastavený čas oneskoreného spustenia. Spustí sa odpočítavanie oneskoreného spustenia. Symbol “\_” vedľa času oneskoreného spustenia sa na displeji pohybuje nahor a nadol.



Počas doby časového oneskorenia spustenia je možné doplniť viac bielizne.

5. Na konci odpočítavania sa zobrazí trvanie zvoleného programu. “\_” sa prestane zobrazovať a spustí sa zvolený program.

#### Zmena doby oneskoreného spustenia

Ak chcete počas odpočítavania zmeniť čas:

1. Stlačte tlačidlo Oneskorené spustenie. Po každom stlačení tlačidla sa čas predĺži o 1 hodinu.
2. Ak chcete znížiť čas oneskoreného spustenia, opakovane stláčajte tlačidlo Oneskorené spustenie, kým sa na displeji nezobrazí požadovaný čas oneskoreného spustenia.

#### Zrušenie funkcie Oneskoreného spustenia

Ak chcete zrušiť odpočítavanie odloženého spustenia a ihneď spustiť program:

1. Nastavte čas oneskoreného spustenia na nulu, prípadne otočte gombík výberu programu na akýkoľvek program. Takto sa zruší funkcia Oneskoreného spustenia. Nepretržite bude blikať indikátor Skončenia/Zrušenia.
2. Potom vyberte program, ktorý chcete znovu spustiť.
3. Program spustíte stlačením tlačidla Spustenie/pozastavenie.

### 4.3.12 Spustenie programu

1. Program spustíte stlačením tlačidla Start/Pause (Spustenie/pozastavenie).
2. Rozsvieti sa indikátor sledovania programu zobrazujúci spustenie programu.



Ak v priebehu procesu voľby programu nedôjde po dobu 1 minúty k spusteniu žiadneho programu alebo stlačeniu tlačidla, prístroj sa prepne do režimu pozastavenia a úroveň podsvietenia indikátorov teploty, otáčok a vstupných dveriek sa zníži. Ostatné kontrolky a indikátory zhasnú. Keď otočíte gombík Výberu programu alebo keď stlačíte ľubovoľné tlačidlo, kontrolky a indikátory sa znovu rozsvietia.

### 4.3.13 Priebeh programu

Priebeh prebiehajúceho programu sa dá sledovať na indikátore Sledovania programu. Na začiatku každého programového kroku sa rozsvieti príslušná kontrolka indikátora a kontrolka ukončeného kroku zhasne.

V priebehu programu môžete pomocné funkcie, rýchlosť a nastavenia teploty zmeniť aj bez zastavenia programu. Aby ste to urobili, zmena, ktorú idete vykonať, musí byť o krok po kroku prebiehajúceho programu. Ak zmena nie je kompatibilná, príslušné indikátory 3 krát zablikajú.



Ak práčka neprejde na krok odstreďovania, môže byť zapnutá funkcia podržania pláchania alebo sa mohol zapnúť systém automatickej detekcie nerovnomerného zafaženia, čo spôsobilo nerovnomerné rozloženie bielizne v práčke.

#### 4.3.14 Uzamknutie vstupných dvierok

Na vstupných dvierkach prčky sa nachádza systém uzamknutia, ktorý bráni otvoreniu dvierok v prípadoch, keď to z dôvodu vysokej hladiny vody nie je vhodné.

Indikátor vstupných dvierok začne blikať, keď prístroj prepnete do režimu Pozastavenia. Prístroj kontroluje hladinu vody vo vnútri. Ak je hladina vhodná, indikátor vstupných dvierok začne do 1 - 2 minút svietiť nepretržite a vstupné dvierka sa dajú otvoriť.

Ak hladina nie je vhodná, indikátor vstupných dvierok zhasne a vstupné dvierka sa nedajú otvoriť. Ak musíte vstupné dvierka otvoriť vtedy, keď indikátor vstupných dvierok nesvieti, musíte zrušiť aktuálny program. Pozrite si časť „Zrušenie programu“

#### 4.3.15 Zmena volieb po spustení programu

##### Prepnutie prčky do režimu pozastavenia

Ak chcete prístroj v priebehu programu prepnúť do režimu pozastavenia, stlačte tlačidlo Spustenie/pozastavenie. Kontrolka kroku, v ktorom sa prístroj momentálne nachádza, začne blikať na indikátore sledovania programu, aby signalizovala prepnutie prístroja do režimu pozastavenia.

Taktiež, keď budú vstupné dvierka pripravené na otvorenie, okrem kontrolky kroku programu sa rozsvieti aj kontrolka vstupných dvierok.

##### Zmena prídavnej funkcie, otáčok a teploty

V závislosti od dosiahnutého kroku programu môžete zrušiť alebo vybrať prídavné funkcie. Pozrite si časť „Výber prídavnej funkcie“.

Môžete tiež zmeniť nastavenia otáčok a teploty. Pozrite si časti „Výber rýchlosti odstreďovania“ a „Výber teploty“.



Ak nie je povolená žiadna zmena, príslušná kontrolka zabliká 3-krát.

##### Pridanie alebo vybranie bielizne

1. Stlačte tlačidlo Spustenie/pozastavenie, aby sa prístroj prepol do režimu pozastavenia. Kontrolka sledovania príslušného kroku programu, počas ktorého sa prístroj prepol do režimu pozastavenia, bude blikať.
2. Počkajte, kým sa vstupné dvierka budú dať otvoriť.
3. Otvorte vstupné dvierka a bielizeň pridajte alebo odoberte.
4. Zatvorte vstupné dvierka.
5. Ak je to potrebné, vykonajte zmeny prídavných funkcií, nastavení teploty a otáčok.
6. Na spustenie prístroja stlačte tlačidlo Spustenie/Pozastavenie.

#### 4.3.16 Zrušenie programu

Aby ste program zrušili, otočte gombík Výberu programu na výber iného programu. Predchádzajúci program sa zruší. Indikátor skončenia/zrušenia bude nepretržite blikať, aby vás upozornil na zrušenie programu.

Prístroj ukončí program, keď otočíte gombíkom Výberu programu, avšak nebude vypúšťať vodu, ktorá sa nachádza vo vnútri. Keď vyberiete a spustíte nový program, novo vybraný program sa spustí v závislosti od kroku, v ktorom bol predchádzajúci program zrušený. Môže napríklad napúšťať ďalšiu vodu alebo pokračovať v praní s vodou, ktorá sa nachádza vo vnútri.



V závislosti od toho, v akom kroku bol program zrušený, budete možno musieť pridať prací prostriedok a aviváž znovu pre program, ktorý ste zvolili ako nový.

### 4.3.17 Koniec programu

Na konci programu sa na displeji zobrazí „End“.

1. Počkajte, kým sa nepretržite nerozsvieti svetlo na nakladacích dvierkach.
2. Stlačením tlačidla zap./vyp. vypnete spotrebič.
3. Vyberte bielizeň a zatvorte vstupné dvierka. Váš spotrebič je pripravený na nasledujúci cyklus prania.

### 4.3.18 Váš spotrebič obsahuje „pohotovostný režim“.

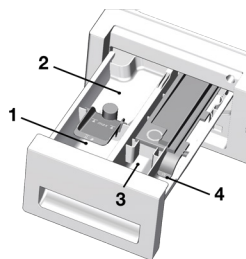
Po zapnutí vašej práčky pomocou tlačidla Zap. / Vyp., Ak nie je spustený žiadny program alebo ak nie je vykonaný žiadny iný postup alebo ak nie je vykonaná žiadna akcia zhruba do 2 minút od ukončenia vybraného programu, vaša práčka sa automaticky prepne do úsporného režimu. Jas kontroliek sa zníži. Ak má váš produkt displej, na ktorom sa zobrazí dĺžka trvania programu, tento displej sa vypne. Ak otočíte kolieskom Voľba programu alebo stlačíte ľubovoľné tlačidlo, kontrolky sa prepnú do predchádzajúceho stavu. Výbery vykonané pri ukončení účinnosti energie sa môžu zmeniť. Pred spustením programu skontrolujte správnosť svojich výberov. V prípade potreby vykonajte nastavenie znova. Toto nie je chyba.

## 4.4 Údržba a čistenie

Pri čistenie práčky v pravidelných intervaloch sa jej životnosť predlžuje a znižuje sa riziko častých problémov.

### 4.4.1 Čistenie zásobníka na čistiaci prostriedok

Zo zásobníka odstráňte akékoľvek zvyšky prášku. Aby ste tak učinili,



a. Zásobník vyberiete tak, že ho silno vytiahnete smerom k sebe.



Ak v zásobníku na aviváž zostáva väčšie množstvo aviváže a tekutého pracieho prostriedku, je potrebné vyčistiť sifón.

b. Umyte zásobník a sifón v umývadle s dostatočným množstvom vlažnej vody. Noste ochranné rukavice a používajte vhodnú kefku, aby ste sa nedotýkali zvyškov v zásobníku pri čistení.

c. Po vyčistení zásobník vráťte na miesto. Skontrolujte, či je sifón na svojom pôvodnom mieste.

### 4.4.2 Čistenie dvierok a bubna

Pre práčky s čistiacim programom bubna si pozrite Prevádzku práčky - Programy.



Čistenie bubna opakujte každé 2 mesiace.

Používajte prostriedok proti vodnému kameňu.

Po každom praní sa uistite, že v bubne neostal žiaden cudzí predmet.



Ak sú v bubne zablokované diery ako je znázornené na obrázku, otvorte ich použitím špáradla.



Cudzie kovové predmety vedú ku korózii bubna. Ocelový povrch bubna čistíte prostriedkami na nehrdzavejúcu oceľ. Nikdy nepoužívajte drôtenku alebo drôtené výrobky.



**UPOZORNENIE:** Nikdy nepoužívajte špongiu alebo drsné materiály. Tie poškadzujú nalakované a plastové povrchy.

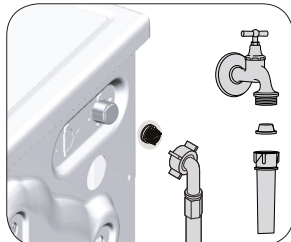
### 4.4.3 Čistenie tela a ovládacieho panela

Telo zariadenia prejdite handrou s mydlovou vodou alebo nekorozívnym jemným prostriedkom a vytrite suchou handrou.

Na čistenie ovládacieho panela používajte iba mäkkú a vlhkú handru.

### 4.4.4 Čistenie filtrov čerpania vody

Na konci každého vstupného ventilu v zadnej časti zariadenia a na každej prírodnej hadici pripojenej ku kohútiku sa nachádza filter. Tieto filtre pomáhajú brániť prieniku cudzích predmetov a špiny vo vode do práčky. Filtre je potrebné po zašpinení vyčistiť.



1. Zatvorte kohútiky.
2. Odstráňte matice z prírodných hadíc, aby bolo možné dostať sa k filtrom na vstupných ventiloch. Vyčistite ich vhodnou kefkou. Ak sú filtre príliš špinavé, vyberte ich pomocou klieští a vyčistite ich.
3. Vyberte filtre na plochom konci prírodnej hadice spolu s tesnením a riadne ich vyčistite pod tečúcou vodou.
4. Tesnenia a hadice opatrne vložte na miesto a matice ručne utiahnite.

### 4.4.5 Vypúšťanie zvyšnej vody a čistenie filtra čerpadla

Systém filtrov vo vašom zariadení bráni pevným časticami, ako sú gombíky, mince a textilné vlákna, aby upchali čerpadlo počas vypúšťania vody. Voda tak môže byť bez problémov vypustená a životnosť čerpadla sa predlží.

Ak zariadenie vodu nevypúšťa, čerpadlo je upchaté. Filter je potrebné meniť každé 3 mesiace bez ohľadu na to, či je upchaté. Pred čistením filtra čerpadla je potrebné vypustiť vodu.

Okrem toho, pred prepravou zariadenia (napr. Pri premiestňovaní do iného domu) a v prípade zamrznutia vody je potrebné vypustiť všetku vodu.



**UPOZORNENIE:** Cudzie predmety vo filtre čerpadla môžu poškodiť zariadenia alebo môžu spôsobiť hluk.

Aby ste mohli vyčistiť špinavý filter a vypustiť vodu:

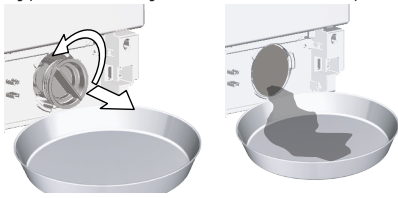
1. Vytiahnite zariadenie zo zásuvky alebo vypnite napájanie.



**UPOZORNENIE:** Teplota vody vo vnútri práčky môže dosiahnuť až 90 °C. Aby ste predišli riziku popálenia, filter meňte až po vychladení zariadenia.

2. Niektoré naše výrobky majú pohotovostnú vypúšťaciu hadicu a niektoré ju nemajú. Pre vypustenie vody sa riadte postupom nižšie.

Vypúšťanie vody, ak zariadenie nemá pohotovostnú hadicu:



- a. Veľkú nádobu umiestnite pred filter, aby ste zachytili vytekajúcu vodu.
- b. Povoľte filter čerpadla (proti smeru hodinových ručičiek) až kým voda nezačne vytekať. Vodu nechajte vytečť do nádoby, ktorú ste dali pred filter. Vždy majte po ruke handru, aby ste mohli utrieť rozliatu vodu.
- c. Keď je voda zo zariadenia vypustená, filter vyberiete tak, že ho otočíte.
4. Vyčistíte zvyšky vo vnútri filtra, ako aj vlákna z oblasti čerpadla.
5. Nainštalujte filter.
6. Ak sa kryt filtra skladá z dvoch častí, zatvoríte ho tak, že ho stlačíte. Ak je zložený z jedného kusu, dajte spodnú časť na svoje miesto a vrchnú časť stlačte, čím ho zatvoríte.


## 5 Riešenie problémov

Problém	Príčina	Riešenie
Program sa nespustí po zatvorení dvierok.	Nestlačilo sa tlačidlo Spustiť/pozastaviť/zrušiť. V prípade nadmerného naplnenia môže byť obtiažne zatvoriť vstupné dvierka.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• *Stlačte tlačidlo Spustiť/pozastaviť/zrušiť.</li> <li>• Zredukujte množstvo bielizne a uistite sa, že sa vstupné dvierka správne zatvoria.</li> </ul>
Program nie je možné spustiť alebo vybrať.	Práčka sa prepla do ochranného režimu kvôli problémom s prívodom (ako napríklad sieťové napätie, tlak vody, atď.).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aby ste program zrušili, otočte gombík Výberu programu na výber iného programu. Predchádzajúci program sa zruší. (Pozrite si „Zrušenie programu“)</li> </ul>
Voda v prístroji.	Vo výrobku môže zostať troška vody, čo je spôsobené procesmi kontroly kvality vo výrobe.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nie je to porucha. Voda nie je pre prístroj škodlivá.</li> </ul>
Spotrebič vstúpi do pohotovostného režimu po spustení programu alebo v prípade, ak nie je prítok vody.	Kohútik je vypnutý. Hadica prívodu vody je ohnutá. Hadica prívodu vody je zanesená. Vstupné dvierka môžu byť otvorené. Môže byť nesprávne pripojenie vody alebo môže byť odpojená voda (keď je voda odpojená, blikajú kontrolky LED prania alebo oplachovania).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Otvorte kohútiky.</li> <li>• Vyrovnajte hadicu.</li> <li>• Vyčistite filter.</li> <li>• Zatvorte dvierka.</li> <li>• Skontrolujte pripojenie vody. Ak je voda odpojená, stlačte tlačidlo Spustenie/ pozastavenie potom, čo ste obnovili prívod vody, aby sa pokračovalo v činnosti z pohotovostného režimu.</li> </ul>
Prístroj nevypúšťa vodu.	Hadica vypúšťania vody je pravdepodobne zanesená alebo skrútená. Filter čerpadla je zanesený.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčistíte alebo narovnáte hadicu.</li> <li>• Vyčistíte filter čerpadla.</li> </ul>
Prístroj vibruje alebo vydáva hluk.	Prístroj môže byť nevyvážený. Do filtra čerpadla mohol vniknúť tvrdý predmet. Prepravné bezpečnostné skrutky neboli odstránené. V prístroji môže byť príliš malé množstvo bielizne. Prístroj môže byť preplnený bielizňou. Prístroj môže stáť na tvrdej podložke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavte nožičku, aby ste prístroj vyrovnali.</li> <li>• Vyčistíte filter čerpadla.</li> <li>• Odstráňte prepravné bezpečnostné skrutky.</li> <li>• Pridajte do práčky viac bielizne.</li> <li>• Vyberte čas bielizne z prístroja alebo bielizeň ručne rozložte tak, aby sa homogénne vyvážilo v prístroji.</li> <li>• Uistite sa, že prístroj neleží na žiadnom predmete.</li> </ul>
Zospodu práčky uniká voda.	Hadica vypúšťania vody je pravdepodobne zanesená alebo skrútená. Filter čerpadla je zanesený.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčistíte alebo narovnáte hadicu.</li> <li>• Vyčistíte filter čerpadla.</li> </ul>
Prístroj sa zastavil krátko po spustení programu.	Prístroj sa mohol prechodne zastaviť kvôli nízkemu napätiu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Keď sa napätie vráti na normálnu úroveň, bude pokračovať v prevádzke.</li> </ul>
Prístroj ihneď vypúšťa načerpanú vodu.	Hadica vypúšťania môže byť v nesprávnej výške.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pripojte hadicu vypúšťania vody ako je to znázornené v používateľskej príručke.</li> </ul>
Počas prania nie je v prístroji vidieť vodu.	Hladina vody nie je viditeľná z vonkajšej strany prístroja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nejde o chybu.</li> </ul>
Vstupné dvierka nemôžu byť otvorené.	Je aktivovaný zámok dvierok kvôli hladine vody v prístroji. Prístroj zahrieva vodu alebo je v cykle žmýkania. Je aktivovaná detská zámka. Zámok dverí bude deaktivovaný pár minút po skončení programu. Vstupné dvierka sa môžu zaseknúť z dôvodu tlaku, ktorému sú vystavené.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vodu vypustíte spustením programu čerpadla alebo odstred'ovania.</li> <li>• Počkajte pokiaľ sa skončí program.</li> <li>• Pre deaktivovanie zámku počkajte pár minút.</li> <li>• Chyťte rukoväť a zatlačte a potiahnite vstupné dvierka, aby ste ich uvoľnili a otvorili.</li> </ul>

Problém	Príčina	Riešenie
Pranie trvá dlhšie ako je to uvedené v príručke. (*)	Tlak vody je nízky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zariadenie čaká pokým sa načerpá správne množstvo vody aby sa zabránilo nízkej kvalite prania kvôli zníženému množstvu vody. Preto sa čas prania predlžuje.</li> </ul>
	Napätie môže byť nízke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Čas prania sa predlží aby sa zabránilo nízkej kvalite prania ak je napätie nízke.</li> </ul>
	Teplota privádzanej vody je nízka.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Požadovaný čas na zahriatie vody sa v chladných obdobiach predlžuje. Rovnako sa môže predlžiť čas prania aby sa zabránilo nízkej kvalite prania.</li> </ul>
	Počet pláchaní a/alebo množstvo pláchanej vody sa môže zvýšiť.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prístroj zvýši množstvo pláchanej vody ak je potrebné dôkladné pláchanie a pridá extra krok pláchania ak je to potrebné.</li> </ul>
	Mohlo sa vyskytnúť nadmerné napenenie a mohol sa aktivovať automatický systém pre absorbovanie peny, a to z dôvodu nadmerného použitia pracieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Používajte odporúčané množstvo pracieho prostriedku.</li> </ul>
Čas programu sa neodpočítava. (Na modeloch s displejom) (*)	Časovač sa môže zastaviť počas napúšťania vody.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikátor časovača nebude odpočítavať, kým v prístroji nebude primerané množstvo vody. Prístroj bude čakať, pokiaľ v ňom nebude dostatočné množstvo vody, aby sa zabránilo slabým výsledkom prania kvôli nedostatku vody. Indikátor časovača bude potom pokračovať v odpočítavaní.</li> </ul>
	Časovač sa môže zastaviť počas kroku ohrievania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikátor časovača nebude odpočítavať, kým prístroj nedosiahne zvolenú teplotu.</li> </ul>
	Časovač sa môže zastaviť počas kroku odstredovania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Systém automatickej detekcie nevyváženého naplnenia sa mohol aktivovať kvôli nevyváženému rozloženiu bielizne v bubne.</li> </ul>
Čas programu sa neodpočítava. (*)	V práčke môže byť nevyvážená dávka bielizne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Systém automatickej detekcie nevyváženého naplnenia sa mohol aktivovať kvôli nevyváženému rozloženiu bielizne v bubne.</li> </ul>
Prístroj sa neprepne do kroku žmýkania. (*)	V práčke môže byť nevyvážená dávka bielizne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Systém automatickej detekcie nevyváženého naplnenia sa mohol aktivovať kvôli nevyváženému rozloženiu bielizne v bubne.</li> </ul>
	Zariadenie nebude žmýkať ak nie je úplne vypustená voda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte filter a vypúšťaciu hadicu.</li> </ul>
	Mohlo sa vyskytnúť nadmerné napenenie a mohol sa aktivovať automatický systém pre absorbovanie peny, a to z dôvodu nadmerného použitia pracieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Používajte odporúčané množstvo pracieho prostriedku.</li> </ul>
Kvalita prania je nízka: Bielizeň zošedla. (**)	Bolo používané nedostatočné množstvo pracieho prostriedku po dlhú dobu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Používajte odporúčané množstvo vhodného pracieho prostriedku pre tvrdú vodu a bielizeň.</li> </ul>
	Pranie prebiehalo dlhý čas pri nízkych teplotách.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyberte vhodnú teplotu vody pre pranie bielizne</li> </ul>
	Je používané nedostatočné množstvo pracieho prostriedku na tvrdú vodu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Používanie nedostatočného množstva pracieho prostriedku s tvrdou vodou spôsobuje zanesenie soli na oblečenie a súčasne prádlo zošedne. Ak sa to vyskytlo je zložité zabrániť sednutiu. Používajte odporúčané množstvo vhodného pracieho prostriedku pre tvrdú vodu a bielizeň.</li> </ul>
	Použili ste priveľa pracieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Používajte odporúčané množstvo vhodného pracieho prostriedku pre tvrdú vodu a bielizeň.</li> </ul>

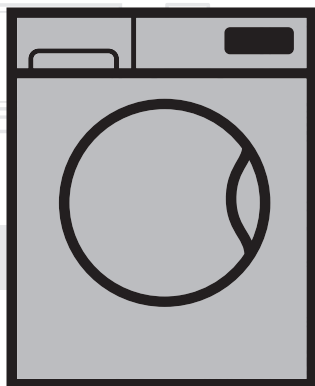


Problém	Príčina	Riešenie
Kvalita prania je nízka: Škvryny ostávajú alebo bielizeň nie je vybielená. (**)	Používate nedostatočné množstvo pracieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Používajte odporúčané množstvo vhodného pracieho prostriedku pre tvrdú vodu a bielizeň.</li> </ul>
	Vložili ste nadmerné množstvo bielizne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Do práčky nekladajte priveľa bielizne. Prístroj zatažujte podľa odporúčania v „Tabuľka programov a spotreby“.</li> </ul>
	Bol zvolený nesprávny program a teplota.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zvoľte správny program a teplotu pre pranie bielizne.</li> </ul>
	Používate nesprávny prací prostriedok.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Používajte originálny prací prostriedok vhodný pre prístroj.</li> </ul>
	Použili ste priveľa pracieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vložte prací prostriedok do správnej priehradky. Nemiešajte bieliado s pracím prostriedkom.</li> </ul>
Kvalita prania je nízka: Na bielizni sa objavili masťné škvryny. (**)	Nie je nastavené pravidelné čistenie bubna.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bubon čistite pravidelne. V tejto súvislosti si pozrite časť 4.4.2</li> </ul>
Kvalita prania je nízka: Oblečenie nepríjemne zapácha. (**)	Zápach a vrstvy baktérií sa vytvárajú na bubne kvôli opakovanému praniu na nízkych teplotách a/alebo krátkych programoch.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zásuvku pracieho prostriedku ako aj vstupné dverka nechávajte po každom praní pootvorené. Tým zabránite vzniku vlhkého prostredia, v ktorom sa darí baktériám.</li> </ul>
Farba bielizne bledne. (**)	Vložili ste nadmerné množstvo bielizne. Používaný prací prostriedok je vlhký.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Do práčky nekladajte priveľa bielizne.</li> <li>Skladujte prací prostriedok uzatvorený v priestoroch bez vlhkosti a nevystavujte ho nadmerným teplotám.</li> </ul>
	Bola zvolená vyššia teplota.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zvoľte správny program a teplotu v závislosti od druhu s stupňa znečistenia bielizne.</li> </ul>
Prístroj dobre neplácha.	Množstvo, druh a podmienky skladovania používaného pracieho prostriedku sú nevhodné.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Používajte vhodný prací prostriedok pre práčku a vašu bielizeň. Skladujte prací prostriedok uzatvorený v priestoroch bez vlhkosti a nevystavujte ho nadmerným teplotám.</li> </ul>
	Prací prostriedok bol vložený do nesprávnej priehradky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ak je prací prostriedok vložený do priehradky na predpieranie aj keď nebol zvolený cyklus predpierania, zariadenie použije prací prostriedok počas kroku pláchania alebo zmäkčovania. Vložte prací prostriedok do správnej priehradky.</li> </ul>
	Filter čerpadla je zanesený. Vypúšťacia hadica je prehnutá.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte filter.</li> <li>Skontrolujte vypúšťaciu hadicu.</li> </ul>
Bielizeň po praní ostáva stuhnutá. (**)	Používate nedostatočné množstvo pracieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Použitím nedostatočného množstva pracieho prostriedku pre tvrdú vodu môže spôsobiť stuhnutie prádla. Požívajte vhodné množstvo pracieho prostriedku v závislosti od tvrdosti vody.</li> </ul>
	Prací prostriedok bol vložený do nesprávnej priehradky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ak je prací prostriedok vložený do priehradky na predpieranie aj keď nebol zvolený cyklus predpierania, zariadenie použije prací prostriedok počas kroku pláchania alebo zmäkčovania. Vložte prací prostriedok do správnej priehradky.</li> </ul>
	Prací prostriedok sa mohol zmiešať so zmäkčovačom.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nemiešajte zmäkčovač s pracím prostriedkom. Umyte a vyčistite zásobník horúcou vodou.</li> </ul>
Bielizeň nevoní ako zmäkčovač. (**)	Prací prostriedok bol vložený do nesprávnej priehradky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ak je prací prostriedok vložený do priehradky na predpieranie aj keď nebol zvolený cyklus predpierania, zariadenie použije prací prostriedok počas kroku pláchania alebo zmäkčovania. Umyte a vyčistite zásobník horúcou vodou. Vložte prací prostriedok do správnej priehradky.</li> </ul>
	Prací prostriedok sa mohol zmiešať so zmäkčovačom.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nemiešajte zmäkčovač s pracím prostriedkom. Umyte a vyčistite zásobník horúcou vodou.</li> </ul>

Problém	Príčina	Riešenie
Zvyšky pracieho prostriedku ostávajú v priehradke. (**)	Prací prostriedok je vkladany do mokrej priehradky.	• Pred vložením pracieho prostriedku priehradku usušte.
	Prací prostriedok zvlhol.	• Skladujte prací prostriedok uzatvorený v priestoroch bez vlhkosti a nevystavujte ho nadmerným teplotám.
	Tlak vody je nízky.	• Skontrolujte tlak vody.
	Prací prostriedok v hlavnom priečinku na pranie zvlhol počas napúšťania vody na predpieranie. Otvory prečinka na prací prostriedok sú blokované.	• Skontrolujte, či sú otvory čisté a či nie sú zanesené.
	Vyskytol sa problém s ventilmi zásuvky pracieho prostriedku.	• Zavolajte autorizovaného servisného technika.
	Prací prostriedok sa mohol zmiešať so zmäkčovačom.	• Nemiešajte zmäkčovač s pracím prostriedkom. Umyte a vyčistite zásobník horúcou vodou.
Nie je nastavené pravidelné čistenie bubna.	• Bubon čistite pravidelne. V tejto súvislosti si pozrite časť 4.4.2.	
V prístroji sa vytvára príliš veľa peny. (**)	Bol použitý nesprávny druh pracieho prostriedku pre túto práčku.	• Používajte vhodný druh pracieho prostriedku.
	Používate nadmerné množstvo pracieho prostriedku.	• Používajte iba odporúčané množstvo pracieho prostriedku.
	Prací prostriedok bol skladovaný v nevhodných podmienkach.	• Skladujte prací prostriedok v uzatvorených a suchých priestoroch. Neskladujte ho v nadmerne hrúcich miestach.
	Niektoré kusy sieťovinovej bielizne ako napríklad závesy môžu vinou svojej textúry vytvárať príliš veľa peny.	• Použite menšie množstvo pracieho prostriedku pre toto prádlo.
	Prací prostriedok bol vložený do nesprávnej priehradky.	• Vložte prací prostriedok do správnej priehradky.
	Zmäkčovač je odobraný príliš skoro.	• Pravdepodobne je problém s ventilmi v zásobníku pracieho prostriedku. Zavolajte autorizovaného servisného technika.
Zo zásuvky na prací prášok preteká pena.	Použili ste priveľa pracieho prostriedku.	• Zmiešajte 1 polievkovú lyžicu zmäkčovadla a ½ litra vody a nalejte ich do priečinku pre hlavné pranie v zásuvke na prací prostriedok.
		• Do spotrebiča dajte prací prostriedok vhodný pre programy a maximálne zaťaženie, ktoré je uvedené v časti „Tabuľka programov a spotreby“. Keď používate dodatočné chemikálie (odstraňovače škvŕn, bieliadlá atď.), znížte množstvo pracieho prostriedku.
Bielizeň zostane na konci programu mokrá (*)	Mohlo sa vyskytnúť nadmerné napenenie a mohol sa aktivovať automatický systém pre absorbovanie peny, a to z dôvodu nadmerného použitia pracieho prostriedku.	• Používajte odporúčané množstvo pracieho prostriedku.
(*) Keď bielizeň nie je v bubne rovnomerne rozložená, prístroj sa neprepne na krok odstreďovania, aby sa zabránilo akémukoľvek poškodeniu prístroja alebo jeho okolitého prostredia. Bielizeň by mala byť preskúpená a opätovne odstredená.		
(**) Nie je nastavené pravidelné čistenie bubna. Bubon čistite pravidelne. Pozrite si časť 4.4.2		
	<b>VÝSTRAHA:</b> Ak nedokážete problém odstrániť, hoci ste postupovali podľa pokynov uvedených v tejto časti, obráťte sa na vášho predajcu alebo na autorizovaného servisného technika. Nikdy sa nepokúšajte sami opravovať nefunkčný výrobok.	

# Pralka automatyczna

## Instrukcja obsługi



WITC 7612 BOW

PL

Numărul documentului=2820526436\_PL/ 04-10-17.(8:54)

**beko**



Wyrób ten został wyprodukowany przy użyciu najnowszej technologii w przyjaznych środowisku naturalnemu warunkach.

---

# 1 Ogólne instrukcje zachowania bezpieczeństwa

Rozdział ten zawiera instrukcje bezpieczeństwa, które mogą pomóc w zapobieganiu zagrożeniom urazami i uszkodzami materialnymi. Jeśli instrukcje te nie są przestrzegane, ważność tracą wszelkie gwarancje.

## 1.1. Bezpieczeństwo życia i mienia

- ▶ Pralki tej nie wolno stawiać na podłodze pokrytej dywanem lub wykładziną. Ponieważ pod pralką nie może krążyć powietrze, jej części elektryczne będą się przegrzewać. Spowoduje to problemy w użytkowaniu pralki.
- ▶ Jeśli pralki nie używa się, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- ▶ Instalację i wszelkie naprawy wykonywać musi autoryzowany agent serwisowy. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, które może spowodować instalacja i naprawa wykonywana przez osoby nieupoważnione.
- ▶ Przewody zasilania w wodę oraz spustu wody muszą być mocno przytwierdzone i nie wolno dopuścić do ich uszkodzenia. W przeciwnym razie, może wystąpić wyciek wody.
- ▶ Jeśli w pralce nadal jest woda, nie wolno otwierać drzwiczek ani wyjmować filtru. W przeciwnym razie grozi zalanie wodą i poparzenie nią.
- ▶ Zamkniętych drzwiczek nie należy otwierać siłą. Drzwiczki można otworzyć kilka minut po zakończeniu cyklu prania. Próba otwarcia drzwiczek siłą może spowodować uszkodzenie drzwiczek i ich zamka.
- ▶ Używaj wyłącznie detergentów, środków zmiękczejących wodę i dodatków przeznaczonych do prania w pralce automatycznej.
- ▶ Postępuj zgodnie z instrukcjami na metkach tkanin i opakowaniu detergentu.

## 1.2 Bezpieczeństwo dzieci

- ▶ Urządzenia tego mogą używać dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby niepełnosprawne fizycznie, sensorycznie lub umysłowo, lub pozbawione niezbędnego doświadczenia i wiedzy, o ile są pod nadzorem lub zostały przeszkolone w jego bezpiecznym używaniu i związanych z tym zagrożeniach. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Bez nadzoru dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia ani prac konserwatorskich. Dzieci poniżej 3 lat mogą przebywać w pobliżu urządzenia wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych.
- ▶ Materiały opakowaniowe mogą być niebezpieczne dla dzieci. Należy trzymać je w bezpiecznym miejscu poza zasięgiem dzieci.
- ▶ Urządzenia elektryczne są niebezpieczne dla dzieci. Należy trzymać dzieci z dala od pralki, kiedy się jej używa. Nie wolno zezwalać dzieciom na zabawy przy pralce. Aby zapobiec zabawom dzieci z pralką zastosuj blokadę dostępu dzieci.

- ▶ Opuszczając pomieszczenie, gdzie stoi pralka, nie zapomnij zamknąć jej drzwiczki.
- ▶ Wszystkie detergenty i dodatki przechowuj w bezpiecznym miejscu i zabezpiecz przed dostępem dzieci zamykając pokrywę pojemnika na detergent lub szczelnie zamykając opakowanie detergentu.

### 1.3 Bezpieczeństwo elektryczne

- ▶ Jeśli pralka ma usterki nie powinno się jej uruchamiać dopóki nie zostanie naprawiona przez autoryzowanego agenta serwisowego. Grozi to porażeniem elektrycznym!
- ▶ Urządzenie to zaprojektowano, aby ponownie podejmowało funkcjonowanie w przypadku przywrócenia zasilania energią elektryczną po przerwie w zasilaniu. Jeśli chcesz skasować ten program, patrz rozdział "Kasowanie programów".
- ▶ Wtyczkę pralki wsadza się do gniazdka z uziemieniem zabezpieczonego bezpiecznikiem 16 A. Konieczna jest instalacja uziemiająca wykonana przez wykwalifikowanego elektryka. Firma nasza nie odpowiada za żadne szkody powstałe przy użytkowaniu tego urządzenia bez uziemienia zgodnie z przepisami miejscowymi.
- ▶ Nie myje się pralki polewając lub skrapiając ją wodą! Grozi to porażeniem elektrycznym!
- ▶ Nie wolno dotykać wtyczki przewodu zasilającego wilgotnymi dłońmi! Aby odłączyć pralkę od zasilania nie chwyta się za przewód zasilający, aby ją odłączyć, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka, przytrzymując je jedną ręką, i wyciągając wtyczkę drugą ręką.
- ▶ W trakcie instalacji, konserwacji, czyszczenia i napraw wtyczka przewodu zasilającego pralkę powinna być wyjęta z gniazdka.
- ▶ W razie uszkodzenia przewodu zasilającego jego wymianę trzeba powierzyć producentowi, serwisowi posprzedażnemu, lub osobie o podobnych kwalifikacjach (najlepiej elektrykowi) lub osobie wskazanej przez importera w celu uniknięcia ewentualnych zagrożeń.

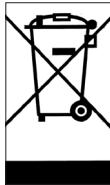
### 1.4 Bezpieczeństwo obchodzenia się z gorącymi powierzchniami



Przy praniu w wysokich temperaturach szklane drzwiczki bardzo się nagzewają. Wobec tego podczas prania nie należy pozwalać dzieciom zbliżać się do drzwiczek, aby zapobiec ich dotykaniu.

## 2 Ważne wskazówki ochrony środowiska

### 2.1 Zgodność z Dyrektywą WEEE



Wyrób ten jest zgodny z dyrektywą WEEE Unii Europejskiej (2012/19/WE). Wyrób ten oznakowano symbolem klasyfikacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Wyrób ten został wyprodukowany z wysokiej jakości części i materiałów, które mogą być ponownie użyte i nadają się do recyklingu. Dlatego po zakończeniu użytkowania nie należy go wyrzucać razem ze zwykłymi odpadkami domowymi i innymi śmieciami. Dostarcz go do punktu zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych do celów recyklingu. Aby

dowiedzieć się o tych punktach zbiórki, proszę skontaktować się z lokalnymi władzami.

Zgodność z dyrektywą RoHS:

Pralka ta zgodna jest z Dyrektywą UE RoHS (2011/65/UE). Nie zawiera materiałów szkodliwych i zakazanych wskazanych w tej Dyrektywie.

### 2.2. Informacje o opakowaniu

Opakowanie tego wyrobu wytworzono z surowców wtórnych zgodnie z naszymi krajowymi przepisami ochrony środowiska. Nie wyrzucaj materiałów opakowaniowych razem z odpadkami domowymi lub innymi. Dostarcz je do punktów zbiórki materiałów opakowaniowych wyznaczonych przez władze lokalne.

## 3 Przeznaczenie

- Urządzenie to przeznaczone jest do użytku domowego. Nie służy do celów komercyjnych i nie należy jej używać wbrew jej przeznaczeniu.
- Urządzenie to wolno stosować tylko do prania i płukania tkanin posiadających właściwe oznaczenie.
- Producent odmawia jakiegokolwiek odpowiedzialności z tytułu nieprawidłowego użytkowania lub transportu.
- Okres użytkowania tego wyrobu wynosi 10 lat. Przez ten czas dostępne będą oryginalne części zamienne do prawidłowej eksploatacji tego urządzenia.

## 4 Dane techniczne

### Zgodność z Rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) nr 1061/2010

Nazwa lub znak towarowy dostawcy	Beko
Nazwa modelu	WITC 7612 B0W
Pojemność znamionowa (kg)	7
Klasa efektywności energetycznej / Skala od A+++ (Najwyższa efektywność) do D (Najniższa efektywność)	A+++
Roczne zużycie energii (kWgodz) <sup>(1)</sup>	173
Zużycie energii przy standardowym programie do prania bawełny w 60°C i pełnym wsadzie (kWgodz)	0,850
Zużycie energii przy standardowym programie do prania bawełny w 60°C i częściowym wsadzie (kWgodz)	0,710
Zużycie energii przy standardowym programie do prania bawełny w 40°C i częściowym wsadzie (kWgodz)	0,690
Zużycie mocy w "trybie wyt." (W)	0,250
Zużycie mocy w "trybie czuwania" (W)	1,000
Roczne zużycie wody (l) <sup>(2)</sup>	9899
klasa efektywności wirowania i suszenia / Skala od A (Najwyższa efektywność) do G (Najniższa efektywność)	B
Maksymalna prędkość wirowania (obr/min)	1200
Wilgotność resztkowa (%)	53
Standardowy program do prania bawełny <sup>(3)</sup>	Bawełna Eco 60°C oraz 40°C
Czas trwania standardowego programu do prania bawełny w 60°C przy pełnym wsadzie (min.)	195
Czas trwania standardowego programu do prania bawełny w 60°C przy częściowym wsadzie (min.)	170
Czas trwania standardowego programu do prania bawełny w 40°C przy częściowym wsadzie (min.)	170
Czas trwania trybu czuwania (min.)	N/A
Emisja hałasu przy praniu/ wirowaniu (dB)	56/73
Do zabudowy	Yes
Wysokość (cm)	82
Szerokość (cm)	60
Głębokość (cm)	57
Waga netto (±4 kg)	71
Pojedynczy wlot wody/ Podwójny wlot wody	• / -
• Dostępny	
Napięcie i częstotliwość zasilania (V/Hz)	230 V / 50Hz
Prąd całkowity (A)	10
Moc całkowita (W)	2200
Główny kod modelu	9211

<sup>(1)</sup> Zużycie energii określone na podstawie 220 standardowych cykli pralniczych przy programie do prania bawełny w 60°C oraz 40°C przy wsadzie pełnym i częściowym oraz zużycia w trybach o niskiej mocy. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania pralki.

<sup>(2)</sup> Zużycie wody określono na podstawie 220 standardowych cykli pralniczych przy programie do prania bawełny w 60°C oraz 40°C przy wsadzie pełnym i częściowym. Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania pralki.

<sup>(3)</sup> "Standardowy program do prania bawełny w 60°C" oraz "standardowy program do prania w 40°C" są to standardowe programy piorące, do których odnoszą się informacje podane na etykiecie i karcie wyrobu. Programy te nadają się do prania normalnie zabrudzonych rzeczy z bawełny i są to programy najbardziej wydajne z punktu widzenia łącznego zużycia energii i wody.

Dane techniczne mogą być zmieniane bez uprzedzenia w celu poprawy jakości tego wyrobu.



## 4.1 Instalacja

- Przygotowanie miejsca na pralkę oraz instalacji elektrycznej i wodno-kanalizacyjnej w tym miejscu jest obowiązkiem klienta.
- Upewnij się, że węże dopływu i odpływu wody, a także elektryczny przewód zasilający nie uległy zagięciu, zakleszczeniu lub uszkodzeniu przy ustawianiu pralki w jej miejscu po zainstalowaniu lub czyszczeniu.
- Zadbaj o to, aby elektryczne i hydrauliczne przyłączenia pralki wykonał autoryzowany serwis. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, które może spowodować instalacja i naprawa wykonywana przez osoby nieupoważnione.
- Przed zainstalowaniem obejrzyj pralkę aby sprawdzić, czy nie ma jakichś usterek. Jeśli ma, nie instaluj jej. Uszkodzone urządzenia zagrażają Twojemu bezpieczeństwu.

### 4.1.1 Właściwe miejsce instalacji

- Ustaw pralkę na twardej i równej podłodze. Nie stawiaj jej na dywanie lub wykładzinie o wysokim runie ani na innych podobnych powierzchniach.
- Łączna waga pralki i suszarki ustawionych na sobie wynosi - po załadowaniu - 180 kg. Ustaw pralkę na solidnej i płaskiej podłodze o wystarczającej nośności.
- Nie stawiaj pralki na przewodzie zasilającym.
- Nie instaluj pralki w miejscu, gdzie temperatura spada poniżej 0°C.
- Zaleca się pozostawienie miejsca po obu stronach maszyny w celu zmniejszenia wibracji i hałasu.
- Na podłodze stopniowanej nie stawiaj pralki obok krawędzi ani na podeście.
- Nie umieszczaj na pralce źródeł ciepła, takich jak płyty grzejne, żelazka, piekarniki itp. i nie używaj ich na produkcie.

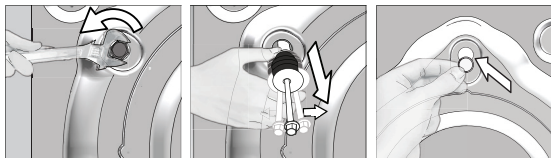
### 4.1.2 Usuwanie wzmocnień opakowania



Przechyl pralkę do tyłu, aby usunąć wzmocnienie opakowania. Zdejmij wzmocnienia pociągając je za wstążkę. Czynności tej nie wykonuj samodzielnie.

### 4.1.3 Usuwanie zabezpieczeń transportowych

- 1 Odpowiednim kluczem poluzuj wszystkie śruby, aż będą się swobodnie obracać **(C)**.
- 2 Zdejmij śruby zabezpieczające do transportu obracając je lekko.
- 3 Plastikowe osłony z torebki zawierającej tę instrukcję załóż na otwory w panelu tylnym. **(P)**



**UWAGA:** Przed uruchomieniem pralki wyjmij śruby zabezpieczające na czas transportu. W przeciwnym razie pralko-suszarka może się uszkodzić.



Należy zachować śruby zabezpieczające w bezpiecznym miejscu po to, aby ponownie ich użyć przy następnym transporcie pralki.

Śruby zabezpieczające na czas transportu zakłada się w kolejności odwrotnej do ich zdejmowania.

Nie wolno transportować pralki bez śrub zabezpieczających umieszczonych we właściwych miejscach!

#### 4.1.4. Przyłączenie zasilania w wodę

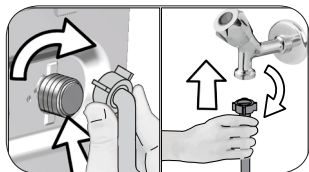


Potrzebne do użytkowania pralki ciśnienie wody wynosi od 1 do 10 barów (0,1–1 MPa). Oznacza to, że przy pełnym otwarciu kranu musi z niego wypływać 10 – 80 litrów wody na minutę, aby zapewnić płynną pracę pralki. Jeżeli ciśnienie wody jest zbyt wysokie, zamontuj zawór redukujący.



**UWAGA:** Modeli z pojedynczym dopływem wody nie należy podłączać do kranu z gorącą wodą. W takim przypadku pranie ulegnie zniszczeniu lub pralka przełączy się w tryb ochronny i nie będzie działać.

**UWAGA:** Do nowej pralko-suszarki nie zakłada się starych ani używanych węży wlotu wody. Może to spowodować zapalenie prania.



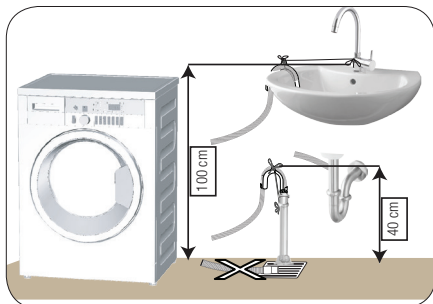
- 1 Ręcznie dokręć nakrętki na wężu. Do zakręcania nakrętek nie wolno używać kluczy.
- 2 Po przyłączeniu węża, otwórz całkowicie kran i sprawdź, czy nie ma przecieków w punktach połączeń. Jeśli wycieka, zamknij kran i zdejmij nakrętkę. Ponownie starannie dokręć nakrętkę po sprawdzeniu uszczelki. Aby zapobiec wyciekom wody oraz spowodowanych nimi szkód, zakręcaj kran, kiedy nie używasz pralki.

#### 4.1.5 Przyłączenie węży spustowego do odpływu

- Końcówkę węży spustowych przymocuj bezpośrednio do odpływu ścieków, sedesu, umywalki lub wanny.



**UWAGA:** Gdy wąż wypadnie z obsady w trakcie spuszczenia wody z pralki, mieszkanie ulegnie zalaniu. Ponadto grozi to oparzeniem z powodu wysokich temperatur prania! Aby zapobiec takim sytuacjom i zapewnić prawidłowe pobieranie i spuszczenie wody przez pralkę, bezpiecznie zamocuj wąż spustowy.



- Wąż ten przyłącza się na wysokości od 40 cm do 100 cm.
- Po uniesieniu węży z podłogi (poniżej 40 cm nad podłogą), odpływ wody będzie utrudniony i gotowe pranie może być zbyt wilgotne. A zatem należy przestrzegać podanych na rysunku wysokości.

- Aby zapobiec powrotowi ścieków do pralki i zapewnić łatwy odpływ, nie zanurzaj końca węży w ściekach ani nie wkładaj go do odpływu ścieków głębiej niż na 15 cm. Jeśli wąż jest zbyt długi, skróć go.
- Końcówka węży nie może być zagięta ani nadepnięta, a wąż nie może być zakleszczony między odpływem a urządzeniem.
- Jeśli wąż jest zbyt krótki, przedłuż go stosując oryginalny przedłużacz. Wąż nie może być dłuższy niż 3,2 m. Aby zapobiec usterkom spowodowanym przeciekami wody, połączenie między wężem przedłużającym a wężem spustowym pralki musi być zabezpieczone właściwym zaciskiem, aby wąż nie wypadł i nie powodował wycieku wody.

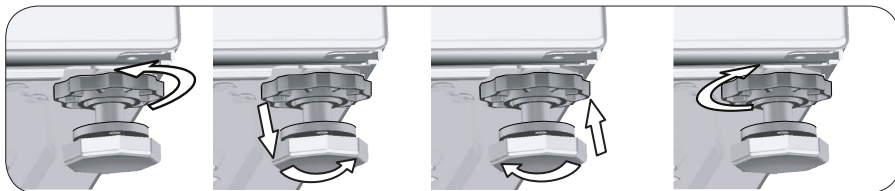
## 4.1.6 Nastawianie nóżek



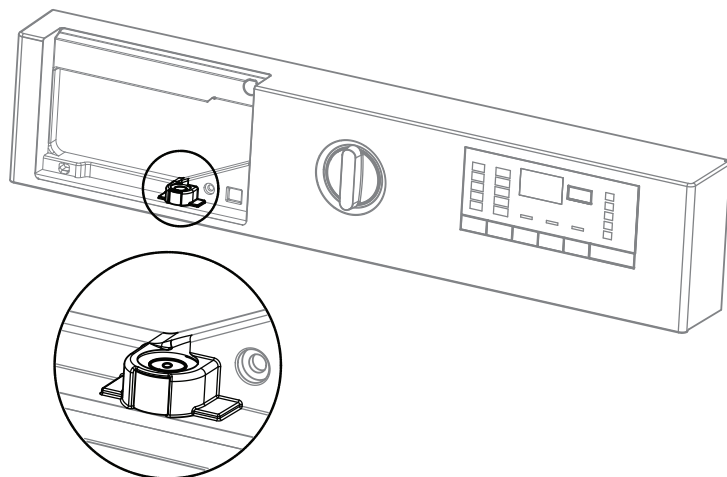
**UWAGA:** Aby zapewnić cichą i pozbawioną wibracji pracę maszyny należy ustawić ją pewnie i równo na nóżkach. Ustawienie maszyny wyrównuje się regulując nóżki. W przeciwnym razie pralka może przesunąć się ze swego miejsca i spowodować problemy mechaniczne.

**UWAGA:** Nie używaj narzędzi do poluzowania nakrętek blokujących. W przeciwnym razie ulegną uszkodzeniu.

- 1 Ręcznie poluzuj nakrętki zabezpieczające nóżek pralki.
- 2 Nastaw nóżki tak, aby pralka stała pewnie i równo.
- 3 Ręcznie ponownie zakręć wszystkie nakrętki blokujące.



### Regulacja nóżek przy użyciu poziomicy



- W celu ustawienia poziomiczy należy wyjąć szufladę na detergenty.
- Aby urządzenie działało prawidłowo, pęcherzyk powietrza musi znajdować się **pośrodku** poziomiczy.
- Jeśli pęcherzyk w poziomiczy znajduje się po **lewej** stronie, należy wyregulować wysokość **prawej** nóżki pralki.
- Jeśli pęcherzyk w poziomiczy znajduje się po **prawej** stronie, należy wyregulować wysokość **lewej** nóżki pralki.
- Jeśli pęcherzyk w poziomiczy znajduje się po **tylnej** stronie, należy wyregulować wysokość **przednich** nóżek pralki.
- Jeśli pęcherzyk w poziomiczy znajduje się po **przedniej** stronie, należy wyregulować wysokość **przedniej** nóżek pralki.

## 4.1.7 Połączenia elektryczne

Przyłącz pralkę do uziemionego gniazdka zabezpieczonego bezpiecznikiem 16 A. Firma nasza nie odpowiada za żadne szkody powstałe przy użytkowaniu tego urządzenia bez uziemienia zgodnie z przepisami miejscowymi.

- Połączenie musi być wykonane zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.
- Przewody obwodu gniazdka elektrycznego muszą spełniać wymogi urządzenia. Zaleca się zastosowanie wyłącznika różnicowoprądowego (ang. Ground Fault Circuit Interrupter, GFCI).
- Wtyczka przewodu zasilającego musi być dostępna po zainstalowaniu.
- Jeśli prąd zabezpieczenia w domu jest mniejszy niż 16 A, zleć wykwalifikowanemu elektrykowi zainstalowanie bezpiecznika 16 A.
- Napięcie podane w "Danych technicznych" musi być równe napięciu w sieci zasilającej mieszkanie.
- Do przyłączenia nie używaj przedłużaczy ani rozgałęźników.



**UWAGA:** Uszkodzone przewody zasilające musi wymienić autoryzowany agent serwisowy.

## 4.1.8 Uruchomienie



Przed rozpoczęciem użytkowania pralki upewnij się, że dokonano przygotowań zgodnych z "Ważnymi instrukcjami zachowania bezpieczeństwa i ochrony środowiska naturalnego w rozdziale "Instalacja".

Aby przygotować pralkę do prania wykonaj pierwszą operację z programu Drum Cleaning [Czyszczenie bębna]. Jeżeli w twojej pralce nie ma tego programu, zastosuj metodę opisaną w punkcie 4.4.2.



Użyj odkamieniacza dla pralek.

Ze względu na proces kontroli jakości w trakcie produkcji we wnętrzu pralki może pozostać trochę wody. Nie szkodzi to pralce.

## 4.2 Przygotowanie

### 4.2.1 Sortowanie prania

- Odzież przeznaczoną do prania należy posortować według typu tkaniny, koloru i stopnia zabrudzenia oraz dopuszczalnej temperatury prania.
- Zawsze należy przestrzegać instrukcji z metek odzieży.

### 4.2.2 Przygotowanie rzeczy do prania

- Rzeczy do prania z elementami metalowymi, np. biustonosze ze stelażem drucianym, klamry pasków i metalowe guziki, uszkadzają pralkę. Należy usunąć metalowe części lub prać takie rzeczy w woreczkach do prania lub poszewkach na poduszkę.
- Należy wyjąć z kieszeni wszystkie przedmioty takie jak monety, długopisy i spinacze biurowe oraz wyrzucić kieszenie na zewnątrz i oczyścić szczoteczką. Przedmioty takie mogą zniszczyć pralkę lub powodować nadmierny hałas.
- Małe sztuki odzieży takie jak skarpetki dziecięce i pończochy nylonowe należy włożyć do woreczka do prania lub poszewki na poduszkę.
- Firanki należy wkładać, nie gniotąc ich. Zdjąć klamerki i haczyki z firanek.
- Zapiąć zamki błyskawiczne i wszystkie guziki oraz zaszyć miejsca rozerwane i naderwane.
- Produkty z metkami „można prać w pralce” lub „prać ręcznie” należy prać tylko w odpowiednim programie.
- Nie prać rzeczy kolorowych razem z białymi. Nowa odzież bawełniana w ciemnym kolorze może mocno farbować. Należy ją prać oddzielnie.
- Uporczywe plamy należy w odpowiedni sposób wywabić przed rozpoczęciem prania. W razie wątpliwości należy zasięgnąć porady w pralni chemicznej.
- Należy używać tylko barwników/odbarwiaczy oraz środków do usuwania kamienia kotłowego odpowiednich do prania w pralce. Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonych na opakowaniu.
- Spodnie i delikatne ubrania należy prać wywrócone na lewą stronę.
- Ubrania wykonane z wełny z angory przed praniem trzymać kilka godzin w zamrażarce. Zredukuje to zbijanie się tkaniny.
- Rzeczy do prania, które miały intensywny kontakt z substancjami takimi jak mąka, wapno w proszku, mleko w proszku itp. należy wytrzeć przed włożeniem do pralki. Tego typu kurz czy zanieczyszczenia z rzeczy do prania mogą się odkładać na wewnętrznych częściach pralki i z czasem spowodować jej uszkodzenie.

### 4.2.3 Co można zrobić, aby oszczędzać energię

Następujące informacje pomogą użytkownikowi pralkę w sposób energooszczędny i przyjazny środowisku naturalnemu.

- Należy używać pralki, wykorzystując pełną pojemność dopuszczalną w wybranym programie, ale jej nie przeładowywać, patrz „Tabela programów i zużycia”.
- Zawsze postępować zgodnie z instrukcjami umieszczonymi na opakowaniu detergentu.
- Rzeczy mało zabrudzone prać w niskich temperaturach.
- Do niewielkich ilości lekko zabrudzonego prania stosować szybsze programy.
- Nie stosować prania wstępnego ani wysokich temperatur w przypadku rzeczy niezbyt zabrudzonych i niepoplamionych.
- W przypadku suszenia prania w suszarce należy wybrać najszybszą prędkość wirowania zalecaną dla wybranego programu prania.
- Nie używać więcej detergentu niż jest to zalecane na jego opakowaniu.

### 4.2.4 Wkładanie rzeczy do prania

1. Otworzyć drzwiczki.
2. Włożyć pranie, luźno układając je w pralce.
3. Przycisnąć drzwiczki do momentu usłyszenia odgłosu zamykanego zamka, aby je zamknąć. Należy się upewnić, że nic nie utknęło w drzwiczkach.

## 4.2.5 Prawidłowa ilość wsadu

Maksymalna ładowność zależy od rodzaju tkaniny, stopnia zabrudzenia i wybranego programu prania. Pralka automatycznie dostosowuje ilość wody do wagi prania znajdującego się w bębnie.



**OSTRZEŻENIE:** Postępować zgodnie z informacjami zawartymi w „Tabeli programów”. Sprawność pralki spada, jeśli jest ona przeladowana. Ponadto mogą wystąpić nadmierne drgania i hałas.

## 4.2.6 Stosowanie detergentu i środka zmiękczającego



W przypadku używania detergentów, środków zmiękczających, krochmalu, barwników do tkanin, wybielaczy lub odkamieniaczy należy uważnie czytać instrukcje ich producentów umieszczone na opakowaniach i przestrzegać sugerowanego dozowania. Jeśli jest taka możliwość, należy używać miarki do dozowania.

### Szuflada na detergent

Szuflada na detergent w tej pralce składa się z czterech różnych komór: na proszek do prania podstawowego, płyn do prania podstawowego, środek zmiękczający w płynie i proszek do prania wstępnego. Każdy z tych środków do prania dozowany jest automatycznie w odpowiedniej chwili podczas wykonywania programu piorącego.

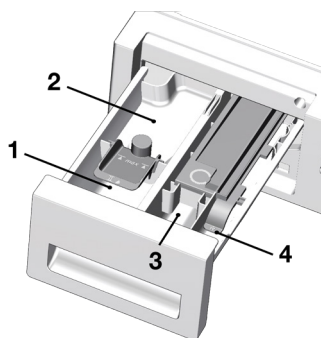
Nie należy podawać środków piorących bezpośrednio do bębna. Zawsze należy używać szuflady na detergent. Po podaniu środków piorących nie należy zamykać szuflady zbyt szybko. Może to spowodować przedwczesne dozowanie środków, co osłabi efekt prania i może uszkodzić tkaniny.



Nie otwierać szuflady na detergent w trakcie wykonywania programu piorącego.

Komory szuflady na deterenty przedstawiono poniżej:

- 1) Komora lewa o numerze „II” (komora prania podstawowego na detergent oraz wybielacz lub odplamiacz w proszku);
- 2) Komora lewa o numerze „II” (komora prania podstawowego na detergent oraz wybielacz lub odplamiacz w płynie);
- 3) Komora środkowa o numerze „I” (komora prania wstępnego na detergent w proszku, odplamiacz w proszku lub wybielacz w płynie – wybielacz w płynie trzeba dodawać w trakcie prania wstępnego albo w pierwszym kroku płukania programu piorącego). Wybielacz w płynie trzeba dodawać ręcznie w trakcie nabierania wody przez pralkę;
- 4) Komora prawa oznaczona symbolem „☼” (komora na środek zmiękczający w płynie).



### (II) Komora prania podstawowego

Przed uruchomieniem programu piorącego nasypać detergentu w proszku do komory lewej oznaczonej numerem II. Należy stosować miarkę dołączoną przez producenta oraz przestrzegać instrukcji umieszczonych na opakowaniu detergentu. Także do tej komory należy sypać wybielacz/odplamiacz w proszku.

Przed uruchomieniem programu piorącego nalać detergentu w płynie do komory prania podstawowego oznaczonej numerem II. Także do tej komory należy nalewać odplamiacz w płynie.

Nalać zalecaną ilość detergentu w płynie do lewej komory oznaczonej symbolem „II” i rozcieńczyć go ciepłą wodą do maksymalnego poziomu napełnienia (maks. II).

Koncentraty detergentów należy rozcieńczać ciepłą wodą, w przeciwnym razie syfon może się z czasem zatkać.

Nie należy nalewać detergentu powyżej linii maksymalnego poziomu napełnienia. W przeciwnym razie nadmiar detergentu trafi do prania bez wody i może poplamić odzież. W takim przypadku trzeba będzie ponownie napełnić tę komorę. Nie należy wylewać detergentu bezpośrednio na pranie, ponieważ może to spowodować poplamienie odzieży.

### **Komora na płyn zmiękczający**

Nalać zalecaną ilość płynu zmiękczającego do prawej komory oznaczonej symbolem „” i rozcieńczyć go ciepłą wodą do maksymalnego poziomu napełnienia (maks. ”).

Koncentraty środków zmiękczających należy rozcieńczać ciepłą wodą, w przeciwnym razie syfon może się z czasem zatkać.

Nie należy nalewać płynu zmiękczającego powyżej linii maksymalnego poziomu napełnienia. W przeciwnym razie nadmiar środka zmiękczającego zmiesza się z wodą piorącą i trzeba będzie ponownie napełnić tę komorę. Nie należy wylewać środka zmiękczającego bezpośrednio na pranie, ponieważ może to spowodować poplamienie odzieży.

Płyn zmiękczający będzie dozowany automatycznie w ostatnim kroku płukania w programie piorącym.

### **(I) Komora prania wstępnego**

Nasypać detergentu do prania wstępnego lub odplamiacza w proszku do komory środkowej o numerze I.

Do tej komory można także nalać wybielacz w płynie w trakcie, gdy pralka pobiera wodę podczas prania wstępnego lub pierwszego kroku płukania. Dodawanie wybielacza w płynie w trakcie, gdy pralka pobiera wodę umożliwi jego rozpuszczenie, zanim zostanie podany do prania.

Aby w trakcie wykonywania programu piorącego użyć wybielacza w płynie, trzeba wybrać opcję dodatkowego płukania. Wybielacz trzeba płukaniem usunąć z prania, w przeciwnym razie może spowodować swędzenie skóry.



Przed użyciem wybielacza w płynie należy uważnie przeczytać instrukcje jego dozowania i metki ze wskazówkami prania odzieży.

### **Krochmal**

- Wlać lub wsypać krochmal w płynie lub w proszku albo barwnik do komory na środek zmiękczający zgodnie ze wskazówkami umieszczonymi na opakowaniu produktu.
- Nie należy stosować środka zmiękczającego tkaniny i krochmalu w tym samym cyklu piorącym.
- Po użyciu krochmalu należy wytrzeć z niego wnętrze bębna.

### **Wybielacze**

W przypadku używania zwykłych wybielaczy do prania w tej pralce zalecamy wybranie programu z krokiem prania wstępnego i dodanie wybielacza na początku prania wstępnego bez dodawania detergentu do komory prania wstępnego. Ewentualnie zalecamy wybranie programu z dodatkowym płukaniem i dodanie wybielacza, gdy pralka pobiera wodę z szufłady na detergent w pierwszym kroku płukania. Nie należy mieszać wybielacza z detergentem. Wybielacz może powodować podrażnienie skóry, należy więc używać go w niewielkich ilościach i starannie wypłukiwać. Nie należy wylewać wybielacza bezpośrednio na pranie ani stosować go do prania rzeczy kolorowych.

Przy stosowaniu wybielacza na bazie utleniaczy należy postępować zgodnie z instrukcją umieszczoną na jego opakowaniu i wybrać program piorący w niskiej temperaturze. Wybielacz na bazie utleniacza można stosować razem z detergentem. Jeśli jednak nie jest równie miękki, co detergent, trzeba go dodawać z komory numer II zaraz po tym, jak detergent spieni się z wodą.

### **Eliminowanie osadów wapiennych**

- W razie potrzeby należy stosować tylko odpowiednie środki usuwające osady wapienne przeznaczone do użycia w pralkach i zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonych na ich opakowaniach.

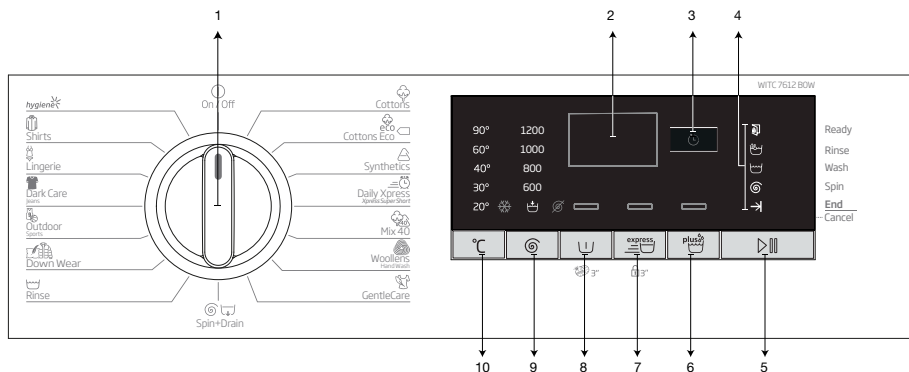
## 4.2.7 Wskazówki dotyczące skutecznego prania

		Odzież			
		Pranie białe i w jasnych kolorach	Pranie kolorowe	Pranie w ciemnych kolorach	Tkaniny delikatne / wełny / jedwabie
		(Zalecana temperatura zależna od stopnia zabrudzenia: 40–90°C)	(Zalecana temperatura zależna od stopnia zabrudzenia: zimna – 40°C)	(Zalecana temperatura zależna od stopnia zabrudzenia: zimna – 40°C)	(Zalecana temperatura zależna od stopnia zabrudzenia: zimna – 30°C)
Stopień zabrudzenia prania	<b>Bardzo zabrudzone</b>  (trudne do usunięcia plamy z trawy, kawy, owoców i krwi)	Konieczne może być wstępne usunięcie plam lub pranie wstępne. Proszki i płyny przeznaczone do prania białej odzieży należy stosować w dawkach zalecanych do prania bardzo zabrudzonej odzieży. Proszki są szczególnie skuteczne przy usuwaniu plam, które ulegają wybieleniu oraz usuwaniu plam z gliny i ziemi.	Proszki i płyny przeznaczone do prania kolorowej odzieży należy stosować w dawkach zalecanych do prania bardzo zabrudzonej odzieży. Proszki są szczególnie skuteczne przy usuwaniu plam, które ulegają wybieleniu oraz usuwaniu plam z gliny i ziemi. Detergentów należy używać bez wybielacza.	Płynne detergenty przeznaczone do prania kolorowej i ciemnej odzieży należy używać w dawkach zalecanych do prania bardzo zabrudzonej odzieży.	Do tkanin delikatnych zaleca się stosowanie detergentów w płynie. Wełna i jedwab muszą być prane w specjalnych detergentach przeznaczonych do prania wełny.
	<b>Normalnie zabrudzona</b>  (na przykład zabrudzenia na kołnierzykach i mankietach)	Proszki i płyny przeznaczone do prania białej odzieży można stosować w dawkach zalecanych do prania normalnie zabrudzonej odzieży.	Proszki i płyny przeznaczone do prania kolorowej odzieży można stosować w dawkach zalecanych do prania normalnie zabrudzonej odzieży. Detergentów należy używać bez wybielacza.	Płynne detergenty przeznaczone do prania kolorowej i ciemnej odzieży należy stosować w dawkach zalecanych do prania normalnie zabrudzonej odzieży.	Do tkanin delikatnych zaleca się stosowanie detergentów w płynie. Wełna i jedwab muszą być prane w specjalnych detergentach przeznaczonych do prania wełny.
	<b>Lekko zabrudzona</b>  (brak widocznych plam)	Proszki i płyny przeznaczone do prania białej odzieży można stosować w dawkach zalecanych do prania lekko zabrudzonej odzieży.	Proszki i płyny przeznaczone do prania kolorowej odzieży należy stosować w dawkach zalecanych do prania lekko zabrudzonej odzieży. Detergentów należy używać bez wybielacza.	Płynne detergenty przeznaczone do prania kolorowej i ciemnej odzieży należy stosować w dawkach zalecanych do prania lekko zabrudzonej odzieży.	Do tkanin delikatnych zaleca się stosowanie detergentów w płynie. Wełna i jedwab muszą być prane w specjalnych detergentach przeznaczonych do prania wełny.



## 4.3 Obsługa pralki

### 4.3.1 Panel sterowania



- 1 - Pokrętko wyboru programu (Pozycja górna Wł./ Wyt.)
- 2 - Wyświetlacz
- 3 - Przycisk nastawiania godziny zakończenia
- 4 - Wskaźnik śledzenia programu
- 5 - Przycisk Start/Pauza

- 6 - Przycisk funkcji pomocniczej 3
- 7 - Przycisk funkcji pomocniczej 2
- 8 - Przycisk funkcji pomocniczej 1
- 9 - Przycisk nastawiania prędkości wirowania
- 10 - Przycisk nastawiania temperatury

### 4.3.2 Przygotowanie pralki

1. Upewnij się, że węże są ściśle zamocowane.
2. Wepnij wtyczkę przewodu sieciowego do gniazdka.
3. Całkowicie odkręć kran.
4. Załaduj pranie do pralki.
5. Dodaj detergent i środek zmiękczejący do tkanin.

### 4.3.3 Wybór programu i wskazówki dotyczące efektywnego prania

1. Wybierz program odpowiedni do typu, ilości i stopnia zabrudzenia prania zgodnie z poniższą „Tabelą programów i zużycia” oraz tabelą temperatur.
2. Wybierz żądany program za pomocą pokrętkła wyboru programu.

#### Orientacyjne wartości dla programów Synthetics do prania tkanin z tworzyw sztucznych (PL)

	Wład (kg)	Zużycie wody (l)	Zużycie energii (kWh)	Czas trwania programu (min) *	Wilgotność resztkowa (%) ** ≤ 1000 rpm	Wilgotność resztkowa (%) ** > 1000 rpm
Syntetyki 60	3	70	1,20	115/140	45	40
Syntetyki 40	3	68	0,75	115/140	45	40

\*Czas trwania prania przy użyciu wybranego programu można zobaczyć na wyświetlaczu pralki. To normalne, że mogą wystąpić niewielkie różnice pomiędzy czasem pokazanym na wyświetlaczu a rzeczywistym czasem trwania prania.

\*\* Wartości wilgotności szczątkowej mogą się różnić odpowiednio do wybranej prędkości wirowania.

### 4.3.4 Tabela programów i zużycia

PL					Funkcja pomocnicza				Wybór zakresu temperatur °C
	Program	Maksymalny wsad (kg)	Zużycie wody (l)	Zużycie energii (kWh/godz.)	Prędkość maks.***	Pranie Wstępne	Szybkie Pranie	Dodatkowe Plukanie	
Cottons	90	7	92,983	2,25	1200	•	•	•	Na zimno-90
	60	7	93	1,70	1200	•	•	•	Na zimno-90
	40	7	90	1,05	1200	•	•	•	Na zimno-90
Cottons Eco	60**	7	49	0,850	1200				Na zimno-60
	60**	3,5	42	0,710	1200				Na zimno-60
	40**	3,5	42	0,690	1200				Na zimno-60
Synthetics	60	3	70	1,20	1200	•	•	•	Na zimno-60
	40	3	68	0,75	1200	•	•	•	Na zimno-60
Daily Xpress / Xpress Super Short	90	7	67	2,15	1200		•	•	Na zimno-90
	60	7	67	1,15	1200		•	•	Na zimno-90
	30	7	65	0,20	1200		•	•	Na zimno-90
Daily Xpress / Xpress Super Short + Fast+	30	2	41	0,15	1200		•	•	Na zimno-30
Mix 40	40	3,5	72	0,80	800	•	•		Na zimno-40
Woolens / Hand Wash	40	1,5	55	0,55	1200			•	Na zimno-40
GentleCare	40	3,5	51	0,70	1200			•	Na zimno-40
Down Wear	60	2	70	1,25	1000			•	Na zimno-60
Outdoor / Sports	40	3,5	44,99	0,45	1200	•			Na zimno-40
Dark Care / Jeans	40	3	86	0,90	1200	•		*	Na zimno-40
Lingerie	30	1	60	0,25	600			*	Na zimno-30
Shirts	60	3	59	1,20	800	•	•	•	Na zimno-60
Hygiene	90	7	124	2,40	1200			*	20-90
Czyszczenie bębna	90	-	80	2,30	600				90





•• : Do wyboru

\* : Wybrane automatycznie, bez możliwości cofnięcia.

\*\* : Etykieta Programu Energetycznego (EN 60456 Ed.3)

\*\*\*: Jeśli maksymalna prędkość wirowania pralki jest niższa od tej wartości, można wybrać prędkość wirowania tylko do prędkości maksymalnej danego modelu.

- : Maksymalne ilości prania podano w opisie programów.

	** „Cotton Economic 40°C i Cotton Economic 60°C do oszczędnego prania bawełny są programami standardowymi.” Programy te zwane są inaczej „40°C cotton standard programme” (standardowy program do prania bawełny w 40°C) oraz „60°C cotton standard programme” (standardowy program do prania bawełny w 60°C) i są oznaczone na panelu symbolami   .
	Zużycie wody i energii może różnić się w zależności od ciśnienia, twardości i temperatury wody, temperatury otoczenia, typu i ilości rzeczy do prania, wyboru funkcji pomocniczych, prędkości wirowania oraz wahań napięcia w sieci elektrycznej.
	Czas trwania prania można zobaczyć na wyświetlaczu pralki po wybraniu programu. Zależnie od ilości włożonego prania może występować różnica do 1–1,5 godz. między wartością na wyświetlaczu a rzeczywistym czasem trwania cyklu prania. Czas trwania zostanie zaktualizowany automatycznie wkrótce po rozpoczęciu prania.
	Funkcje pomocnicze podane w tabeli mogą się różnić zależnie od modelu pralki.

### 4.3.5 Programy główne

Zależnie od rodzaju tkaniny, stosuj następujące programy główne.

- **Cottons (Bawełna)**

Służy do prania trwałych tkanin bawełnianych (prześcieradeł, pościeli, ręczników, szlafroków, bielizny itp.). Naciśnięcie przycisku funkcji szybkiego prania znacząco skraca czas trwania programu, mimo to skuteczność prania nie zmniejsza się dzięki intensywnym ruchom piorącym. Jeśli nie zostanie naciśnięty przycisk funkcji szybkiego prania, zachowana jest doskonała jakość prania i płukania mocno zabrudzonych rzeczy.

- **Synthetics (Syntetyki)**

Program ten służy do prania koszul, bluzek, tkanin bawełnianych z domieszką włókien sztucznych itp. Czas trwania programu jest zdecydowanie krótszy przy zapewnieniu wysokiej jakości prania. Jeśli nie zostanie naciśnięty przycisk funkcji szybkiego prania, zachowana jest doskonała jakość prania i płukania mocno zabrudzonych rzeczy.

- **Woolens / Hand Wash (Wełna / Pranie Ręczne)**

Służy do prania rzeczy wełnianych/delikatnych. Dobierz odpowiednią temperaturę zgodnie ze wskazaniem na metkach odzieży. Ten program pierze bardzo delikatnie, aby nie uszkodzić pranych rzeczy.



APPAREL CARE

„Program do prania wełny tej pralki został zaakceptowany przez organizację Woolmark Company do prania wyrobów wełnianych (przeznaczonych do prania w pralce) pod warunkiem przestrzegania oznaczeń na metce wyrobu oraz instrukcji producenta pralki M1325”.

W Wielkiej Brytanii, Irlandii, Hongkongu i Indiach znak towarowy Woolmark jest znakiem certyfikacji.

### 4.3.6 Programy dodatkowe

W przypadkach specjalnych do dyspozycji są programy dodatkowe.



Programy dodatkowe mogą się różnić w zależności od modelu pralki.

- **Cottons Eco (Bawełna Eco)**

Służy do prania normalnie zabrudzonych rzeczy z trwałej bawełny i lnu. Choć trwa dłużej niż inne programy, pozwala oszczędzić wiele energii i wody. Rzeczywista temperatura wody może się różnić od podanej temperatury prania. Po załadowaniu maszyny mniejszą ilością prania (np. do połowy pojemności lub mniej) czas trwania etapów programu może zostać automatycznie skrócony. W tym przypadku zużycie energii i wody będzie jeszcze mniejsze, a więc pranie będzie bardziej oszczędne.

- **Hygiene (Higiena)**

Jest to wydłużony program przeznaczony do tkanin, które wymagają prania w higienicznych warunkach, w wysokiej temperaturze i w intensywnym, długim cyklu prania. Higieniczne warunki prania są zachowywane dzięki długiemu czasowi nagrzewania oraz dodatkowemu etapowi płukania.

- **GentleCare (Delikatne)**

Program ten służy do prania delikatnych dzianin bawełnianych z domieszką włókien sztucznych oraz wyrobów pończoszniczych. Jego działanie piorące jest nieco łagodniejsze. Pierz rzeczy, których kolor chcesz ochronić w temperaturze 20 stopni lub wybierając opcję prania na zimno.

- **Daily Xpress / Xpress Super Short (Codzienne Szybkie / Xpress Super Short)**

Program służy do szybkiego prania lekko zabrudzonej i niepoplamionej odzieży bawełnianej. Po włączeniu funkcji szybkiego prania czas trwania programu można skrócić do 14 minut. W przypadku wybrania funkcji szybkiego prania można włożyć do bębna maksymalnie 2 (dwa) kg odzieży.

- **Dark Care / Jeans (Ciemne Ubrania / Jeansy)**

Program pozwala chronić ciemne kolory i jeansowe ubrania. Dzięki specjalnym ruchom bębna cechuje się wysoką jakością prania, nawet w niskich temperaturach. Do prania rzeczy w ciemnych kolorach zaleca się użycie detergentu w płynie lub szamponu do wełny. Program nie jest przeznaczony do prania tkanin delikatnych zawierających wełnę lub włókna o podobnych właściwościach.

- **Mix 40**

Program służy do prania razem odzieży bawełnianej i z włókien syntetycznych bez ich sortowania.

#### • **Shirts (Koszule)**

Program ten służy do prania razem koszul bawełnianych i koszul z włókien sztucznych lub z domieszką włókien sztucznych. Program redukuje zagniecenia. Po włączeniu funkcji szybkiego prania zostaje włączony algorytm środka wspomagającego pranie (wybielacza/odplamiacza).

• Środek wspomagający pranie można dodać bezpośrednio do bębna lub do głównego dozownika z detergentem, skąd zostanie pobrany po włączeniu pralki. Dzięki temu można uzyskać skuteczność prania porównywalną z normalnym trybem, ale w krótszym czasie. Pozwala to wydłużyć trwałość koszul.

#### • **Outdoor / Sports**

Program służy do prania odzieży sportowej i wierzchniej, która zawiera bawełnę/mieszanke materiałów syntetycznych oraz warstwę wodoodporną, np. gore-tex. Specjalne ruchy obrotowe gwarantują delikatne pranie odzieży.

#### • **Lingerie (Bielizna)**

Program służy do prania delikatnej odzieży przeznaczonej do prania ręcznego oraz delikatnej bielizny damskiej. Należy prać niewielką ilość ubrań umieszczonych w siatce do prania. Przed włożeniem do pralki należy zapiąć haftki, guziki, zamki itp.

#### • **Down Wear (Puchowe)**

Program ten służy do prania zawierających pierze płaszczy, kamizelek, kurtek itp. z oznaczeniem „do prania w palce”. Dzięki specjalnym profilom wirowania woda dociera do pokładów powietrza między piórami.

### 4.3.7 Programy specjalne

Do szczególnych zastosowań do dyspozycji są następujące programy.

#### • **Rinse (Płukanie)**

Program pozwala dodatkowo wypłukać lub wykrochmalić pranie.

#### • **Spin+Drain (Wirowanie+Odpompowanie)**

Funkcja służy do odsączania wody z ubrań lub odpompowania wody z pralki.

Przed uruchomieniem tego programu wybrać żądaną prędkość wirowania i nacisnąć przycisk „Start/Pauza”.

Najpierw zostanie spuszczone woda z wnętrza pralki. Następnie pranie zostanie odwirowane z nastawioną prędkością i spuszczone odwirowane zeń woda.

Jeśli chcesz tylko spuścić wodę bez odwirowania prania, wybierz program Pump+Spin, a następnie przy pomocy przycisku Spin Speed Adjustment [Nastawianie prędkości wirowania] wybierz funkcję No Spin [Bez wirowania]. Naciśnij przycisk Start/Pause (Start/Pauza).



Do tkanin delikatnych należy stosować mniejszą prędkość wirowania.

### 4.3.8 Wybór temperatury

Po wybraniu nowego programu wskaźnik temperatury wyświetla zalecaną temperaturę dla tego programu.

Aby zmniejszyć temperaturę, należy ponownie nacisnąć przycisk nastawiania temperatury. Temperatura będzie stopniowo obniżać się. Wskaźniki temperatury nie włączają się w przypadku niskich temperatur prania.



Jeśli program ten nie osiągnął kroku podgrzewania, można zmienić temperaturę bez przełączania pralki w tryb Pause [Pauza].

### 4.3.9 Wybór prędkości wirowania

Po wybraniu nowego programu wskaźnik wirowania wyświetla zalecaną prędkość wirowania w wybranym programie.

Aby zmniejszyć prędkość wirowania, należy nacisnąć przycisk nastawiania prędkości wirowania. Prędkość wirowania zmniejsza się stopniowo. Następnie, zależnie od modelu pralki, na wyświetlaczu pojawiają się opcje „Rinse Hold” (Zatrzymanie płukania) lub „No Spin” (Bez wirowania). W przypadku wybrania opcji „No Spin” (Bez płukania) wskaźnik intensywności płukania nie zaświeci się.

## Zatrzymanie płukania

Jeżeli nie zamierzasz wyjmować prania zaraz po zakończeniu programu, możesz użyć funkcji zatrzymania prania w wodzie z ostatniego płukania, aby zapobiec zagnieceniu odzieży, które następuje, gdy w pralce nie ma wody. Jeśli chcesz spuścić wodę bez wirowania, po zakończeniu tego procesu naciśnij przycisk Start/Pauza. Program uruchomi się ponownie i zakończy działanie po odpompowaniu wody.

Jeśli chcesz odwirować pranie pozostawione w wodzie, nastaw prędkość wirowania i naciśnij przycisk Start/Pauza.

Program zostanie wznowiony. Woda zostaje spuszczana, pranie odwirowane, a program zakończony.



Jeśli program ten nie osiągnął kroku wirowania, można zmienić jego prędkość bez przełączania pralki w tryb Pause [Pauza].

### 4.3.10 Wybór funkcji pomocniczych

Wybierz żądane funkcje pomocnicze przed uruchomieniem programu. Ponadto, gdy pralka pracuje, można także wybrać lub skasować funkcje pomocnicze odpowiednie do wykonywanego programu bez naciśnięcia przycisku "Start/Pauza". W tym celu pralka musi wykonywać krok przed funkcją pomocniczą, którą chcesz wybrać lub skasować.

Jeśli jakiegóż funkcji pomocniczej nie można wybrać lub skasować, lampka odpowiadająca tej funkcji mignie trzykrotnie aby uprzedzić użytkownika.



Jeśli przed uruchomieniem pralki wybierze się drugą funkcję pomocniczą sprzeczną z pierwszą, funkcja wybrana jako pierwsza zostanie anulowana, zaś wybrana jako druga będzie aktywna.

Nie można wybrać funkcji pomocniczej, która nie jest zgodna z danym programem. (Patrz „Tabela programów i zużycia”).

Przyciski funkcji dodatkowych mogą się różnić w zależności od modelu pralki.

### 4.3.10.1 Funkcje pomocnicze

#### • Pranie Wstępne

Pranie wstępne warto stosować tylko do rzeczy bardzo zabrudzonych. Rezygnując z prania wstępnego, oszczędza się energię, wodę, proszek do prania i czas.



Pranie wstępne bez detergentu zaleca się dla tiuli i firanek.

#### • Szybkie Pranie

Po wybraniu tej funkcji czas trwania odpowiedniego programu ulega skróceniu o połowę.

Dzięki optymalnym etapom prania, intensywnym obrotom bębna oraz optymalnemu zużyciu wody uzyskuje się wysoką skuteczność prania w krótszym czasie.



Po wybraniu tej funkcji pralkę należy załadować połową maksymalnego dopuszczalnego wsadu podanego w tabeli programów.

#### • Dodatkowe Płukanie

Funkcja ta umożliwia wykonanie kolejnego płukania oprócz tego po praniu głównym. Tym samym zmniejsza się zagrożenie podrażnieniem wrażliwej skóry (dzieci, alergików itp.) minimalnymi pozostałościami detergentów na wypranych rzeczach.

### 4.3.10.2 Funkcje/programy wybierane naciśnięciem przycisków funkcyjnych przez 3 sekundy

#### • Czyszczenie bębna 3"

Aby wybrać ten program, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk funkcji pomocniczej 1. Program służy do regularnego (raz na 1–2 miesiące) czyszczenia bębna i zapewnia niezbędną higienę. Program należy uruchamiać na całkowicie pustej pralce. Aby uzyskać lepsze efekty, wsyp do komory nr 2 środek do usuwania kamienia z pralek. Po zakończeniu programu zostaw drzwiczki uchylone, aby wysuszyć wewnątrz pralki.



Program ten nie służy do prania. Jest to program do konserwacji pralki.

Nie uruchamiaj go, jeśli pralka nie jest pusta. Pralka wykryje, że coś jest w jej wnętrzu, i wyłączy program.

#### • Child Lock (Blokada rodzicielska)

Aby zapobiec zabawom dzieci z pralką, użyj funkcji blokady dostępu dzieci. W ten sposób zapobiega się wszelkim zmianom w uruchomionym programie.



Jeśli przy załączonej blokadzie dostępu dzieci przekręci się pokrętko wyboru programów, na wyświetlaczu pojawi się „Con”. Blokada dostępu dzieci nie pozwala na żadną zmianę programów, ani wybranej temperatury, prędkości i funkcji pomocniczych.

Nawet jeśli przy założonej blokadzie dostępu dzieci pokrętkiem wyboru programów wybierze się jakiś inny program, program wybrany poprzednio będzie nadal wykonywany.

#### Aby włączyć funkcję Child Lock (Blokada dostępu dzieci):

2. Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk funkcji pomocniczej. Kiedy przycisk będzie naciskany przez 3 sekundy, na wyświetlaczu będą kolejno pojawiać się komunikaty C03, C02, C01. Następnie, przy migającej lampce przycisku funkcji pomocniczej 2, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Con”, co oznacza włączenie blokady rodzicielskiej. Jeśli przy załączonej blokadzie dostępu dzieci naciśnięcie się dowolny przycisk lub przekręcenie pokrętko wyboru programów, na wyświetlaczu pojawi się ten sam komunikat.

#### Aby wyłączyć funkcję Child Lock (Blokada dostępu dzieci):

Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk funkcji pomocniczej 2, gdy program jest uruchomiony. Kiedy przycisk będzie naciskany przez 3 sekundy, na wyświetlaczu będą kolejno pojawiać się komunikaty C03, C02, C01. Następnie, przy migającej lampce przycisku funkcji pomocniczej 2, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „COF”, co oznacza wyłączenie blokady rodzicielskiej.



Aby w inny niż powyższy sposób wyłączyć blokadę dostępu dzieci, przełącz pokrętko wyboru programów w pozycję On/Off [Zat./Wyt.] gdy nie działa żadne program i wybierz inny program.

Blokada dostępu dzieci nie wyłącza się po zaniku zasilania ani po wyjęciu z gniazdka wtyczki zasilania urządzenia.

### 4.3.11 Opóźniony start

Funkcja ta opóźnia uruchomienie programu o czas do 19 godzin. Czas opóźnienia startu można zwiększać o odcinki 1 godzinne.



Nie należy stosować detergentu w płynie, jeśli ustawilo się funkcję prania z opóźnieniem! Grozi to zaplamieniem odzieży.

1. Otwórz drzwiczki, umieść pranie w pralce i wsyp detergent, itp.
2. Nastaw program prania, temperaturę, prędkość wirowania oraz, jeśli potrzeba, funkcje pomocnicze.
3. Ustaw żądany czas zwłoki naciskając przycisk Delayed Start (Opóźniony start).
4. Naciśnij przycisk Start/Pause (Start/Pauza). Nastawiona zwłoka czasowa zostaje wyświetlona. Rozpoczyna się odliczanie zwłoki czasowej. Symbol „\_” obok zwłoki czasowej podnosi się i opada na wyświetlaczu.



W okresie ustawionej zwłoki czasowej można włożyć dodatkową odzież do pralki.

5. Po ukończeniu odliczania wyświetlony zostanie czas trwania wybranego programu. Symbol „\_” zniknie, a wybrany program zostanie uruchomiony.

### Zmiana zwłoki czasowej

Jeśli chcesz zmienić zwłokę czasową w trakcie odliczania:

1. Naciśnij przycisk Delayed Start (Opóźniony start). Zwłoka czasowa rośnie o 1 godzinę za każdym naciśnięciem tego przycisku.
2. Jeśli chcesz skrócić zwłokę czasową, raz po raz naciskaj przycisk Delayed Start, aż na wyświetlaczu pojawi się jej żądana wartość.

### Anulowanie funkcji Delayed Start [Opóźniony start]

Aby anulować odliczanie zwłoki czasowej i od razu uruchomić program:

1. Nastaw zwłokę czasową na zero lub pokrętlęm wyboru programów wybierz dowolny program. Tym samym skasowana zostaje funkcja opóźnionego startu. Lampka End/Cancel ["Kończ/Kasuj"] miga stale.
2. Następnie wybierz program, który chcesz ponownie uruchomić.
3. Naciśnij przycisk Start / Pause, aby uruchomić program.

## 4.3.12 Uruchamianie programu

1. Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby uruchomić program.
2. We wskaźniku śledzenia programu zapali się kontrolka rozpoczęcia programu.



Jeśli podczas wybierania programu żaden program nie zostanie uruchomiony i żaden przycisk nie zostanie naciśnięty przez 1 minutę, pralka przełączy się w tryb pauzy i zmniejszy się jasność wskaźników temperatury, prędkości i zamknięcia drzwi. Inne lampki i wskaźniki zgasną. Gdy obróci się pokrętko wyboru programu lub naciśnie dowolny przycisk, lampki i wskaźniki zapalą się na nowo.

## 4.3.13 Przebieg programu

Postęp wykonywania czynnego programu można śledzić na wskaźniku postępu przebiegu programu. Po rozpoczęciu programu prania, kolejno zaświecą się odpowiednie lampki wskaźnika. Po ukończeniu danego etapu prania każda z tych lampek zgaśnie, a zapali się lampka następnego etapu prania.

Ustawienia funkcji pomocniczych, prędkości i temperatury można zmienić w trakcie wykonywania programu bez jego zatrzymywania. Aby to zrobić, zamierzona zmiana musi być dotyczyć kroku programu następnego po kroku aktualnie wykonywanym. Jeśli zmiana nie jest zgodna z tą zasadą, odpowiednie lampki będą migać 3 razy.



Jeśli pralka nie przechodzi do kroku wirowania, uruchomiona być może funkcja zatrzymania płukania lub być może uruchomiony został system wykrywania nierównomiernego obciążenia skutkiem nierównomiernego rozłożenia prania w pralce.

## 4.3.14 Blokada drzwi

Drzwiczki pralki zaopatrzone w blokadę zapobiegającą ich otwarciu w przypadku, gdy poziom wody jest nieodpowiedni.

Lampka stanu drzwiczek zacznie migać, gdy pralka przełącza się w tryb pauzy. Pralka sprawdza poziom wody w swym wnętrzu. Jeśli poziom ten jest właściwy, lampka stanu drzwiczek zapali się na stałe po 1-2 minutach i można otworzyć drzwiczki.

Jeśli poziom jest niewłaściwy, lampka stanu drzwiczek zgaśnie i drzwiczek otworzyć nie można. Jeśli musisz otworzyć drzwi, gdy lampka drzwi jest wyłączona, musisz anulować bieżący program. Patrz „Anulowanie programu”.

### 4.3.15 Zmiana wyboru po rozpoczęciu programu

#### Przełączanie pralki w tryb wstrzymania

Aby w trakcie wykonywania programu przełączyć pralkę w tryb pauzowania, naciśnij przycisk Start/Pauza. Lampka aktualnie wykonywanego kroku programu we wskaźniku śledzenia programu zacznie migać, co oznacza, że pralka została przełączona w tryb pauzy.

Ponadto, gdy można już otworzyć drzwiczki, razem z lampką danego kroku programu palić się będzie także lampka Loading Door [Drzwiczki].

#### Zmiana funkcji pomocniczych, prędkości i temperatury

Zależnie od kroku, jaki osiągnął program, można anulować lub wybrać funkcje dodatkowe. Patrz: "Wybieranie funkcji pomocniczych"

Można także zmienić ustawienia prędkości i temperatury. Patrz „Wybór prędkości wirowania” oraz „Wybór temperatury”.



Trzykrotne mignięcie odpowiedniej lampki oznacza, że nie jest możliwa żadna zmiana.

#### Dodawanie lub odejmowanie prania

1. Naciśnij przycisk „Start/Pauza”, aby przełączyć pralkę w tryb wstrzymania. Migać będzie lampka śledzenia fazy programu, w trakcie którego pralka została przełączona w tryb pauzy.
2. Odczekaj, aż będzie można otworzyć drzwiczki.
3. Otwórz drzwiczki i dodaj pranie do bębna lub wyjmij je z niego.
4. Otwórz drzwiczki.
5. Jeśli trzeba, zmień ustawienia funkcji dodatkowych, temperatury i prędkości.
6. Przyciśnij przycisk Start/Pauza, aby uruchomić pralkę.

### 4.3.16 Anulowanie programu

W celu skasowania programu obróć pokrętko wyboru programów aby wybrać inny program. Poprzedni program ulegnie anulowaniu. Lampka End/Cancel [Kończ/Kasuj] palić się będzie ciągle powiadamiając o skasowaniu programu.

Pralka zakończy wykonanie programu po obróceniu pokrętkła wyboru programów, jednakże nie spuści wody ze swego wnętrza. Gdy wybierzesz i uruchomisz nowy program, zostanie on uruchomiony w miejscu, w którym anulowany został poprzedni program. Na przykład może zostać pobrane więcej wody lub pranie będzie kontynuowane w wodzie, która jest w środku.



Zależnie od kroku, w którym poprzedni program został skasowany, może trzeba będzie ponownie podać detergent i środek zmiękczający na użytek nowego programu.

### 4.3.17 Koniec programu

Po ukończeniu programu na wyświetlaczu pojawia się "End" [Koniec].

1. Odczekaj, aż lampka drzwiczek palić się będzie ciągle.
2. Naciśnij przycisk On/Off (Wł./Wył.) aby wyłączyć pralkę.
3. Wyjmij pranie i zamknij drzwiczki. Pralka jest gotowa do następnego cyklu prania.

### 4.3.18 Pralka ta dysponuje trybem „Standby Mode” (Czuwanie).

Jeśli po załączeniu pralki przyciskiem On-Off (Zał-Wył.) nie uruchomi się żadnego programu, ani nie wykona się żadnej innej czynności na danym kroku wyboru, ani nie podejmie żadnego działania przez ok. 2 minut po zakończeniu wybranego programu, pralka automatycznie przełączy się w tryb oszczędzania energii.

Lampki wskaźników ściemniają. Ponadto, jeśli pralka ta wyposażona jest w wyświetlacz pokazujący czas trwania programu, wyświetlacz ten wyłączy się całkowicie. Po obróceniu pokrętkła Programme Selection (Wybór programu) lub dotknięciu dowolnego przycisku, lampki i wyświetlacz z powrotem przełączą się do poprzedniego stanu. Ustawienia wybrane po wyjściu z trybu oszczędzania energii mogą się zmienić. Przed uruchomieniem tego programu sprawdź, czy ustawienia te są właściwe. W razie potrzeby ponów ustawienia. To nie jest błąd.

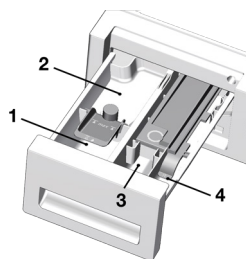


## 4.4 Konserwacja i czyszczenie

Regularne czyszczenie pralki wydłuża jej okres użytkowania, a jednocześnie zmniejsza częstotliwość występowania problemów.

### 4.4.1. Czyszczenie szuflady na detergent

Należy usunąć wszystkie reszki proszku osadzające się w szufladzie. W tym celu:



a. Można wyjąć szufladę na detergent, zdecydowanie pociągając ją ku sobie.



Jeżeli w komorze środka zmiękczającego zaczyna pozostawać większa niż normalnie ilość mieszaniny płynu zmiękczającego i detergentu, należy wyczyścić syfon.

- b. Umyć szufladę i syfon w umywalce w dużej ilości letniej wody. Należy zakładać rękawice ochronne lub używać odpowiedniej szczotki, aby uniknąć dotykania pozostałości detergentów w szufladzie podczas czyszczenia.
- c. Po oczyszczeniu włożyć szufladę z powrotem do jej obudowy. Sprawdzić, czy syfon jest na właściwym miejscu.

### 4.4.2 Czyszczenie drzwiczek i bębna

W przypadku pralek z programem czyszczenia bębna sprawdzić punkt „Obsługa pralki – programy”.

..



Powtarzać proces czyszczenia bębna co 2 miesiące.

Używać odkamieniacza do pralek.

Po każdym praniu należy sprawdzać, czy w bębnie nie pozostała jakaś obca substancja.



Jeśli otwór pokazany na rysunku poniżej został zatkany, należy go udroźnić, używając wykałaczki.



Obce substancje metaliczne mogą powodować powstawanie plam rdzy w bębnie. Powierzchnię bębna należy czyścić z plam, używając środków do czyszczenia stali nierdzewnej. Nie wolno używać wełny stalowej lub drucianej.



**OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać gąbki ani szorstkich materiałów. Niszczą one części emaliowane i plastikowe.

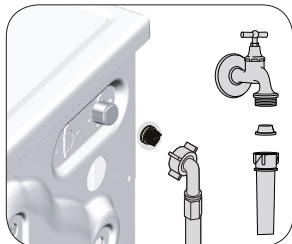
#### 4.4.3 Czyszczenie korpusu i panelu sterowania

Przetrzeć korpus pralki wodą z mydłem lub, jeśli to konieczne, łagodnym, niepowodującym korozji detergentem w żelu i wytrzeć do sucha miękką ściereczką.

Do czyszczenia panelu sterowania używać tylko miękkiej i wilgotnej ściereczki.

#### 4.4.4 Czyszczenie filtrów wlotu wody

Na końcu każdego zaworu dopływu wody z tyłu pralki, a także na końcu każdego węża zasilającego podłączanego do kranu znajduje się filtr. Filtry te zapobiegają przedostawaniu się ciał obcych i brudu z wody do wnętrza pralki. Filtry należy oczyścić, kiedy się zabrudzą.



1. Zakręcić krany.
2. Zdjąć nakrętki z wężu dopływu wody, aby dostać się do filtrów na zaworach dopływu wody. Oczyścić je odpowiednią szczoteczką. Jeśli filtry są bardzo brudne, wyjąć je szczypcami i oczyścić.
3. Filtry na płaskim końcu wężu dopływu wody wyjąć ręcznie wraz z uszczelkami i starannie umyć pod bieżącą wodą.
4. Dokładnie umieścić uszczelki i filtry z powrotem na miejscu i ręcznie dokręcić nakrętki węża.

#### 4.4.5. Spuszczanie pozostałej wody i czyszczenie filtra pompy

System filtrów w pralce zapobiega zatkaniu się wirnika pompy ciałami stałymi takimi jak guziki, monety czy włókna podczas usuwania wody. Dzięki temu odpompowanie wody odbywa się bez problemów, a okres użytkowania pompy się wydłuża.

Jeżeli pralka nie odpompowuje wody, zatkany jest filtr pompy. Filtr trzeba wyczyścić po każdym zatkaniu lub co 3 miesiące. Aby wyczyścić filtr, należy najpierw spuścić wodę.

Ponadto wodę trzeba całkowicie spuścić przed transportowaniem pralki (np. przy przeprowadzce do innego mieszkania) oraz w przypadku, gdy możliwe jest zamarznięcie wody.



**OSTRZEŻENIE:** Obce substancje pozostawione w filtrze pompy mogą uszkodzić pralkę lub powodować nadmierny hałas.

Aby wyczyścić zabrudzony filtr i spuścić wodę:

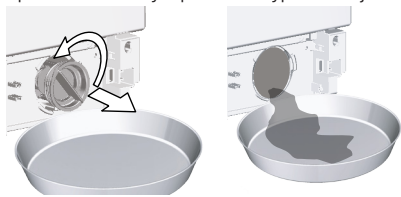
1. Wyjąć wtyczkę pralki z gniazdka, aby odłączyć ją od zasilania.



**OSTRZEŻENIE:** Temperatura wody wewnątrz pralki może wzrosnąć do 90°C. Aby uniknąć ryzyka oparzeń, filtr trzeba czyścić po ostygnięciu wody w pralce.

2. Niektóre z naszych pralek są wyposażone w wąż awaryjnego spustu wody, a inne nie. Aby spuścić wodę, należy postępować według poniższej instrukcji.

Spuszczanie wody z pralki niewyposażonej w wąż spustu awaryjnego:




- a. Ustawić duże naczynie przed filtrem, aby złapać wodę wypływającą z niego.
- b. Poluzować filtr pompy (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), aż woda zacznie z niego wypływać. Skierować wypływającą wodę do naczynia umieszczonego przed filtrem. Zawsze należy mieć pod ręką ściereczkę do zbierania rozlanej wody.
- c. Gdy w pralce nie ma już wody, całkiem wyjąć filtr, obracając go.
4. Usunąć wszelkie pozostałości z wnętrza filtra, a także włókna, które mogą zbierać się wokół wirnika pompy.
5. Założyć filtr.
6. Jeśli pokrywka filtra składa się z dwóch części, zamknąć ją, przyciskając klapkę. Jeśli jest jednoczęściowa, najpierw wsadzić klapkę na jej miejsce w dolnej części, a następnie nacisnąć górną część, aby zamknąć pokrywkę.

## 5 Usuwanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Program nie startuje po zamknięciu drzwiczek.	Nie naciśnięto przycisku Start / Pause / Cancel [Start/ Pauza/ Kasowanie]. W przypadku załadowania zbyt dużej ilości prania mogą wystąpić problemy z zamykaniem drzwiczek.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• *Naciśnij przycisk Start / Pause / Cancel [Start/ Pauza/ Kasowanie].</li> <li>• W takim przypadku należy zmniejszyć ilość prania i upewnić się, że drzwiczki są prawidłowo zamknięte.</li> </ul>
Nie można uruchomić lub wybrać programu.	Pralka została przełączona na tryb autoochrony z uwagi na usterkę zasilania (np. napięcie w sieci, ciśnienie wody itp.).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• W celu skasowania programu obróć pokrętko wyboru programów aby wybrać inny program. Poprzedni program ulegnie anulowaniu. (patrz "Anulowanie programów")</li> <li>• Nie jest to błąd, woda ta nie szkodzi pralce.</li> </ul>
Woda w pralce	Ze względu na proces kontroli jakości w trakcie produkcji we wnętrzu pralki może pozostać trochę wody.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nie jest to błąd, woda ta nie szkodzi pralce.</li> </ul>
Pralka przechodzi w tryb czuwania po ustawieniu programu lub gdy nie pobiera wody.	Kran jest zakręcony.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Otwórz krany.</li> </ul>
	Zagięty jest wąż dopływu wody.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyprostuj wąż.</li> </ul>
	Zatkany jest filtr dopływu wody.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oczyszcz filtr.</li> </ul>
	Być może otwarte są drzwiczki.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zamknij drzwiczki</li> </ul>
Dopływ wody może być nieprawidłowo podłączony lub zamknięty (gdy jest zamknięty, miga dioda LED prania lub płukania).	Dopływ wody może być nieprawidłowo podłączony lub zamknięty (gdy jest zamknięty, miga dioda LED prania lub płukania).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź, czy dopływ wody jest prawidłowo podłączony. Jeśli dopływ wody był zamknięty, po jego otwarciu naciśnij przycisk Start/Pauza (Start/ Pauza), aby wyłączyć tryb czuwania i wznowić pracę urządzenia.</li> </ul>
Pralka nie spuszcza wody.	Wąż spustowy wody może być zatkany lub zagięty. Zatkany jest filtr pompy.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Przeczyść lub rozprostuj wąż spustu wody.</li> <li>• Oczyszcz filtr pompy.</li> </ul>
Pralka drga lub hałasuje.	Pralka może stać nierówno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ustaw nóżki, aby wyrównać ustawienie pralki.</li> </ul>
	Do filtru pompy mógł się dostać jakiś twardy przedmiot.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oczyszcz filtr pompy.</li> </ul>
	Nie usunięto śrub zabezpieczających pralkę w transporcie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Usunąć śruby zabezpieczające.</li> </ul>
	Może jest za mało prania w pralce.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dodaj więcej prania do pralki.</li> </ul>
Pralka może być przeładowana praniem.	Pralka może być przeładowana praniem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyjmij trochę prania z pralki lub ręcznie rozłóż pranie w pralce bardziej równomiernie.</li> </ul>
	Pralka może opierać się o jakiś sztywny przedmiot.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnij się, że pralka o nic się nie opiera.</li> </ul>
Spod pralki wycieka woda.	Wąż spustowy wody może być zatkany lub zagięty.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Przeczyść lub rozprostuj wąż spustu wody.</li> </ul>
	Zatkany jest filtr pompy.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oczyszcz filtr pompy.</li> </ul>
Pralka zatrzymuje się na krótko po rozpoczęciu programu.	Pralka mogła zatrzymać się na chwilę z uwagi na niskie napięcie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Następnie wznowi działanie, gdy napięcie z powrotem osiągnie normalny poziom.</li> </ul>
Pralka zrzuca wodę zaraz po jej pobraniu.	Wąż spustowy może być na nieodpowiedniej wysokości.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podłącz wąż spustu wody tak, jak opisano w instrukcji obsługi.</li> </ul>
Nie widać wody w czasie prania.	Poziomu wody nie widać na zewnątrz pralki.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To nie jest usterka.</li> </ul>
Nie można otworzyć drzwiczek.	Zamek w drzwiczkach jest zablokowany z powodu poziomu wody w pralce.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spuść wodę przy użyciu programu Pump or Spin [Odpompowanie lub Odwirowanie].</li> </ul>
	Pralka podgrzewa wodę lub wykonuje cykl wirowania.. Załączona jest blokada dostępu dzieci. Blokada zamka drzwiczek wyłączy się parę minut po zakończeniu programu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odczekaj, aż program się skończy.</li> <li>• Odczekaj parę minut na wyłączenie blokady zamka drzwiczek.</li> </ul>
	Drzwiczki mogą się zablokować z powodu ciśnienia wewnątrz pralki.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• W takim przypadku należy chwycić za uchwyty i najpierw popchnąć, a potem pociągnąć drzwiczki, aby je otworzyć.</li> </ul>

<b>Problem</b>	<b>Przyczyna</b>	<b>Rozwiązanie</b>
<b>Czas prania jest dłuższy niż czas podany w instrukcji obsługi. (*)</b>	Niskie ciśnienie wody.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pralka czeka aż napełni się odpowiednią ilością wody aby zapobiec pogorszeniu się jakości prania z powodu mniejszej ilości wody. A zatem czas prania przedłuża się.</li> </ul>
	Napięcie może być za niskie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Czas prania się przedłuża, aby uniknąć niedostatecznego efektu prania na skutek niskiego napięcia.</li> </ul>
	Wlotowa temperatura wody może być za niska.	<ul style="list-style-type: none"> <li>W zimnych porach roku przedłuża się czas potrzebny do podgrzania wody. Czas prania może się również wydłużyć, aby uniknąć niedostatecznego efektu prania.</li> </ul>
	Liczba cykli płukania i/lub ilość wody do płukania może wzrosnąć.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pralka zwiększa ilość wody do płukania gdy potrzeba dokładnego płukania i w razie potrzeby dodaje jeszcze jeden krok płukania.</li> </ul>
	Mogła pojawić się nadmierna ilość piany i mógł się uruchomić automatyczny system absorpcji piany z powodu nadmiernej ilości użytego detergentu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Użyj zalecanej ilości detergentu.</li> </ul>
<b>Nie odlicza się czas trwania programu. (W modelach z wyświetlaczem) (*)</b>	Czasomierz mógł się zatrzymać w trakcie pobierania wody.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wskaźnik czasomierza nie będzie odliczał czasu, dopóki pralka nie pobierze odpowiedniej ilości wody. Pralka odczeka, aż będzie wystarczająca ilość wody, aby uniknąć niedostatecznego efektu prania na skutek wycieku wody. Po tym wskaźnik czasomierza od nowa podejmie odliczanie.</li> </ul>
	Czasomierz mógł się zatrzymać w trakcie podgrzewania wody.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wskaźnik czasomierza nie będzie odliczał czasu dopóki pralka nie osiągnie nastawionej temperatury.</li> </ul>
	Czasomierz mógł się zatrzymać w trakcie odwirowania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mógł się uruchomić automatyczny system wykrywania nierównomiernego obciążenia z powodu nierównomiernego rozłożenia prania w bębnie.</li> </ul>
<b>Nie odlicza się czas trwania programu. (*)</b>	Być może pralka obciążona jest niesymetrycznym ładunkiem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mógł się uruchomić automatyczny system wykrywania nierównomiernego obciążenia z powodu nierównomiernego rozłożenia prania w bębnie.</li> </ul>
<b>Pralka nie przełącza się na odwirowanie. (*)</b>	Być może pralka obciążona jest niesymetrycznym ładunkiem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mógł się uruchomić automatyczny system wykrywania nierównomiernego obciążenia z powodu nierównomiernego rozłożenia prania w bębnie.</li> </ul>
	Pralka nie będzie wirować, dopóki woda nie zostanie całkowicie spuszczonea.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź filtr i wąż spustowy.</li> </ul>
	Mogła pojawić się nadmierna ilość piany i mógł się uruchomić automatyczny system absorpcji piany z powodu nadmiernej ilości użytego detergentu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Użyj zalecanej ilości detergentu.</li> </ul>
<b>Wydajność prania jest mała: Pranie szarzeje (**)</b>	Przez dłuższy czas używano za mało detergentu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Użyj zalecanej ilości detergentu odpowiednio do twardości wody i do rodzaju prania.</li> </ul>
	Przez dłuższy czas prano w niskich temperaturach.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wybierz temperaturę prania właściwą dla danych rzeczy do prania.</li> </ul>
	Zbyt mało detergentu użyto z twardą wodą.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Użycie niedostatecznej ilości detergentu z twardą wodą sprawia, że brud przywiera do tkaniny i z czasem tkaniny od tego szarzeją. Taką szarość trudno jest wyeliminować. Użyj zalecanej ilości detergentu odpowiednio do twardości wody i do rodzaju prania.</li> </ul>
	Użyto zbyt wiele detergentu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Użyj zalecanej ilości detergentu odpowiednio do twardości wody i do rodzaju prania.</li> </ul>
<b>Wydajność prania jest mała: Plamy pozostają lub pranie nie jest całkiem białe, (**)</b>	Użyto niewystarczającej ilości detergentu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Użyj zalecanej ilości detergentu odpowiednio do twardości wody i do rodzaju prania.</li> </ul>
	Zbyt dużo prania w palce.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie wkładaj do pralki nadmiernych ilości prania. Przestrzegaj ilości prania podanych w "Tabeli programów i zużycia".</li> </ul>
	Wybrano niewłaściwy program i temperaturę.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wybierz temperaturę oraz program prania właściwe dla danych rzeczy do prania.</li> </ul>
	Użyto niewłaściwego rodzaju detergentu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Używaj oryginalnego detergentu odpowiedniego dla danej pralki.</li> </ul>
	Użyto zbyt wiele detergentu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Włożyć detergent do poprawnej komory. Nie mieszaj środka wybielającego i detergentu ze sobą.</li> </ul>

<b>Problem</b>	<b>Przyczyna</b>	<b>Rozwiązanie</b>
Wydajność prania jest mała: Na praniu pojawiły się oleiste plamy. (**)	Bęben nie był regularnie czyszczony.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Regularnie czyść bęben. Szczegóły - patrz 4.4.2.</li> </ul>
Wydajność prania jest mała: Odzież nieprzyjemnie pachnie. (**)	W bębnie powstaje nieprzyjemny zapach i zbiera się osad z bakterii w rezultacie ciągłego prania w niskich temperaturach i/lub krótkich programach.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pozostawiaj szufladę na detergent uchyloną, podobnie jak drzwiczki, po każdym praniu. Dzięki temu wewnątrz pralki nie powstanie wilgotne środowisko sprzyjające rozmnażaniu się bakterii.</li> </ul>
Blaknie kolor odzieży. (**)	Zbyt dużo prania w pralce. Użyto wilgotnego detergentu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie wkładaj do pralki nadmiernych ilości prania.</li> <li>Trzymaj detergent zamknięty w środowisku wolnym od wilgoci i nie narażaj go na działanie nadmiernych temperatur.</li> </ul>
	Wybrano wyższą temperaturę.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wybierz odpowiedni program i temperaturę według rodzaju, ilości i stopnia zabrudzenia prania.</li> </ul>
Pralka nie płucze właściwie.	Ilość, rodzaj i warunki przechowywania użytego detergentu mogą być niewłaściwe..	<ul style="list-style-type: none"> <li>Użyj detergentu właściwego dla danej pralki i rzeczy do prania. Trzymaj detergent zamknięty w środowisku wolnym od wilgoci i nie narażaj go na działanie nadmiernych temperatur.</li> </ul>
	Detergent podano do niewłaściwej komory.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jeżeli detergent został umieszczony w komorze do prania wstępnego, mimo, że nie wybrano cyklu prania wstępnego, pralka może pobierać detergent na etapie płukania lub dodawania środka zmiękczającego. Włóż detergent do poprawnej komory.</li> </ul>
	Zatkany jest filtr pompy. Zagięty wąż spustowy.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź filtr.</li> <li>Sprawdź wąż spustowy.</li> </ul>
Rzeczy po praniu sztywnieją. (**)	Użyto niewystarczającej ilości detergentu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jeżeli twardość wody jest wysoka, używanie niewystarczającej ilości detergentu może z czasem powodować sztywnienie prania. Używaj właściwej ilości detergentu odpowiednio do twardości wody.</li> </ul>
	Detergent podano do niewłaściwej komory.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jeżeli detergent został umieszczony w komorze do prania wstępnego, mimo, że nie wybrano cyklu prania wstępnego, pralka może pobierać detergent na etapie płukania lub dodawania środka zmiękczającego. Włóż detergent do poprawnej komory.</li> </ul>
	Być może zmieszano detergent ze środkiem zmiękczającym.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie mieszaj środka zmiękczającego z detergentem. Umyj dozownik gorącą wodą.</li> </ul>
Pranie nie pachnie środkiem zmiękczającym. (**)	Detergent podano do niewłaściwej komory.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jeżeli detergent został umieszczony w komorze do prania wstępnego, mimo, że nie wybrano cyklu prania wstępnego, pralka może pobierać detergent na etapie płukania lub dodawania środka zmiękczającego. Umyj dozownik gorącą wodą. Włóż detergent do poprawnej komory.</li> </ul>
	Być może zmieszano detergent ze środkiem zmiękczającym.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie mieszaj środka zmiękczającego z detergentem. Umyj dozownik gorącą wodą.</li> </ul>
Pozostałości detergentu w szufladzie dozownika. (**)	Detergent podano do wilgotnej szuflady.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przed wysypaniem detergentu wysuszyć szufladę na detergent.</li> </ul>
	Detergent zawilgł.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trzymaj detergent zamknięty w środowisku wolnym od wilgoci i nie narażaj go na działanie nadmiernych temperatur.</li> </ul>
	Niskie ciśnienie wody.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź ciśnienie wody.</li> </ul>
	Detergent w komorze prania głównego zawilgł podczas pobierania wody w cyklu prania wstępnego. Zablockowały się otwory w komorze detergentu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź otwory i udrożnij je, jeśli się zatkały.</li> </ul>
	Problem z zaworami szuflady na detergent.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wzwoj autoryzowanego agenta serwisowego.</li> </ul>
	Być może zmieszano detergent ze środkiem zmiękczającym.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie mieszaj środka zmiękczającego z detergentem. Umyj dozownik gorącą wodą.</li> </ul>
	Bęben nie był regularnie czyszczony.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Regularnie czyść bęben. Szczegóły - patrz 4.4.2.</li> </ul>

<b>Problem</b>	<b>Przyczyna</b>	<b>Rozwiązanie</b>
W pralce tworzy się zbyt wiele piany. (**)	Użyto detergentu niewłaściwego dla danej pralki.	• Użyj detergentu właściwego dla danej pralki
	Użyto nadmiernej ilości detergentu.	• Używaj tylko właściwej ilości detergentu.
	Detergent przechowywano w niewłaściwych warunkach.	• Przechowuj detergenty w miejscu zamkniętym i suchym. Nie należy przechowywać detergentów w miejscach, w których panuje nadmierna temperatura.
	Jakieś rzeczy do prania o siatkowej fakturze, np. tiul, mogą tworzyć zbyt wiele piany.	• Użyj mniejszej ilości detergentu do prania takich rzeczy.
	Detergent podano do niewłaściwej komory.	• Włożyć detergent do poprawnej komory.
	Zbyt wcześnie pobiera się środek zmiękczający.	• Może być problem z zaworami lub dozownikiem detergentu. Wezwij autoryzowanego agenta serwisowego.
Z szuflady na detergent wypływa piana.	Użyto zbyt wiele detergentu.	• Zmieszaj 1 łyżkę środka zmiękczającego z ½ litra wody i wlej do komory prania głównego szuflady na detergent.
		• Wióż do pralki detergent odpowiedni dla danych programów i maksymalnych ilości prania wskazanych w "Tabeli programów i zużycia". Gdy używasz dodatkowych środków chemicznych (odplamiacz, wybielacz, itp.), zmniejsz ilość detergentu.
Na koniec programu pranie pozostaje wilgotne. (*)	Mogła pojawić się nadmierna ilość piany i mógł się uruchomić automatyczny system absorpcji piany z powodu nadmiernej ilości użytego detergentu.	• Użyj zalecanej ilości detergentu.
(*) Aby zapobiec uszkodzeniom pralki oraz jej otoczenia, pralka nie przełącza się na wirowanie, gdy pranie nie jest równomiernie rozłożone w bębnie. Pranie należy na nowo rozmieścić w bębnie i odwirować.		
(**) Bęben nie był regularnie czyszczony. Regularnie czyść bęben. Patrz 4.4.2		
	<b>UWAGA:</b> Jeśli pomimo postępowania zgodnie z tą instrukcją nie potrafisz usunąć tego problemu, skonsultuj się ze sprzedawcą pralki lub autoryzowanym agentem serwisowym. Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać niedziałającej pralki.	



[www.beko.com](http://www.beko.com)